OLYMPUS®

ЦИФРОВАЯ ФОТОКАМЕРА

Stylus 600
μ DIGITAL 600

Полное руководство

Подробное описание всех функций для полной реализации возможностей фотокамеры.

Основные функции

Основы съемки

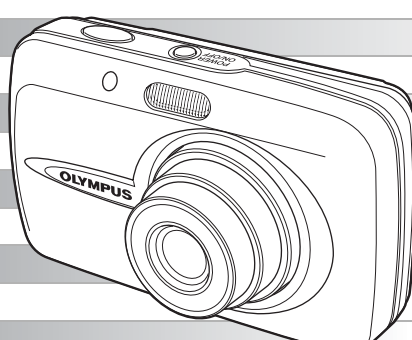
Расширенные возможности съемки

Просмотр

Печать

Онлайновая печать

Настройка фотокамеры



- Благодарим Вас за приобретение цифровой фотокамеры фирмы Olympus. Если Вы хотите наслаждаться эффективной работой фотокамеры в течение долгого времени, пожалуйста, внимательно прочитайте эти инструкции перед началом использования новой фотокамеры. Сохраните данное руководство, чтобы использовать его для справки в дальнейшем.
- Прежде чем делать важные фотографии, рекомендуем Вам сделать пробные снимки, чтобы привыкнуть к новой фотокамере.
- В целях непрерывного улучшения качества продукции фирма Olympus оставляет за собой право на обновление и изменение информации, содержащейся в настоящем руководстве.

Как использовать данное руководство

● Основное и Полное руководства

Сопроводительная документация данной фотокамеры разбита на две части: Основное руководство и Полное руководство (настоящий документ).

Основное руководство Следуя простым объяснениям, которые приведены в настоящем руководстве, Вы быстро научитесь фотографировать и просматривать снимки. Продвигайтесь вперед и делайте снимки! В руководстве также находится информация об основных функциях фотокамеры, а также о печати и загрузке изображений на компьютер.

Полное руководство После изучения основ это руководство познакомит Вас с многочисленными функциями фотокамеры. Оно поможет реализовать все возможности фотокамеры, чтобы получить больше художественных снимков и удовольствия!

● Обозначения, используемые в настоящем руководстве

Ниже поясняется, как следует читать инструкции в настоящем руководстве. Просим Вас внимательно прочитать эти пояснения в первую очередь.

Примечание

Важная информация о факторах, которые могут привести к неисправности или неполадкам. Также предупреждает пользователя об абсолютно недопустимых операциях.

НА ЗАМЕТКУ

Полезная информация и советы, которые помогают получить от фотокамеры наилучший результат.

☞

Справочные страницы, на которых приведена подробная или сопутствующая информация.

Структура руководства

Здесь находится важная информация о том, как получить от фотокамеры наилучший результат. Прочитайте эту часть перед началом съемки.	**Основные функции** Стр. 8	1
	Советы перед началом съемки Стр. 21	2
Объяснение техники от азов до профессиональных приемов, дающее понимание всех функций, относящихся к съемке.	**Базовые функции съемки** Стр. 32	3
	Дополнительные функции съемки Стр. 45	4
Просмотр, редактирование и сортировка сделанных снимков.	**Просмотр** Стр. 56	5
Настройки, облегчающие применение фотокамеры.	**Настройка** Стр. 82	6
Вывод на печать сделанных снимков.	**Печать снимков** Стр. 91	7
Просмотр сделанных снимков на компьютере. Использование OLYMPUS Master.	**Подсоединение фотокамеры к компьютеру** Стр. 107	8
Поиск неисправностей. Здесь можно узнать названия элементов, просмотреть список меню или найти иную информацию.	**Приложение** Стр. 123	9
	Разное Стр. 143	10

На титульной странице каждого раздела приведено краткое описание содержания раздела. Не забудьте прочитать его.

Содержание

Как использовать данное руководство 2
Структура руководства 3

1 Основные функции - - - - - - - - - - - - - - - - - - -8

Как использовать кнопки съемки и просмотра..... 9
Изменение функций кнопки съемки 11
Кнопки непосредственного перехода 12
Использование кнопок непосредственного перехода в режиме съемки 12
Использование кнопок непосредственного перехода в режиме просмотра..... 13
Меню 14
О меню 14
Использование меню 17
Использование функции GUIDE 19
Как читать страницы с описанием операций 20

2 Советы перед началом съемки- - - - - - - - -21

Если не удается добиться правильной фокусировки..... 22
Как сфокусировать фотокамеру (фиксация фокуса)..... 22
Трудные для фокусировки объекты..... 23
Режим записи 24
Режимы записи снимков 24
Режимы видеозаписи..... 25
Количество сохраняемых фотоснимков/ доступное время записи 25
Переключение режимов записи 27
Внутренняя память и карта памяти 28
Карта 29
Установка и извлечение карты..... 30

3 Базовые функции съемки - - - - - - - - - - - - - -32

Выбор режима съемки в зависимости от ситуации (/ SCENE)..... 33
Увеличение изображения объекта 38
Использование зума 38
Использование цифрового зума 39
Использование макрорежима/супер-макрорежима ... 40
Съемка со вспышкой 41
Съемка с автоспуском 43
Видеозапись 44

4 Дополнительные функции съемки - - - - - -45

Изменение яркости изображения 46
Настройка цвета снимка WB 47
Изменение области замера освещенности объекта (ESP /) 48
Репортажная съемка HI 49
Установка светочувствительности по ISO (ISO) 50
Смещение зоны фокусировки (РЕЖ.АВТОФОК.) 51
Панорамная съемка 52
Переключение режимов монитора (DISP./GUIDE) 54
Гистограмма 55
Метки АФ (кадрирующая сетка) 55

5 Просмотр -56

Просмотр фотоснимков 57
Просмотр снимков в календаре (КАЛЕНДАРЬ) 58
Поворот снимка 58
Воспроизведение видеозаписей 59
Просмотр альбомов 60
Добавление снимков в альбом (ВСТ. В. АЛЬБОМ) 61
Просмотр снимков в альбомах (ВЫБР.АЛЬБОМ) 63
Выбор обложки альбома (ВЫБ.ТИТУЛ.СНИМ.) 64
Исключение снимков из альбома (ОТМЕН. ИЗМЕН.) 64
Удаление снимков из альбомов 66
Слайд-шоу 67
Редактирование снимков (/ УБР. КР.ГЛАЗ / Ч/Б / СЕПИЯ) 68
Создание комбинированных снимков 70
Кадр 70
Заголовок 71
Календарь 72
Настройка снимков (ЯРКОСТЬ/НАСЫЩЕН.) 74
Создание из видеозаписи изображения-индекса (ИНДЕКС) 75
Просмотр снимков на экране телевизора 76
Видеовыход 77
Защита снимков 78
Копирование из внутренней памяти на карту (РЕЗЕРВ.) 78
Удаление снимков 79
Удаление отдельного кадра 79
Удаление всех кадров 80
Форматирование карты памяти (ФОРМАТ.) 81

6 Настройка - 82

Восстановление значений параметров, используемых по умолчанию (СБРОС) 83
Выбор языка дисплея 84
Выбор заставки экрана при включении (НАСТР.-ВКЛ.) 84
Установка заставки экрана при включении (УСТ.МОНИТОРА) 85
Немедленный просмотр снимков (ПРОСМ.ЗАП.) 86
Сброс имен файлов (ИМЯ ФАЙЛА) 86
Настройка функции обработки изображения (PIXEL MAPPING) 87
Регулировка яркости монитора 88
Установка даты и времени 88
Установка даты и времени в другом часовом поясе (ДВОЙН. ВРЕМЯ) 89

7 Печать снимков - 91

Прямая печать (PictBridge) 92
Использование функции прямой печати 92
Печать снимков (УДОБ ПЕЧАТ) 93
Печать снимков (НАСТР ПЕЧАТИ) 95
Другие режимы и настройки печати 98
Если отображается сообщение об ошибке 101
Цифровой формат управления печатью (DPOF) 102
Как выполнить настройку печати 102
Настройка печати для выбранных кадров 104
Настройка печати всех кадров ALL 105
Сброс данных настройки печати 106

8 Подсоединение фотокамеры к компьютеру - - - 107

Последовательность действий 108
Использование OLYMPUS Master 109
Что представляет собой программа OLYMPUS Master? 109
Установка OLYMPUS Master 110
Подсоединение фотокамеры к компьютеру 114
Запуск программы OLYMPUS Master 115
Отображение на компьютере изображений с фотокамеры 117
Загрузка и сохранение изображений 117
Просмотр фотоснимков и видеозаписей 119
Вывод снимков на печать 120

Загрузка изображений в компьютер без использования OLYMPUS Master 122

9 Приложение - 123

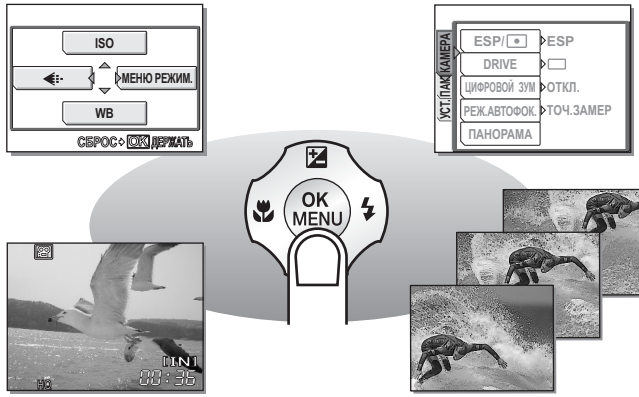
Устранение неполадок 124
Сообщения об ошибках 124
Устранение неполадок 126
Уход за фотокамерой 133
Аккумулятор и зарядное устройство 134
Сетевой адаптер переменного тока (приобретается отдельно) 135
Меры предосторожности 136
Словарь терминов 140

10 Разное - 143

Список меню 144
Список заводских настроек по умолчанию 150
Функции, доступные для различных режимов и сюжетов съемки 152
Индекс 155

1 Основные функции

Вами овладело чувство восхищения всеми приемами сложной художественной съемки и редактирования изображений? Использование этих приемов позволяет профессиональным фотографам добиваться разнообразных эффектов. Теперь Вы сможете получить такие же результаты, просто нажимая кнопки Вашей цифровой фотокамеры. Вы можете использовать различные функции, позволяющие настраивать яркость и баланс белого снимков, изменять диапазон фокусировки и многое другое.
Просто выведите меню на монитор и выберите настройку с помощью кнопок. Познакомьтесь с кнопками и меню, прежде чем читать объяснения различных функций.



Видеозаписи

Репортажная съемка

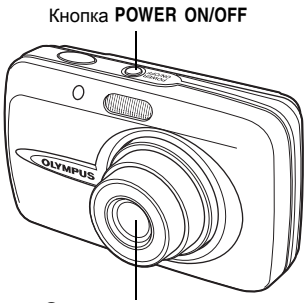
Как использовать кнопки съемки и просмотра

Данная фотокамера позволяет выбирать режимы съемки и просмотра. Режим съемки предназначен для съемки и настройки параметров съемки, а режим просмотра - для отображения и редактирования фотографий.
Нажмите на кнопку **POWER ON/OFF** для включения фотокамеры в режиме съемки, или на кнопку ▶ для включения фотокамеры в режиме просмотра. Для переключения между этими двумя режимами пользуйтесь кнопкой 📷/SCENE и кнопкой ▶.

● Включение фотокамеры в режиме съемки

При выключенной камере нажмите на кнопку POWER ON/OFF.

- Фотокамера включится в режиме съемки. Можно делать снимки.



Выключение фотокамеры

→ Нажмите на кнопку **POWER ON/OFF**. Объектив втянется, монитор выключится.

Переключение в режим просмотра

→ Нажмите на кнопку ▶. Объектив останется выдвинутым, включится режим просмотра. Для возврата в режим съемки пользуйтесь кнопкой 📷/SCENE.

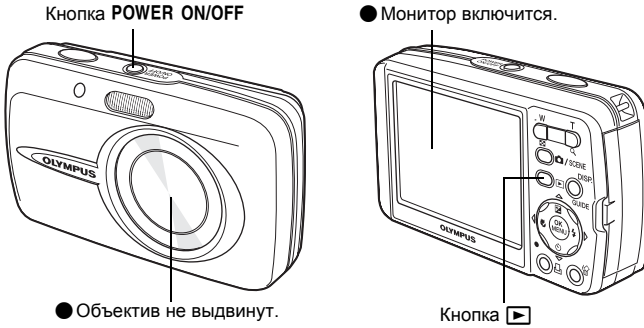
Нажатие на кнопку 📷/SCENE в режиме съемки

→ Нажмите на кнопку 📷/SCENE для переключения в нормальный режим съемки в окно выбора режима съемки. В качестве нормального режима съемки устанавливается **P** (автоматическая программа). Выберите в этом окне нужный режим **SCENE** (исходя из ситуации). ☞"Выбор режима съемки в зависимости от ситуации (кнопка съемки)" (стр. 33)

● Включение фотокамеры в режиме просмотра

При выключенной камере нажмите на кнопку ▶.

- Фотокамера включится в режиме просмотра. На мониторе отобразится последний сделанный снимок.



Выключение фотокамеры

→Нажмите на кнопку **POWER ON/OFF**. Монитор выключится.

Переключение в режим съемки

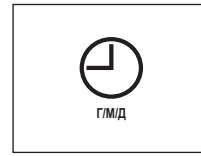
→Нажмите на кнопку 📷/SCENE. Объектив выдвинется, фотокамера перейдет в режим съемки. Для возврата в режим просмотра пользуйтесь кнопкой ▶. Объектив останется выдвинутым.

Примечание

- Иногда при включенном питании монитор мигает перед отображением снимка. Это не является признаком неполадок.

НА ЗАМЕТКУ

- После возврата даты и времени к заводской настройке по умолчанию монитор принимает вид, показанный справа. Установка даты и времени облегчает систематизацию Ваших снимков, позволяя, например, отображать их в виде календаря.
  ☞ “Установка даты и времени” (стр. 88)



● Переключение между режимами съемки и просмотра

Для переключения между режимами съемки и просмотра пользуйтесь кнопками 📷/SCENE и ▶.

Для съемки (режим съемки)

- На мониторе отобразится объект съемки.

Нажмите на кнопку ▶.

Нажмите на кнопку 📷/SCENE.

Для просмотра (режим просмотра)

- На мониторе отобразится последний сделанный снимок.

Обозначение режима съемки/режима просмотра

В настоящем руководстве для обозначения режима камеры, необходимого для использования определенных функций, применяются следующие значки. Если имеются оба значка, описываемая функция может использоваться во всех этих режимах.

📷/SCENE — Обозначение режима съемки.

▶ — Обозначение режима просмотра.

Изменение функций кнопки съемки

Кнопка 📷/SCENE изначально не предназначена для включения камеры. Вы можете настроить камеру так, чтобы питание включалось кнопкой 📷/SCENE, точно так же как кнопкой **POWER ON/OFF**.

📷/SCENE ▶

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [📷] ▶ [ДА] / [НЕТ]

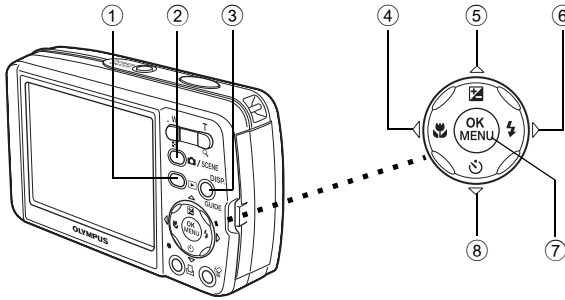
☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Если выбрать [ДА], кнопку 📷/SCENE можно будет использовать для включения камеры в режиме съемки.

Кнопки непосредственного перехода

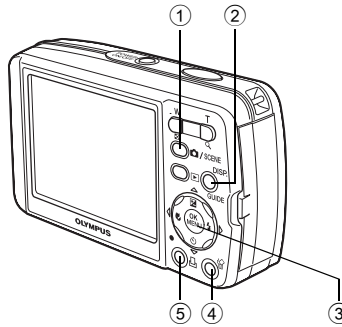
Данная фотокамера снабжена кнопками для непосредственной установки функций.
Кнопки непосредственного перехода имеют разные функции в режиме съемки и просмотра.

Использование кнопок непосредственного перехода в режиме съемки



①	Кнопка ▶ (режим просмотра)	☞ стр. 11
	Переход в режим просмотра.	
②	Кнопка 📷/SCENE (режим съемки)	☞ стр. 36
	Переключение между нормальным режимом съемки (автоматическая программа) и окном выбора режима съемки.	
③	Кнопка **DISP./GUIDE**	☞ стр. 19, 54
	Выбрав пункт меню, нажмите на эту кнопку, чтобы вывести на монитор объяснение его назначения. Когда камера готова к съемке, нажатия на эту кнопку последовательно выводят на монитор информацию о съемке, композиционные строки и гистограмму.	
④	Кнопка ◁🌷 (макрорежим)	☞ стр. 40
	Служит для включения макрорежима или супер-макрорежима.	
⑤	Кнопка △☀ (компенсация экспозиции)	☞ стр. 46
	Изменение значения компенсации экспозиции.	
⑥	Кнопка ▷⚡ (режим вспышки)	☞ стр. 41
	Служит для выбора режима вспышки.	
⑦	Кнопка (OK/MENU)	☞ стр. 14
	Отображает главное меню режима съемки.	
⑧	Кнопка ▽⏲ (автоспуск)	☞ стр. 43
	Включение и выключение режима автоспуска.	

Использование кнопок непосредственного перехода в режиме просмотра



①	Кнопка 📷 / SCENE (режим съемки)	☞ стр. 11

Переключение в режим съемки.

②	Кнопка **DISP./GUIDE**	☞ стр. 19

Выбрав пункт меню, нажмите на эту кнопку, чтобы вывести на монитор объяснение его назначения. Во время просмотра нажатия на эту кнопку последовательно выводят на монитор следующую информацию.

Отображается окно просмотра. → Отображается подробная информация о фотокамере. → На мониторе отображается только ▭. → Отображается гистограмма. → (возвращается к первому)

③	Кнопка (OK/MENU)	☞ стр. 14

Отображает главное меню режима просмотра.

④	Кнопка 🗑 (удаление)	☞ стр. 66, 79

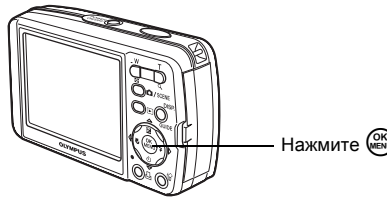
Удаляет снимки, отображающиеся на мониторе.

⑤	Кнопка 🖶 (печать)	☞ стр. 93

Печатает снимки, отображающиеся на мониторе.

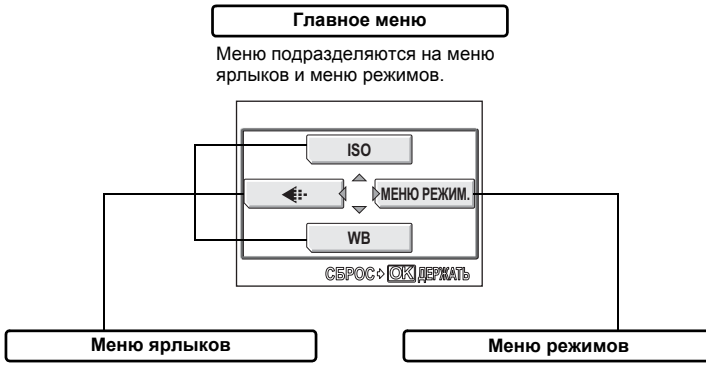
Меню

Нажмите (OK/MENU) в режиме съемки или просмотра для отображения на мониторе меню. Настройка каждого параметра фотокамеры выбирается при помощи меню.



О меню

В режиме съемки и режиме просмотра отображаются разные элементы меню.



? *НА ЗАМЕТКУ*

- В главном меню нажмите (OK/MENU) и держите ее нажатой для перехода к следующим функциям.

  Режим съемки

  Откроется окно [СБРОС]. ☞ “Восстановление значений параметров, используемых по умолчанию (СБРОС)” (стр. 83)

  Режим просмотра

  Откроется окно [ВСТ. В. АЛЬБОМ]. ☞ “Добавление снимков в альбом (ВСТ. В. АЛЬБОМ)” (стр. 61)

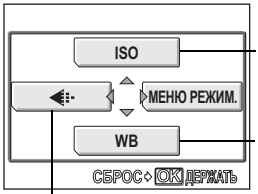
  Режим просмотра альбомов

  Откроется окно [ОТМЕН. ИЗМЕН.]. ☞ “Исключение снимков из альбома (ОТМЕН. ИЗМЕН.)” (стр. 64)

Меню ярлыков

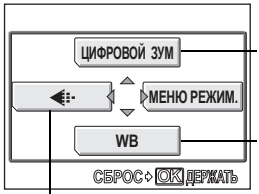
● Режим съемки

Для снимков



☞ стр. 50
☞ стр. 47
☞ стр. 24

Для видеозаписей



☞ стр. 39
☞ стр. 47
☞ стр. 24

● Режим просмотра

Для снимков

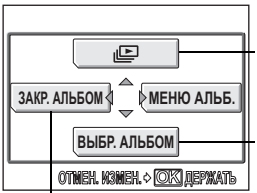
☞ стр. 68, 70, 74
☞ стр. 58
☞ стр. 60

Для видеозаписей

☞ стр. 59
☞ стр. 58
☞ стр. 60

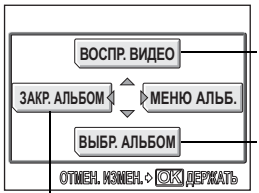
В режиме просмотра альбомов

Для снимков



☞ стр. 67
☞ стр. 63
☞ стр. 63

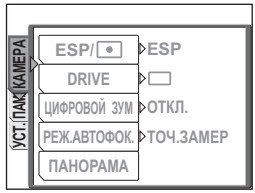
Для видеозаписей



☞ стр. 59
☞ стр. 63
☞ стр. 63

Меню режимов

● Режим съемки



Вкладка КАМЕРА	Настройка функций, связанных со съемкой.
Вкладка ПАМЯТЬ/ КАРТА	Для удаления всех снимков или форматирования карты. Также служит для сохранения на карту данных из внутренней памяти.
Вкладка НАСТР.	Для настройки основных функций фотокамеры, а также функций, облегчающих ее использование.

● Режим просмотра

Вкладка ВОСПР.	Настройка функций, связанных с просмотром.
Вкладка РЕДАКТ.	Редактирование сохраненных фотоснимков. При выборе пункта [РЕДАКТ.] в главном меню открывается то же самое окно.
Вкладка ПАМЯТЬ/ КАРТА	Для удаления всех снимков или форматирования карты. Также служит для сохранения данных из внутренней памяти на карту.
Вкладка НАСТР.	Для настройки основных функций фотокамеры, а также функций, облегчающих ее использование.

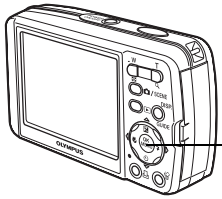
? *НА ЗАМЕТКУ*

- Вкладка [ПАМЯТЬ] отображается при использовании внутренней памяти. Вкладка [КАРТА] отображается, если в фотокамеру вставлена карта.
- Список элементов меню режимов приведен в разделе “Список меню” (стр. 144).

Использование меню

Элементы меню выбираются при помощи клавиш курсора и (OK/MENU).
Выбирая и изменяя настройки, следуйте подсказкам и стрелкам на мониторе.

Пример: Слайд-шоу [▶]



1 **Для перехода в режим просмотра пользуйтесь кнопкой [▶].**

2 **Нажмите (OK/MENU).**

- Отобразится главное меню.

3 **Нажатием ▷ выберите [МЕНЮ РЕЖИМ.].**

Главное меню

Это обозначения клавиш курсора (△▽◁▷).

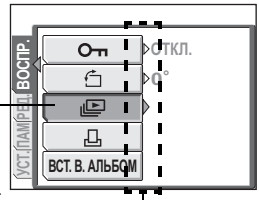
4 **Нажатием △▽ выберите вкладку [ВОСПР.], а затем нажмите ▷.**

- Руководствуясь стрелками на экране, выберите и задайте настройку с помощью клавиш курсора.

Это обозначения клавиш курсора (▷▽).

5 Нажатием △▽ выберите [▶] и нажмите ▷.

- Руководствуясь стрелками на экране, выберите и задайте настройку с помощью клавиш курсора.
- Недоступные настройки выбрать невозможно.

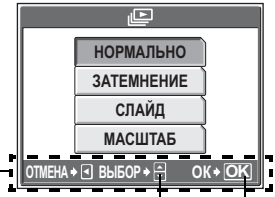


Выбранный элемент отличается по цвету.

Нажмите ▷ для перехода к следующей настройке.

6 Нажатием △▽ выберите [НОРМАЛЬНО], [ЗАТЕМНЕНИЕ], [СЛАЙД] или [МАСШТАБ] и нажмите OK.

- Следуя подсказкам в нижней части монитора, задайте или измените настройки с помощью клавиш курсора.



Подсказка

С помощью △▽ выберите настройку.

Нажмите OK для подтверждения настройки.

Условные обозначения меню

В настоящем руководстве операции с меню обозначаются следующим образом:

- Пример: этапы 1 – 5 установки [▶]

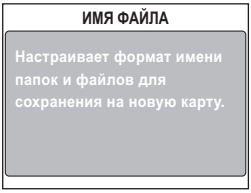
Главное меню ▸ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▸ [ВОСПР.] ▸ [▶]

Использование функции GUIDE

Фотокамера имеет функцию **GUIDE**. Если в режиме съемки или просмотра выбрать какой-либо элемент меню и нажать кнопку **DISP./GUIDE**, то автоматически отобразится инструкция по меню.

1 Выбрав элемент меню, нажмите и удерживайте кнопку DISP./GUIDE.

- Отображается пояснение к меню.
- Отпустите кнопку **DISP./GUIDE**, чтобы закрыть руководство по меню.

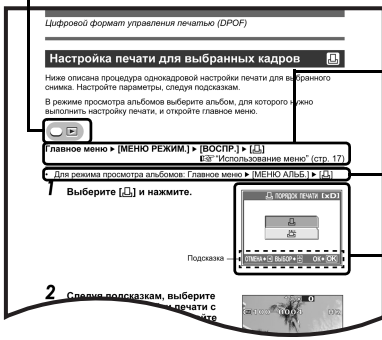


Если выбрано [ИМЯ ФАЙЛА]

Как читать страницы с описанием операций

Ниже показан пример страницы с описанием операций, иллюстрирующий условные обозначения. Внимательно ознакомьтесь с ним перед началом съемки или просмотра снимков.

Обозначение режима съемки или режима просмотра.
Если приведены оба значка, можно использовать оба режима.
☞ “Как использовать кнопки съемки и просмотра” (стр. 9), “Обозначение режима съемки/режима просмотра” (стр. 11)



Выбирайте меню по порядку, обозначенному ▶ .
☞ “Использование меню” (стр. 17), “Условные обозначения меню” (стр. 18)

Процедуры в режиме видеозаписи и в режиме просмотра альбомов различаются.

Доступные языки могут отличаться в зависимости от страны приобретения фотокамеры. Языки монитора можно переключать. ☞ “Выбор языка дисплея” (стр. 84)

Данный пример страницы служит только для справки. Он может отличаться от реальной страницы настоящего руководства.

Советы перед началом съемки

2

Для гарантированно хороших фотографий практически достаточно одного лишь нажатия на кнопку спуска затвора в режиме съемки. Но иногда не удается сфокусироваться на объекте съемки, или этот объект слишком слабо освещен, или полученный снимок не отвечает Вашим ожиданиям.
Для разрешения этих проблем достаточно знать, на какую кнопку нужно нажать или какую настройку поменять.
А знаете ли Вы, что правильный выбор размера изображения в соответствии с Вашими планами по дальнейшему использованию снимков поможет сохранить больше снимков во внутренней памяти или на карте? Это только некоторые примеры полезной информации, содержащейся в этом разделе.

Если не удается добиться правильной фокусировки

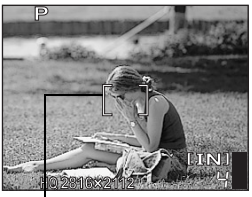
Если объект, который должен оказаться в фокусе, находится не в центре кадра, и Вы не можете навести на него визирную метку АФ, сфокусируйте фотокамеру на другом объекте, находящемся примерно на таком же расстоянии (зафиксируйте фокус), и сделайте снимок, как описано ниже.

Как сфокусировать фотокамеру (фиксация фокуса)

/ SCENE

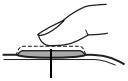
1 Наведите визирную метку АФ на объект, на котором хотите зафиксировать фокус.

- Если фокусировка на объекте съемки затруднена, или он быстро перемещается, наведите фотокамеру на другой объект, находящийся примерно на таком же расстоянии от Вас.



Визирная метка АФ

2 Нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы загорелся зеленый индикатор.



Кнопка спуска затвора

- Когда загорится зеленый индикатор, фокус и экспозиция зафиксированы.
- Если зеленый индикатор мигает, фокус и экспозиция не зафиксированы. Отпустите кнопку спуска затвора, переведите визирную метку АФ на объект съемки и снова нажмите на кнопку спуска затвора до половины.

3 Удерживая кнопку спуска затвора нажатой до половины, перекомпонуйте кадр.

Зеленый индикатор

4 Нажмите кнопку спуска затвора до конца.

- Фотокамера сделает снимок. Пока записывается снимок, мигает индикатор обращения к карте.

Кнопка спуска затвора

НА ЗАМЕТКУ

Как сфокусироваться на объекте, который находится не в центре кадра

☞“Смещение зоны фокусировки (РЕЖ.АВТОФОК.)” (стр. 51)

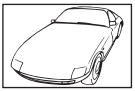
Примечания

- Нажимайте кнопку спуска затвора легко и плавно. При резком нажатии кнопки фотокамера может дрогнуть, и снимок окажется смазанным.
- Нельзя открывать крышку отсека аккумулятора/карты, вынимать аккумулятор или отсоединять сетевой адаптер переменного тока, пока мигает индикатор обращения к карте. Это может привести к повреждению записанных снимков, а также помешать сохранению сделанного снимка.
- Записанные снимки сохраняются даже при выключении фотокамеры, во время замены и отсутствия аккумулятора.
- При фотосъемке против сильного света затененные участки снимка могут приобрести цветность.

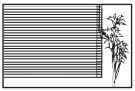
Трудные для фокусировки объекты

При определенных условиях автофокус может работать неправильно.

Мигает зеленый индикатор. Объект не поддается фокусировке.

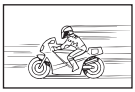

Объект с низкой контрастностью

Объект с очень яркой зоной по центру кадра


Объект без вертикальных линий

Зеленый индикатор горит, но объект не поддается фокусировке.

Объекты на разных расстояниях


Объект быстро движется

Объект находится не в центре кадра

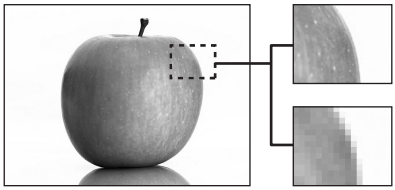
В этом случае сфокусируйтесь на объекте с высокой контрастностью, расположенном на таком же расстоянии, что и снимаемый объект (фиксация фокуса), перекомпонуйте кадр и сделайте снимок.
Если объект не имеет вертикальных линий, держите фотокамеру вертикально и сфокусируйтесь с помощью фиксации фокуса, нажав кнопку спуска затвора до половины. Затем, удерживая кнопку спуска затвора нажатой до половины, поверните фотокамеру в горизонтальное положение и сделайте снимок.

Режим записи

Вы можете выбрать режим записи для съемки и видеозаписи. Выберите режим записи, который лучше подходит для Ваших целей (печать, редактирование на компьютере, веб-дизайн и т.д.). Информация о размерах изображения для каждого режима записи и количестве сохраняемых снимков/времени видеозаписи приведена в таблицах на стр. 25 и 26.

Режимы записи снимков

Снимки записываются в формате JPEG.
Режим записи задает размер изображения и степень сжатия снимков.
Снимки состоят из тысяч точек (пикселов). Если увеличить снимок, состоящий из относительно малого количества пикселов, он будет выглядеть как мозаика.
Снимки, состоящие из большого количества пикселов, выглядят насыщенными и четкими, но занимают больше места (больше размер файла), уменьшая количество снимков, которое можно сохранить. Усиление степени сжатия приводит к уменьшению размера файла, но увеличивает зернистость изображения.



Изображение с большим количеством пикселов

Изображение с малым количеством пикселов

Режим записи	Размер изображения	Сжатие	Применение
SHQ	2816 × 2112	Слабое сжатие	Количество сохраняемых фотоснимков меньше, а запись изображения занимает больше времени, но этот режим очень хорошо подходит для создания великолепных фотографий во весь лист фотобумаги, а также обработки изображения на компьютере для коррекции контрастности и устранения эффекта “красных глаз”.
HQ	2816 × 2112	Стандартное сжатие	
SQ1	2560 × 1920	Стандартное сжатие	Этот режим подходит для отпечатков размером с почтовую открытку или для редактирования на компьютере, включая поворачивание изображения или добавление к нему текста.
	2272 × 1704		
	2048 × 1536		
	1600 × 1200		
SQ2	1280 × 960	Стандартное сжатие	Стандартное качество изображения для большого количества снимков. Подходит для просмотра снимков на экране компьютера.
	1024 × 768		Стандартное качество изображения. Подходит для вложения в электронные письма.
	640 × 480	Слабое сжатие	

Размер изображения

Количество пикселов (по горизонтали × по вертикали), используемых при сохранении снимка. Можно сохранять снимки в виде изображения большого размера, чтобы повысить четкость фотографий. Но, поскольку при этом увеличивается размер изображения, также увеличивается размер файла (объем данных), что приводит к уменьшению количества снимков, которое можно сохранить.

Сжатие

Изображения сжимаются и сохраняются. Чем выше степень сжатия, тем ниже будет четкость изображения.

Режимы видеозаписи

Видеозапись осуществляется в формате Motion-JPEG.

Количество сохраняемых фотоснимков/ доступное время записи

Для снимков

Режим записи	Размер изображения	Количество сохраняемых фотоснимков	
		Внутренняя память	С использованием карты 128 МБ
SHQ	2816 × 2112	2	43
HQ	2816 × 2112	5	86
SQ1	2560 × 1920	6	105
	2272 × 1704	8	130
	2048 × 1536	9	163
	1600 × 1200	12	194
SQ2	1280 × 960	18	307
	1024 × 768	28	469
	640 × 480	46	726

Для видеозаписей

Режим записи	Размер изображения	Доступное время записи	
		Внутренняя память	С использованием карты 128 МБ
SHQ	640 × 480 (15 кадров/с)	6 с	1 мин. 53 с
HQ	320 × 240 (15 кадров/с)	20 с	5 мин. 40 с
SQ	160 × 120 (15 кадров/с)	54 с	14 мин. 56 с

Количество сохраняемых фотоснимков

Доступное время записи

НА ЗАМЕТКУ

- После передачи снимка на компьютер размер изображения на экране компьютера будет зависеть от настроек его монитора. Например, если сделанный снимок имеет размер изображения 1024 × 768, то при разрешении монитора 1024 × 768 и 1 × увеличении снимка он заполнит весь экран. Однако если монитор имеет разрешение больше 1024 × 768 (например, 1280 × 1024), снимок будет занимать только часть экрана.

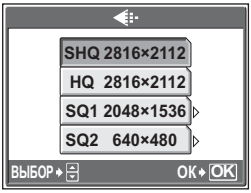
Примечание

- Табличные значения количества сохраняемых фотоснимков и доступного времени записи являются приблизительными.
- Количество сохраняемых фотоснимков может изменяться в зависимости от объекта или ряда факторов, в число которых входит наличие или отсутствие настроек печати или записей альбомов. В некоторых случаях число оставшихся снимков не изменяется, даже после добавления новых снимков или удаления хранящихся снимков.

Переключение режимов записи

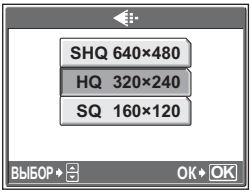
Главное меню ▶ [◀⁝-] ☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Для снимков выберите режим [SHQ], [HQ], [SQ1] или [SQ2].**



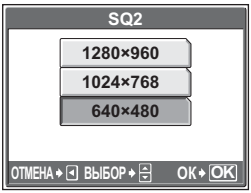
Для снимков

Для видеозаписи выберите режим [SHQ 640 × 480], [HQ 320 × 240] или [SSQ 160 × 120].



Для видеозаписей

2 **Если выбран режим [SQ1] или [SQ2], выберите размер изображения нажатием ▷.**



Если выбран [SQ2]

3 **Нажмите OK/MENU.**

Внутренняя память и карта памяти

Сделанные снимки записываются во внутреннюю память. Снимки также можно записывать на дополнительный носитель xD-Picture Card (“карту”). Карта позволяет записать больше снимков, чем вмещает внутренняя память фотокамеры. Карты удобны для использования в путешествиях, когда делается много снимков.

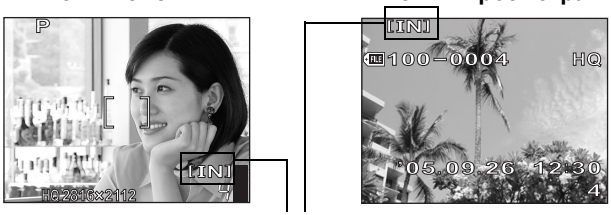
● Общие сведения о внутренней памяти

Внутренняя память — это носитель для записи снимков, выполняющий в фотокамере такие же функции, как фотопленка в пленочных фотоаппаратах. Снимки, записанные во внутренней памяти, можно легко стирать при помощи самой фотокамеры или обработать на компьютере. В отличие от портативных носителей, внутренняя память не может быть извлечена или заменена.

● Использование внутренней памяти с картой

С помощью монитора можно узнать, используется ли для операций съемки и просмотра внутренняя память или карта.

Режим съемки **Режим просмотра**



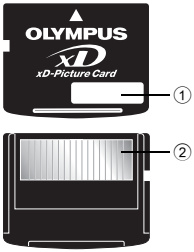
Используемая память

Индикация на мониторе	Режим съемки	Режим просмотра
[IN]	Снимки записываются во внутреннюю память.	Снимки воспроизводятся из внутренней памяти.
[xD]	Снимки записываются на карту.	Снимки воспроизводятся с карты.

- Одновременное использование внутренней памяти и карты невозможно.
- Внутренняя память не может использоваться для операций съемки или просмотра, если в фотокамеру вставлена карта. Перед использованием внутренней памяти необходимо извлечь карту.
- Снимки, записанные во внутреннюю память, можно скопировать на карту.
  ☞ “Копирование из внутренней памяти на карту (РЕЗЕРВ.)” (стр. 78)

Карта

Карта — это носитель для записи снимков, выполняющий такие же функции, как фотопленка в пленочных фотоаппаратах.
Снимки, записанные на карту, можно легко стереть при помощи самой фотокамеры или обработать на компьютере. Для увеличения количества записываемых снимков можно воспользоваться картой большей емкости.



① Место для метки
Здесь можно сделать запись о содержании карты.

② Зона контактов
Через эту часть на карту передаются данные из фотокамеры.

Совместимые карты

xD-Picture Card (16 МБ – 1 ГБ)

Примечание

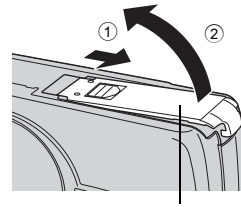
- Фотокамера может не опознать карту, если она выпущена не фирмой OLYMPUS или отформатирована на другом устройстве (например, на компьютере и т.п.). Перед использованием не забудьте отформатировать карту в данной фотокамере. ☞ “Форматирование карты памяти (ФОРМАТ.)” (стр. 81)

Установка и извлечение карты

1 **Убедитесь, что фотокамера выключена.**

- Монитор не светится.
- Объектив не выдвинут.

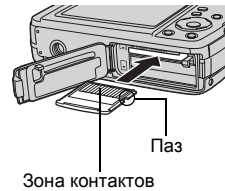
2 **Откройте крышку отсека аккумулятора/карты.**



● Установка карты

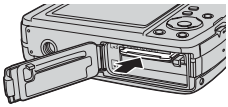
3 **Сориентируйте карту как показано и вставьте ее в слот, руководствуясь иллюстрацией.**

- Вставляйте карту прямо.
- Вставляйте карту до защелкивания на месте.
- Если карта вставляется в неправильном положении или с перекосом, возможно повреждение контактов, и карта может застрять.
- Если карта вставлена не до конца, возможны сбои при записи на нее.



● Извлечение карты

3 **Вдавите до конца, а затем плавно отпустите карту.**

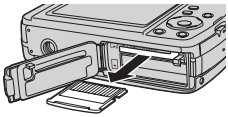


- Карта немного приподнимется и остановится.

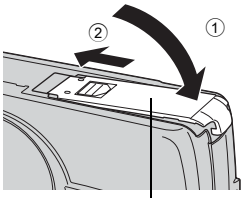
Предупреждение

Если резко отпустить палец после того, как вдавить карту до конца, она может выскочить из слота.

- Извлеките карту пальцами.



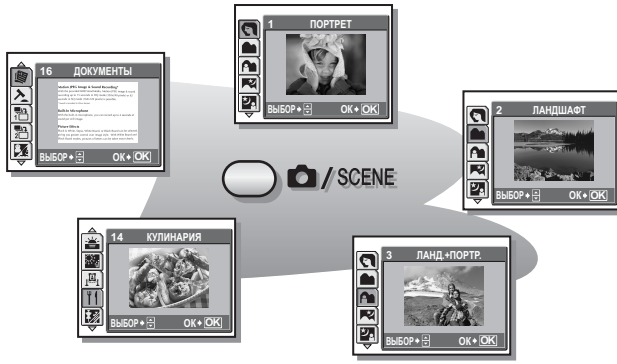
4 **Закройте крышку отсека аккумулятора/карты.**



3

Базовые функции съемки

Профессиональные фотографы устанавливают оптимальную экспозицию, наилучший метод фокусировки и даже выбирают тип фотопленки, соответствующий объекту съемки.
С цифровой же фотокамерой Вам не нужно знать, как делаются такие сложные настройки. Фотокамера сделает эти настройки за Вас! Вам достаточно выбрать режим съемки, соответствующий объекту, который Вы снимаете: пейзаж, ночные сцены или портрет, а фотокамера сама установит наиболее подходящую экспозицию и баланс белого.
Просто нажимайте на кнопку спуска затвора – ничего больше!



Выбор режима съемки в зависимости от ситуации (📷 / SCENE)

Пользуйтесь кнопкой 📷 / SCENE для переключения между нормальным режимом съемки (**P**: автоматическая программа) и окном выбора режима съемки.

● P (автоматическая программа)

Подходит для большинства сюжетов. Просто нажимайте на кнопку спуска затвора, и фотокамера будет определять оптимальные параметры и делать снимки. Фотокамера автоматически задает оптимальную диафрагму и выдержку в соответствии с освещенностью объекта (автоматическая программа).

● Режим SCENE

Позволяет выбрать один из 25 режимов **SCENE** в зависимости от условий съемки. Выберите режим съемки в соответствии с сюжетом или условиями съемки, и фотокамера автоматически выберет оптимальные настройки.

Портрет

Подходит для портретной съемки. В этом режиме подчеркивается текстура кожи человека, снимаемого на портрет.

Ландшафт

Позволяет фотографировать пейзажи и другие сцены на открытом пространстве. Яркое воспроизведение синих и зеленых тонов.

Ландшафт + Портрет

Подходит для съемки основного объекта на фоне отдаленных объектов на заднем плане. Яркое воспроизведение синих и зеленых тонов, а также оттенков кожи.

Ночная съемка*

Подходит для съемки в вечернее и ночное время. Фотокамера устанавливает более длительную выдержку, чем в обычных условиях.

Ночь + портрет*

Подходит для ночной съемки основного объекта на фоне отдаленных объектов на заднем плане. Фотокамера устанавливает более длительную выдержку, чем в обычных условиях.

Спорт

Подходит для съемки быстродвижущихся объектов. Даже быстродвижущиеся объекты получаются, как застывшие.

В помещении

Подходит для съемки людей в помещении. Также ярко воспроизводится атмосфера фона. Снимки, выполненные с небольшого расстояния, могут оказаться переэкспонированными.

Свеча*

Позволяет передать атмосферу сцен, освещаемых свечами. Воспроизводятся теплые тона.
Вспышка не используется.

Автопортрет

Подходит для съемки автопортрета.

Светлый портрет*

Подходит для съемки в условиях низкой освещенности без вспышки.
Вспышка не используется.

Закат*

Подходит для съемки в лучах заходящего солнца. Живая передача красных и желтых тонов.
Вспышка не используется.

Фейерверк*

Подходит для съемки салюта. Фотокамера устанавливает более длительную выдержку, чем в обычных условиях.
Вспышка не используется.

Музей

Подходит для съемки в музеях и других местах, где съемка со вспышкой запрещена.
Вспышка не используется.

Кулинария

Подходит для съемки блюд. Живое воспроизведение цветов продуктов питания и произведений кулинарного искусства.

Через стекло

Подходит для съемки через стекло.
Вспышка не используется.

Документы

Подходит для съемки документов и расписаний. Усиленный контраст между текстом и фоном.
Вспышка не используется.

Аукцион

Подходит для съемки товаров. Фотокамера делает три последовательных снимка оптимального размера с автоматическим подбором экспозиции.
Вспышка не используется.

Фотографировать и Выбирать 1 / Фотографировать и Выбирать 2

Серийная съемка. Перед сохранением понравившихся снимков можно стереть ненужные. Подходит для съемки движущихся объектов.

Фотографировать и Выбирать 1	Фокус фиксируется по первому кадру.
Фотографировать и Выбирать 2	Осуществляется серийная съемка с подстройкой фокуса 1 кадра за раз.

Пляж и снег

Подходит для съемки в солнечные дни на пляже или на снегу. Позволяет сфотографировать человека на фоне красивого неба или пейзажа.

Подводная широкоугольная 1 / Подводная широкоугольная 2

Подходит для съемки подводных пейзажей. Не забудьте использовать водонепроницаемый бокс.

Подводная широкоугольная 1	Съемка с подстройкой фокуса 1 кадра за раз. Наведите на объект фокусировки визирную метку АФ, а затем нажмите ▽⏱, чтобы заблокировать фокус.
Подводная широкоугольная 2	Фокус фиксируется на расстоянии около 5,0 м. Расстояние может изменяться в зависимости от качества воды.

Подводная макросъемка

Подходит для съемки под водой в макрорежиме. Не забудьте использовать водонепроницаемый чехол. Наведите на объект фокусировки визирную метку АФ, а затем нажмите ▽⏱, чтобы заблокировать фокус.

Повышение резкости

Эта функция уменьшает эффект смазывания изображения из-за движения объекта или дрожания фотокамеры во время съемки.
Функция компенсации дрожания фотокамеры может иметь недостаточную эффективность в случае сильного колебания фотокамеры или быстрого движения объекта съемки.

Видеозапись

Эта функция позволяет производить видеозапись.

* При недостаточном освещении объекта автоматически задействуется подавление шума. Пауза на обработку снимка увеличивается вдвое. В течение этой паузы съемка невозможна.

НА ЗАМЕТКУ

- В режимах, в которых вспышка не используется, и в режимах с большой выдержкой возможно дрожание камеры. Для того чтобы камера не двигалась, рекомендуется использовать штатив.
- Для получения специальных эффектов в некоторых режимах съемки накладываются ограничения на определенные функции. Более подробно см. в разделе “Функции, доступные для различных режимов и сюжетов съемки” (стр. 152).

1 **Нажмите на кнопку 📷 / SCENE.**

- Отображается окно выбора режима съемки.

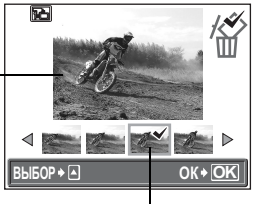
2 Нажатием △▽ выберите режим съемки, а затем нажмите (OK/MENU).

3 Сделайте снимок.

- В режиме “фотографировать и выбирать” ержмвайте кнопку спуска затвора.

● Если выбран режим [ФОТ. И ВЫБ.1] или [ФОТ. И ВЫБ.2]

- После съемки отображается окно выбора снимков для удаления.



Выделенный снимок увеличивается.

Выбранный снимок отмечен значком ✓.

① Нажатием ◁▷ выберите снимки для удаления и нажмите △. Повторите этап ① для удаления нескольких снимков.
② Выбрав для удаления все ненужные снимки, нажмите (OK/MENU).
③ Выберите [ДА] и нажмите (OK/MENU).
- Выбранные снимки удаляются, оставшиеся снимки сохраняются.

Увеличение изображения объекта

Использование зума

Вы можете увеличивать объект съемки с помощью оптического зума и цифрового зума. При использовании оптического зума изображение на светочувствительной матрице ПЗС увеличивается за счет изменения фокусного расстояния объектива. При этом в формировании изображения участвуют все пиксели матрицы ПЗС. При использовании цифрового зума осуществляется обрезка и растягивание центральной части изображения на матрице ПЗС. Поскольку цифровой зум увеличивает небольшую часть изображения, с ростом коэффициента увеличения повышается зернистость.

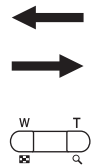
Данная фотокамера имеет следующие диапазоны увеличения.

Оптический зум	3× (от 35 мм до 105 мм в эквиваленте объектива 35-мм фотокамеры)
Оптический зум × цифровой зум	Макс. 15×

Следует учитывать, что при большем увеличении повышается влияние дрожания фотокамеры.

1 **Нажмите клавишу зума.**

Уменьшение (удаление) изображения:
нажмите на клавишу зума со стороны W.



Увеличение (приближение) изображения:
нажмите на клавишу зума со стороны T.

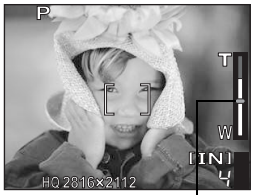
Использование цифрового зума

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [КАМЕРА] ▶ [ЦИФРОВОЙ ЗУМ] ▶ [ВКЛ.] ☞ “Использование меню” (стр. 17)

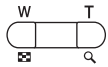
- В режиме 🎥: Главное меню ▶ [ЦИФРОВОЙ ЗУМ] ▶ [ВКЛ.]

1 Нажмите на клавишу зума со стороны T.

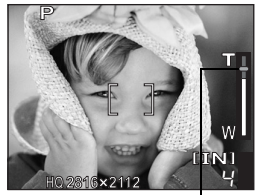
Оптический зум



Белая зона индикатора зума обозначает оптический зум. Если [ЦИФРОВОЙ ЗУМ] установлен на [ВКЛ.], на индикаторе зума появляется красная зона. После достижения границы оптического зума будет доступен цифровой зум.



Цифровой зум



Курсор становится оранжевым, когда переходит в поле цифрового зума.

Примечание

- При съемке с использованием цифрового зума снимки могут выглядеть зернистыми.

Использование макрорежима/ супер-макрорежима

Для съемки объектов с малого расстояния (20-50 см) переключайте фотокамеру в макрорежим.

В этом режиме Вы можете фотографировать объект с минимального расстояния 20 см.

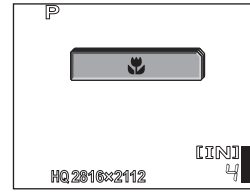
В этом режиме Вы можете фотографировать объект с минимального расстояния 7 см. Зум автоматически фиксируется в широкоугольном положении и не может быть изменен.

/ SCENE

1 Последовательными нажатиями ◁ выберите [ ] или [S].

☞ “Кнопки непосредственного перехода” (стр. 12)

- Если не нажимать никакие кнопки, то через 2 секунды выбранный режим принимается, и окно выбора режима исчезает.



2 Сделайте снимок.

Примечание

- В супер-макрорежиме не работают зум и вспышка.

Съемка со вспышкой

Выберите режим вспышки, наиболее подходящий для условий освещенности и результатов, которых Вы хотите добиться.

Дальность действия вспышки
W (макс.): около 4,0 м
T (макс.): около 2,5 м

Автоматическая вспышка (без индикатора)

Вспышка срабатывает автоматически при слабом освещении или съемке против света.

Вспышка с подавлением эффекта “красных глаз” (⊙)

Свет от вспышки может привести к тому, что зрачки глаз на изображении будут иметь красный цвет. Режим вспышки с подавлением эффекта “красных глаз” существенно уменьшает это явление с помощью серии предварительных вспышек перед срабатыванием основной вспышки.

Зрачки глаз имеют красный цвет.

Примечание

- Затвор срабатывает примерно через 1 секунду после серии предварительных вспышек. Держите фотокамеру надежно, чтобы она не дрожала.
- Эффективность данной функции может снижаться, если человек не смотрит прямо во время серии предварительных вспышек или находится слишком далеко от фотокамеры. Кроме того, эффективность может ограничиваться из-за индивидуальных физических характеристик.

Принудительная вспышка (⚡)

Вспышка срабатывает независимо от условий освещенности. Этот режим полезен, если нужно избежать теней на лице человека (например, теней от листьев), при съемке против света и для коррекции цвета при искусственном освещении (особенно от флуоресцентных ламп).

Примечание

- Принудительная вспышка может не давать нужного результата при ярком свете.

Отключение вспышки (⊘)

Вспышка не срабатывает даже при низкой освещенности. Используйте этот режим в ситуациях, когда съемка со вспышкой нежелательна или запрещена. Кроме того, этот режим может использоваться при съемке пейзажей, закатов и других объектов, находящихся за пределами дальности действия вспышки.

Примечание

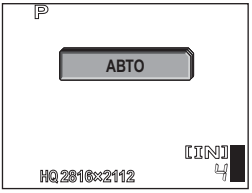
- Поскольку при слабой освещенности и отключенной вспышке автоматически выбирается большая выдержка, рекомендуется использовать штатив для предотвращения размытости изображений из-за дрожания фотокамеры.

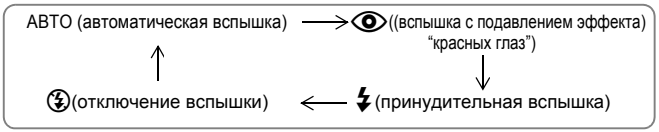
/ SCENE

1 Установите режим вспышки последовательными нажатиями ▷⚡.

☞“Кнопки непосредственного перехода” (стр. 12)

- Если не нажимать ни на какие кнопки, то через 2 секунды выбранный режим принимается, и окно выбора режима исчезает.
- При каждом нажатии ▷⚡ режимы вспышки переключаются в следующем порядке.

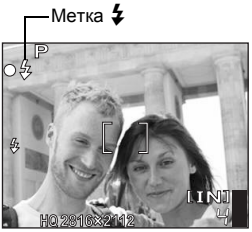




2 Нажмите на кнопку спуска затвора до половины.

- Если условия требуют срабатывания вспышки, загорится индикатор ⚡ (готовность вспышки).

3 Для того чтобы сделать снимок, нажмите на кнопку спуска затвора до конца.



НА ЗАМЕТКУ

Мигает индикатор ⚡ (удерживайте).
→Вспышка заряжается. Подождите, пока индикатор ⚡ не погаснет.

Примечание

- В панорамном режиме и супер-макрорежиме вспышка не работает.
- Вспышка может не давать оптимального результата в макрорежиме, особенно при съемке в широкоугольном положении (W). Проверяйте полученное изображение на мониторе.

Съемка с автоспуском

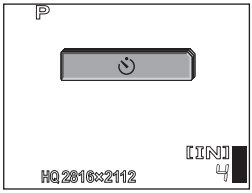
Эта функция позволяет снимать с использованием автоспуска. Для съемки с автоспуском установите фотокамеру на штатив. Эта функция используется для получения снимков с Вашим присутствием на фотографии.

/ SCENE

1 С помощью ▽ выберите режим [].

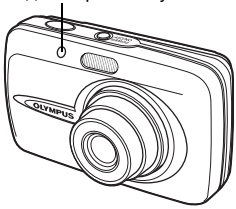
☞ “Кнопки непосредственного перехода” (стр. 12)

- Если не нажимать ни на какие кнопки, то через 2 секунды выбранный режим принимается, и окно выбора режима исчезает.



2 Для того чтобы сделать снимок, нажмите на кнопку спуска затвора до конца.

Индикатор автоспуска



- Нажатие на кнопку спуска затвора до половины фиксирует фокус и экспозицию.
- Индикатор автоспуска горит около 10 секунд, а затем начинает мигать. Примерно после 2 секунд мигания производится съемка.
- Для остановки съемки в режиме еще раз нажмите на кнопку спуска затвора до конца.
- Для отмены автоспуска нажмите ▽.
- Режим автоспуска автоматически отключается после одного снимка.

Видеозапись

Эта функция позволяет производить видеозапись.

1 **Нажмите на кнопку / SCENE.**

- Отображается окно выбора режима съемки.

2 **Нажатием △▽ выберите режим , а затем нажмите .**

3 **Скомпонуйте кадр.**

- Доступное время записи отображается на мониторе.

Доступное время записи

4 **Для того чтобы начать видеозапись, нажмите на кнопку спуска затвора до конца.**

- Во время сохранения видеозаписи мигает индикатор обращения к карте.
- Во время видеозаписи индикатор горит красным цветом.
- Можно увеличить объект с помощью клавиши зума.

5 **Для остановки видеозаписи нажмите кнопку спуска затвора еще раз.**

- По истечении доступного времени записи запись автоматически останавливается.
- Если во внутренней памяти или на карте остается свободное место, отображается индикатор доступного времени записи (стр. 26), и фотокамера готова к съемке.

Примечания

- Если во время записи расстояние до объекта существенно изменяется, объект может оказаться не в фокусе.
- В режиме вспышка не работает.

Дополнительные функции съемки

4

Снимая, как профессионал...
Настраивайте яркость и баланс белого, изменяйте зону фокусировки в зависимости от объекта и применяйте другие полезные функции, которые позволяют создавать профессиональные снимки.

На вечеринках или семейных застольях...
Используйте функцию автоспуска или дистанционное управление для групповой съемки на встрече выпускников или праздновании дня рождения.

На природе и в живописных местах...
Используйте панорамный режим для съемки горных хребтов или впечатляющих зданий.

Изменение яркости изображения

В некоторых случаях можно получить лучшие результаты с помощью ручной коррекции (подстройки) экспозиции, установленной фотокамерой. Вы можете регулировать экспозицию в диапазоне ±2,0 EV с шагом 1/3 EV. После изменения экспозиции можно проверить полученный результат на мониторе.

–2.0 0.0 +2.0

/ SCENE

1 **Нажмите △.**

2 **Нажатием △▽ настройте экспозицию, а затем нажмите OK.**

- Настройка в сторону [+] осветляет изображение, а в сторону [–] - затемняет.

3 **Сделайте снимок.**

НА ЗАМЕТКУ

- Часто цвета блестящих объектов (например, снега) получаются темнее, чем натуральные. Подстройка экспозиции в сторону [+] приблизит изображение этих объектов к реальности. При съемке темных объектов подстраивайте экспозицию в сторону [–] во избежание засвечивания снимков.

Примечания

- В некоторых случаях вспышка не дает достаточно света для установленной экспозиции.
- Компенсация экспозиции может давать ограниченный эффект, если объект съемки имеет крайне яркое или темное окружение.

Настройка цвета снимка WB

Цвет объекта изменяется в зависимости от параметров освещения. Например, при отражении дневного света, света заходящего солнца или света ламп накаливания от белой бумаги это белое отражение будет несколько отличаться в каждом случае. Настройкой баланса белого можно добиться более естественной цветопередачи.

АВТО Для натуральных цветов баланс белого настраивается автоматически, независимо от источника света.

☼ Для естественной цветопередачи при съемке в ясную погоду.

☁ Для естественной цветопередачи при съемке в облачную погоду.

Для естественной цветопередачи при съемке с освещением лампами накаливания.

1 Для естественной цветопередачи при съемке с освещением флуоресцентными лампами дневного света. Обычно лампы этого типа используются дома.

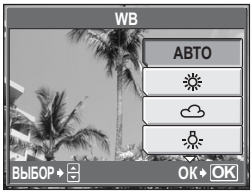
2 Для съемки при освещении флуоресцентными лампами нейтрального белого света. Обычно лампы этого типа используются как настольные и т.п.

3 Для съемки при освещении флуоресцентными лампами белого света. Обычно лампы этого типа используются в офисах и т.п.

/ SCENE

Главное меню ▶ [WB] ☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите настройку баланса белого, а затем нажмите OK.



НА ЗАМЕТКУ

- Попробуйте выбрать настройки баланса белого, которые не соответствуют реальному источнику света, и посмотреть на мониторе результат в различных цветовых тонах.

Примечания

- Баланс белого не дает эффекта при освещении от некоторых специальных источников света.
- После съемки с балансом белого, отличным от [АВТО], просмотрите снимок и проверьте цвета на мониторе.
- При срабатывании вспышки, когда баланс белого установлен на режим, отличный от [АВТО], цвета снимка могут отличаться от цветов изображения на мониторе.

Изменение области замера освещенности объекта (ESP/[•])

При съемке против света лицо снимаемого человека может получиться темным. При съемке с точечным замером экспозиция выбирается на основании уровня освещенности объекта в центре монитора, без учета освещенности фона.

ESP Индивидуальный экспозамер освещенности объекта в центре монитора и окружающих объектов обеспечивает сбалансированную яркость снимка. При съемке против сильного света середина снимка может получиться темной.

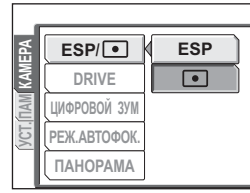
[•] Экспозамер только на объекте в центре монитора. Подходит для съемки против сильного света объекта, отображающегося в центре монитора.

/ SCENE

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [КАМЕРА] ▶ [ESP/[•]]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Выберите [ESP] или [[•]] и нажмите (OK/MENU).**



Репортажная съемка

Держа нажатой кнопку спуска затвора, можно сделать за один раз серию последовательных снимков.

	Съемка 1 кадра при каждом нажатии кнопки спуска затвора.
	Фокус, экспозиция и баланс белого фиксируются по первому кадру. Скорость репортажной съемки зависит от выбранного режима записи.
HI	Съемка может осуществляться с более высокой скоростью, чем при нормальной репортажной съемке.

/ SCENE

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [КАМЕРА] ▶ [DRIVE] ▶ [] / [HI]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Сделайте снимок.

- Нажмите кнопку спуска затвора до конца и удерживайте ее нажатой. Фотокамера будет снимать один кадр за другим, пока Вы не отпустите кнопку спуска затвора.

Примечания

- При высокоскоростной репортажной съемке вспышка и цифровой зум не работают.
- В режиме панорамной съемки репортажная и высокоскоростная репортажная съемка невозможны.
- При высокоскоростной репортажной съемке максимальный размер изображения ограничен разрешением [1600 × 1200]. Даже если для [] задано разрешение больше [1600 × 1200], снимок будет сохранен с разрешением [1600 × 1200].
- Если аккумулятор разряжен, и при репортажной съемке мигает индикатор , съемка прекращается, и фотокамера начинает сохранять сделанные снимки. В зависимости от величины остаточного заряда аккумулятора могут сохраниться все или только некоторые кадры.
- При высокоскоростной репортажной съемке для параметра [ISO] устанавливается значение [АВТО]. Если для параметра [ISO] установлено не [АВТО], а другое значение, выбрать режим [HI] невозможно.

Установка светочувствительности по ISO (ISO)

Чем выше значение ISO, тем больше светочувствительность и способность фотокамеры к съемке в условиях недостаточной освещенности. Однако увеличение светочувствительности также сопровождается появлением на снимке следов шумов, которые могут привести к повышению зернистости изображения.

АВТО	Светочувствительность автоматически подстраивается под условия освещенности объекта.
64/100/200/400/800/1600	Установив малое значение ISO, можно получать чистые и резкие снимки при дневном свете. С большим значением ISO можно снимать в условиях недостаточной освещенности.

/ SCENE

Главное меню ▶ [ISO] ☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите светочувствительность ISO: [АВТО], [64], [100], [200], [400], [800] или [1600] и нажмите OK.

Примечания

- ISO основывается на светочувствительности обычной фотопленки.
- При съемке со светочувствительностью ISO [800] или [1600] максимальный размер снимка будет ограничен разрешением [1600 × 1200]. Даже если для [◀⁝·] задано разрешение больше [1600 × 1200], снимок будет сохранен с разрешением [1600 × 1200].
- Использование вспышки при съемке с небольшого расстояния со значением ISO [800] или [1600] может привести к переэкспонированию снимков.
- Цифровой зум недоступен, если для параметра ISO выбрано значение [800] или [1600].

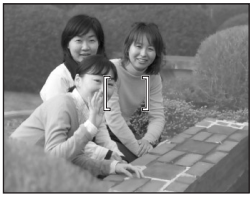
Смещение зоны фокусировки (РЕЖ.АВТОФОК.)

Эта функция служит для выбора режима фокусировки на объекте съемки.

iESP Фотокамера определяет объект фокусировки в кадре. Фокусировка возможна, даже если объект находится не в центре кадра.

ТОЧ.ЗАМЕР Фокусировка устанавливается по объекту в пределах визирной метки АФ.

Объекты, для которых подходит фокусировка методом [iESP]

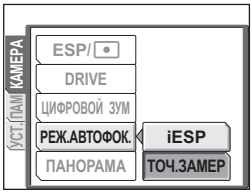


Объекты, для которых подходит фокусировка методом [ТОЧ.ЗАМЕР]

Главное меню ▸ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▸ [КАМЕРА] ▸ [РЕЖ.АВТОФОК.]

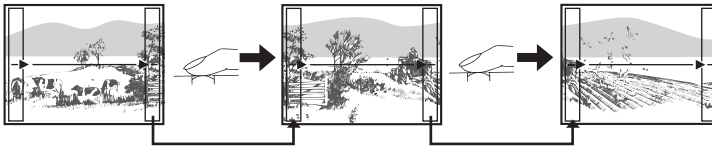
☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите [iESP] или [ТОЧ.ЗАМЕР] и нажмите OK/MENU.



Панорамная съемка

Вы можете воспользоваться преимуществами панорамной съемки с помощью карт памяти Olympus xD-Picture Card. Панорамная съемка позволяет объединить изображения с перекрывающимися краями в единую панорамную картину с помощью программы OLYMPUS Master.



Часть предыдущего изображения на краю экрана в месте стыковки со следующим изображением не остается в кадре. Вам нужно запомнить, как выглядит перекрывающаяся часть кадра, и снять следующий кадр с учетом этой части. Компонуйте кадры так, чтобы правый край предыдущего кадра перекрывался с левым краем следующего кадра, если Вы присоединяете изображения слева направо (или наоборот, если Вы присоединяете изображения справа налево).

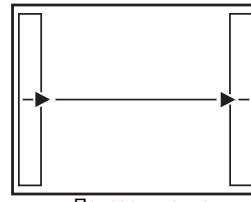
/ SCENE

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [КАМЕРА] ▶ [ПАНОРАМА]

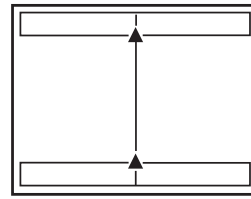
☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 С помощью клавиш курсора выберите, с какого края Вы будете присоединять снимки.

▷ : Следующий снимок присоединяется к правому краю.
◁ : Следующий снимок присоединяется к левому краю.
△ : Следующий снимок присоединяется сверху.
▽ : Следующий снимок присоединяется снизу.



Присоединение снимков слева направо



Присоединение снимков снизу вверх

2 Удостоверьтесь, что края изображений перекрываются, а затем сделайте снимок.

- Фокус, экспозиция и баланс белого устанавливаются по первому снимку. Не выбирайте для первого снимка слишком яркий объект (например, солнце).
- После первого снимка Вы не сможете регулировать зум.
- Панораму можно составить максимум из 10 снимков.
- После 10 снимков появляется предупреждающий значок.

3 Нажмите OK/MENU для выхода из режима панорамной съемки.

Примечания

- Панорамный режим недоступен, если в фотокамеру не вставлена карта. Панорамный режим доступен только при использовании фирменных карт памяти Olympus.
- В режиме панорамной съемки не работает вспышка, а также невозможны репортажная и высокоскоростная репортажная съемка.
- Камера не может сама объединять кадры панорамы. Для объединения кадров нужно воспользоваться программой OLYMPUS Master.

Переключение режимов монитора (DISP./GUIDE)

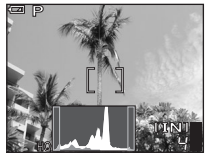
Эта функция служит для отображения гистограмм и линий, помогающих в компоновке снимков.

1 Последовательно нажимайте на кнопку DISP./GUIDE.

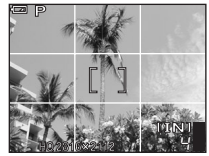
- Нажатия на кнопку **DISP./GUIDE** переключают вид монитора в следующем порядке.
  ☞ “Кнопки непосредственного перехода” (стр. 12)

Отображение только основной информации.

Отображение только визирной метки АФ.



Отображение гистограммы распределения яркости изображения.
Это окно не отображается в режиме 🎥.
Это окно не отображается, если для [📊] выбрано значение [ОТКЛ.].



Отображаются линии. Вид линий зависит от значения параметра [МЕТКИ АФ].
Это окно не отображается в режиме 🎥.
Это окно не отображается, если для параметра [МЕТКИ АФ] выбрано значение [ОТКЛ.].

? НА ЗАМЕТКУ

- Информация отображается на мониторе при смене окна или выполнении каких-либо операций в меню. Подробнее об отображаемой информации см. в разделе “Символы и значки на мониторе” в “Основном руководстве”.

Гистограмма

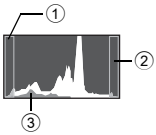
Отображение гистограммы. Во время съемки можно проверять контрастность объекта, что позволит точно управлять экспозицией.

ОТКЛ. Гистограмма не отображается.
ВКЛ. Гистограмма всегда отображается.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [ ] ▶ [ВКЛ.] / [ОТКЛ.]
☞ “Использование меню” (стр. 17)

НА ЗАМЕТКУ

Как читать гистограмму



① Если в этой зоне слишком много пиков, изображение получится в основном черным.
② Если в этой зоне слишком много пиков, изображение получится в основном белым.
③ Зеленая часть гистограммы показывает распределение яркости в пределах визирной метки АФ.

Примечание

- Гистограмма, отображающаяся при съемке, может отличаться от гистограммы, отображающейся при просмотре.

Метки АФ (кадрирующая сетка)

Позволяет отображать метки АФ и определять их тип. Пользуйтесь этой функцией при компоновке кадра.

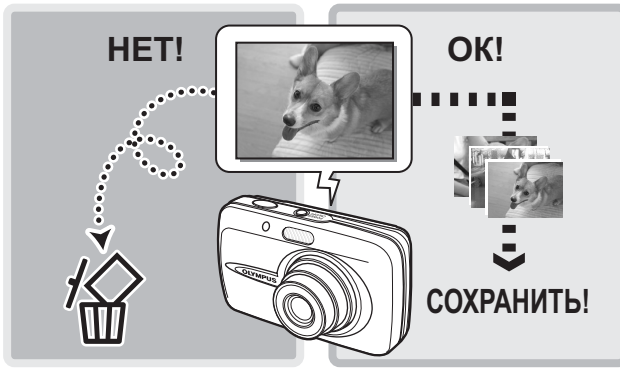
ОТКЛ. Метки АФ не отображаются.
Отображаются горизонтальные и вертикальные линии.
Отображаются диагональные линии.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [МЕТКИ АФ] ▶ [ОТКЛ.] / [ ] / [ ]
☞ “Использование меню” (стр. 17)

5

Просмотр

При использовании пленочных фотокамер Вы не можете увидеть снимки, пока не проявите пленку. Не приходилось ли Вам испытывать разочарование, когда, в конце концов, их удавалось посмотреть? Снимки могли выйти нечеткими или кто-то мог получиться с закрытыми глазами. Или Вы делали несколько снимков одной и той же сцены из-за неуверенности в том, что съемка прошла успешно. Это не способ запечатлеть важные события!
Цифровая же фотокамера позволяет просматривать снимки немедленно. Просто выведите на монитор только что сделанный снимок. Если снимок Вам не нравится, удалите его и повторите съемку. Не нужно беспокоиться, что снимки не получатся — просто нажимайте на кнопку спуска затвора!



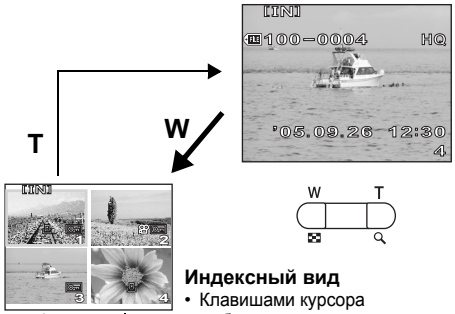
Просмотр фотоснимков

Если в фотокамеру вставлена карта, можно просмотреть снимки на карте. Извлеките карту, чтобы просмотреть снимки, хранящиеся во внутренней памяти.

- На мониторе отображается последний сделанный снимок (однокадровый просмотр).
- Выберите снимок с помощью клавиш курсора.

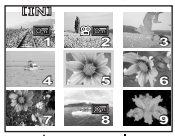
1 Нажмите на клавишу зума со стороны T или W.

- Можно просматривать снимки крупным планом (просмотр с увеличением), в виде пиктограмм (индексный вид) или в календарном формате (отображение календаря).



Индексный вид

- Клавишами курсора выберите снимок для просмотра и нажмите (OK/MENU), чтобы вернуться в режим однокадрового просмотра.
- Для просмотра по 4, 9, 16 или 25 снимков нажмите на клавишу W.



Просмотр с увеличением

- Нажатие на клавишу T плавно увеличивает изображение до 10-кратного от исходного размера.
- Нажимайте клавиши курсора для смещения увеличенного изображения в указанных направлениях.
- Невозможно сохранить снимок в увеличенном состоянии.

Отображение календаря

- Для просмотра снимков в виде календаря нажмите на клавишу W в индексном виде по 25 кадров.
- Используйте клавиши курсора для выбора даты, когда были сделаны снимки, и нажмите (OK/MENU), или нажмите T на клавише зума для возврата к однокадровому просмотру.

Просмотр снимков в календаре (КАЛЕНДАРЬ)

Эта функция позволяет просматривать снимки в формате календаря. Все снимки и видеозаписи автоматически регистрируются в календаре в соответствии с датой записи.
Для того чтобы снимки соответствовали датам при просмотре в виде календаря, перед съемкой на фотокамере необходимо установить дату и время. ☞ “Установка даты и времени” (стр. 88)

Главное меню ▶ [КАЛЕНДАРЬ] ☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Выводится календарь на месяц. Выберите снимок для заставки и нажмите (OK/MENU). На экран будет выведен каждый кадр.

Поворот снимка

Снимки, сделанные при вертикальном положении фотокамеры, отображаются горизонтально. Данная функция позволяет поворачивать такие снимки на 90° по часовой стрелке или против часовой стрелки, чтобы они отображались в вертикальном положении.

Выберите снимок для поворачивания и войдите в главное меню.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [ВОСПР.] ▶ [⟲] ▶ [+90°] / [0°] / [-90°]
☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Для режима просмотра альбомов: Главное меню ▶ [МЕНЮ АЛЬБ.] ▶ [⟲] ▶ [+90°] / [0°] / [-90°]

+90° 0° -90°

Примечание

- Невозможно поворачивать следующие снимки.
  Видеозапись, защищенные снимки, отредактированные на компьютере и снятые на другой фотокамере.
- Новая ориентация снимка сохраняется даже после выключения питания.

Воспроизведение видеозаписей

Эта функция позволяет воспроизводить видеозаписи. Вы можете включать ускоренное воспроизведение или покадровый просмотр видеозаписи. Выберите видеозапись для воспроизведения и войдите в главное меню.

Главное меню ▶ [ВОСПР. ВИДЕО] ☞“Использование меню” (стр. 17)

- Воспроизводится видеозапись. После окончания воспроизведения фотокамера автоматически возвращается на начало видеозаписи, и отображается меню [ВОСПР. ВИДЕО].

● Операции во время воспроизведения видеозаписи

Регулировка скорости при воспроизведении.

▷ : Каждое нажатие на кнопку изменяет скорость воспроизведения в следующем порядке: 2×; 20×; и снова 1×.

◁ : Включает обратное воспроизведение видеозаписи. Каждое нажатие на кнопку изменяет скорость воспроизведения в следующем порядке: 2×; 20×; и снова 1×.

OK : Приостанавливает воспроизведение видеозаписи.

● Операции во время паузы

Возможно покадровое воспроизведение видеозаписей.

△ : Отображение первого кадра.

▽ : Отображение последнего кадра.

▷ : Отображение следующего кадра.

◁ : Отображение предыдущего кадра.

OK : Отображение окна [ВОСПР. ВИДЕО].

Время воспроизведения/общая продолжительность записи

Примечание

- При воспроизведении видеозаписи мигает индикатор обращения к карте. Считывание видеозаписи занимает определенное время. Не открывайте крышку отсека аккумулятора/карты, пока мигает индикатор обращения к карте. Это может привести к повреждению данных во внутренней памяти или на карте и сделать внутреннюю память или карту непригодной к использованию.

Просмотр альбомов

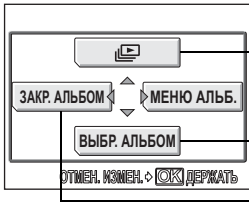
Для систематизации снимков, записанных на карте, их можно распределить по альбомам. В альбомы не могут входить снимки, хранящиеся во внутренней памяти.
Можно включить до 200 снимков в каждый из 12 имеющихся альбомов. Программное обеспечение OLYMPUS Master из комплекта поставки позволяет включать в альбомы на картах снимки с Вашего компьютера.

● Меню режима просмотра альбомов

Для перехода в режим просмотра альбомов нажмите ◁ в главном меню в режиме просмотра изображений и выберите [АЛЬБОМ]. Для отображения главного меню режима просмотра альбомов нажмите OK/MENU. Настройте установки в меню просмотра альбомов с помощью клавиш курсора и с помощью OK/MENU, как в обычном режиме съемки или просмотра. ☞ “Меню” (стр. 14)

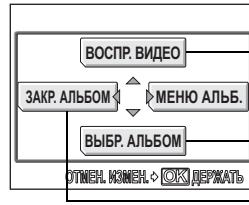
Главное меню

Для снимков



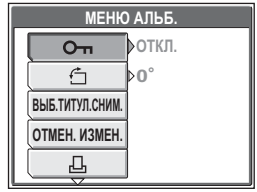
☞ стр. 67
☞ стр. 63
☞ стр. 63

Для видеозаписей



☞ стр. 59
☞ стр. 63
☞ стр. 63

Меню альбомов



Функции, устанавливаемые в [МЕНЮ АЛЬБ.]

Функция	Стр. для справки	Функция	Стр. для справки
O-π	стр. 78	🖶	стр. 102
⟲	стр. 58	▭	стр. 88
ВЫБ.ТИТУЛ.СНИМ.	стр. 64	ВИДЕОВЫХОД	стр. 77
ОТМЕН. ИЗМЕН.	стр. 64		

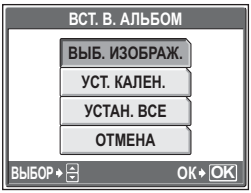
Добавление снимков в альбом (ВСТ. В. АЛЬБОМ)

Можно включать в альбомы снимки или видеозаписи.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [ВОСПР.] ▶ [ВСТ. В. АЛЬБОМ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите метод включения в альбом.



ВЫБ. ИЗОБРАЖ. Выбор снимков для включения в альбом по одному.

УСТ. КАЛЕН. Выбор даты на экране календаря и включение в альбом одного снимка с этой датой.

УСТАН. ВСЕ Выбор всех снимков или всех видеозаписей или всех защищенных снимков и включение их в один альбом.

2 Нажатием ◁▷ выберите альбом, затем нажмите (OK/MENU).

● ВЫБ. ИЗОБРАЖ.

3 Нажимая △▽◁▷, выберите дату снимков, включаемых в альбом, и нажмите (OK/MENU).

- Выбранный снимок отмечается значком ✓.
- Для отмены выбора нажмите (OK/MENU) еще раз.
- Повторите этап 3 для включения в альбом нескольких снимков.
- Для однокадрового просмотра снимков нажмите клавишу зума со стороны T.

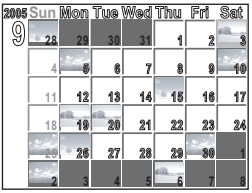
4 Выбрав все снимки для включения в альбом, нажмите и удерживайте (OK/MENU).

5 Выберите [ДА] и нажмите (OK/MENU).

●УСТ. КАЛЕН.

3 **Нажимая △▽◁▷, выберите дату снимков, включаемых в альбом, и нажмите (OK/MENU).**

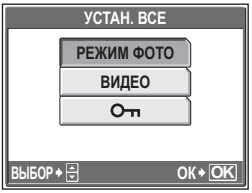
4 **Выберите [ДА] и нажмите (OK/MENU).**



●УСТАН. ВСЕ

3 **Выберите [РЕЖИМ ФОТО], [ВИДЕО] или [O⊸] и нажмите (OK/MENU).**

4 **Выберите [ДА] и нажмите (OK/MENU).**



Примечание

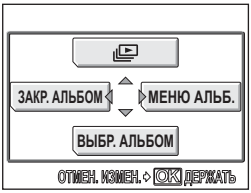
- Один и тот же снимок не может быть включен в несколько альбомов.

Просмотр снимков в альбомах (ВЫБР.АЛЬБОМ)

Главное меню ▶ [АЛЬБОМ] ☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Нажмите (OK/MENU).

- Будет отображено главное меню режима просмотра альбомов.



2 Выберите [ВЫБР. АЛЬБОМ].

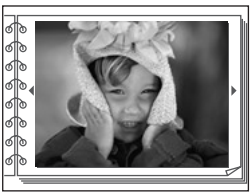
3 Нажатием ◁▷ выберите альбом для просмотра, затем нажмите (OK/MENU).

- Отображаются титульные снимки всех альбомов.

4 С помощью клавиш курсора выберите нужный снимок.

▷ : Просмотр следующего снимка.
◁ : Просмотр предыдущего снимка.
△ : Переход на 10 кадров назад.
▽ : Переход на 10 кадров вперед.

- Во время просмотра снимков нажатие клавиши зума со стороны T увеличивает изображение. Используйте клавиши курсора для смещения увеличенного изображения.



5 Для выхода из режима просмотра альбомов нажмите (OK/MENU), чтобы отобразить главное меню, и выберите [ЗАКР.АЛЬБОМ].

? *НА ЗАМЕТКУ*

- Для отображения снимков из других альбомов выберите [ВЫБР. АЛЬБОМ] в главном меню, а затем выберите альбом, который нужно просмотреть.
- Нажмите ▶ для возврата к однокадровому просмотру.

Выбор обложки альбома (ВЫБ.ТИТУЛ.СНИМ.)

Можно сменить титульный снимок (первый снимок в альбоме), который отображается в окне [ВЫБР.АЛЬБОМ].
Выберите альбом для смены титульного снимка, затем войдите в главное меню.

Главное меню ▶ [МЕНЮ АЛЬБ.] ▶ [ВЫБ.ТИТУЛ.СНИМ.]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Нажатием ◁▷ выберите снимок для обложки, затем нажмите (OK/MENU).**

2 **Выберите [OK] и нажмите (OK/MENU).**

- Титульный снимок альбома сменился.

Исключение снимков из альбома (ОТМЕН. ИЗМЕН.)

Можно исключать снимки из альбома. Снимок по-прежнему останется на карте. Эта операция удаляет снимок только из альбома.
Выберите альбом, содержащий снимки, которые нужно исключить, а затем войдите в главное меню.

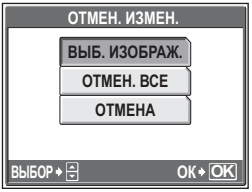
Главное меню ▶ [МЕНЮ АЛЬБ.] ▶ [ОТМЕН. ИЗМЕН.]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Выберите метод исключения снимков из альбома и нажмите (OK/MENU).**

ВЫБ. ИЗОБРАЖ. Выбор снимков для исключения из альбома по одному.

ОТМЕН. ВСЕ Исключение из альбома всех снимков.



● ВЫБ. ИЗОБРАЖ.

2 **Нажатием △▽◁▷ выберите снимки для исключения, затем нажмите (OK/MENU).**

- Выбранный снимок отмечается значком ✓.
- Для отмены выбора нажмите (OK/MENU) еще раз.
- Повторите этап 2 для исключения нескольких снимков.
- Для однокадрового просмотра снимков нажмите клавишу зума со стороны T.

3 **Выбрав все снимки для исключения из альбома, нажмите и удерживайте (OK/MENU).**

4 **Выберите [ДА] и нажмите (OK/MENU).**

● ОТМЕН. ВСЕ

2 **Выберите [ДА] и нажмите (OK/MENU).**

Удаление снимков из альбомов

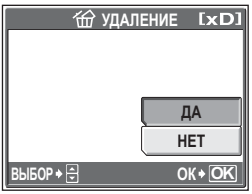
Можно удалять снимки, включенные в альбом. В отличие от исключения снимков из альбома, при удалении снимок стирается с карты.
Откройте и удалите снимок из альбома.

Примечание

- Невозможно удалить защищенные снимки. Перед удалением таких снимков нужно снять их защиту. ☞ “Защита снимков” (стр. 78)
- Удаленные снимки не подлежат восстановлению. Используйте [ОТМЕН. ИЗМЕН.], если хотите только исключить снимки из альбома.
☞ “Исключение снимков из альбома (ОТМЕН. ИЗМЕН.)” (стр. 64)

1 **Выберите снимок, который хотите удалить, и нажмите кнопку 🗑.**

☞ “Кнопки непосредственного перехода” (стр. 12)



2 **Выберите [ДА] и нажмите OK/MENU.**

Слайд-шоу

Эта функция служит для поочередного воспроизведения снимков, хранящихся во внутренней памяти или на карте. Можно выбрать один из четырех различных переходных эффектов. Для каждой видеозаписи отображается только первый кадр.

НОРМАЛЬНО	Снимки воспроизводятся по одному.
ЗАТЕМНЕНИЕ	Следующий снимок постепенно проявляется.
СЛАЙД	Следующий снимок постепенно появляется сверху монитора.
МАСШТАБ	Следующий снимок постепенно увеличивается из центра монитора.

Выберите и выведите на монитор снимок в режиме просмотра изображений или в режиме просмотра альбомов.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [ВОСПР.] ▶ [ ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Для режима просмотра альбомов: Главное меню ▶ [ ]

1 **Выберите один из вариантов: [НОРМАЛЬНО], [ЗАТЕМНЕНИЕ], [СЛАЙД] или [МАСШТАБ] и нажмите OK.**

- Начинается слайд-шоу.
- Слайд-шоу не останавливается, пока Вы не прервете его нажатием OK.

Примечание

- При просмотре продолжительных слайд-шоу рекомендуется использовать дополнительный сетевой адаптер переменного тока. Фотокамера перейдет в спящий режим примерно через 30 минут, и слайд-шоу автоматически прервется.

Редактирование снимков (/ УБР. КР.ГЛАЗ / Ч/Б / СЕПИЯ)

Эта функция позволяет редактировать снимки, записанные на карту, и сохранять их как новые. Можно выполнить следующие операции редактирования.

	Изменение размера изображения на 640 × 480 или 320 × 240 с последующим сохранением снимка в новом файле.
УБР. КР.ГЛАЗ	Устранение эффекта “красных глаз”, который окрашивает зрачки глаз в красный цвет из-за отражения света вспышки, и сохранение снимка в новом файле.
Ч/Б	Преобразование цветного снимка в черно-белый и сохранение его в новом файле.
СЕПИЯ	Преобразование снимка с использованием эффекта “сепия” и сохранение его в новом файле.

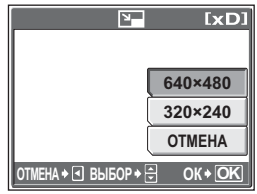
Выберите снимок для редактирования и войдите в главное меню.

Главное меню ▶ [РЕДАКТ.] ☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Выберите [ ], [УБР. КР.ГЛАЗ], [Ч/Б] или [СЕПИЯ] и нажмите ▷.**

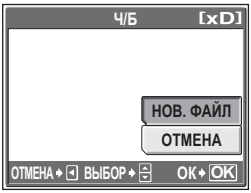
2 **●Если выбран вариант [ ]**

Выберите [640 × 480] или [320 × 240] и нажмите OK.



●Если выбрано [УБР. КР.ГЛАЗ], [Ч/Б] или [СЕПИЯ]

Выберите [НОВ. ФАЙЛ] и нажмите OK/MENU.



Если выбрано [Ч/Б]

- Отображается линейка занятости [ЗАНЯТО], и после сохранения снимка фотокамера возвращается в режим просмотра.

Примечание

- Операции [], [УБР. КР.ГЛАЗ], [Ч/Б] и [СЕПИЯ] нельзя применять: если на карте не хватает свободного места; для видеозаписей; снимков, отредактированных на компьютере; снимков, полученных на других фотокамерах; снимков во внутренней памяти.
- Устранение эффекта красных глаз может не дать результата для некоторых снимков - могут быть затронуты другие зоны изображения, кроме глаз.

Создание комбинированных снимков

Эта функция позволяет накладывать на сохраненные на карте снимки рамки, заголовки или календарь и сохранять их как новые снимки. Можно выполнить следующие операции комбинирования.

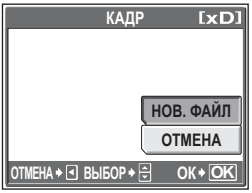
КАДР	Наложение на снимок выбранной рамки и сохранение его в качестве нового снимка.
ЗАГОЛОВОК	Наложение на снимок выбранного заголовка и сохранение его в качестве нового снимка.
КАЛЕНДАРЬ	Наложение на снимок календаря и сохранение в качестве нового снимка.

Кадр

Главное меню ▶ [РЕДАКТ.] ▶ [КАДР] ☞ “Использование меню” (стр. 17)

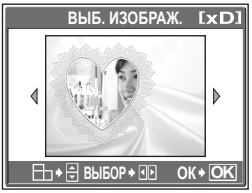
1 **Выберите [НОВ. ФАЙЛ] и нажмите OK/MENU.**

2 **С помощью ◁▷ выберите рамку и нажмите OK/MENU.**



3 **С помощью ◁▷ выберите снимок, на который нужно наложить рамку, и нажмите OK/MENU.**

- С помощью △▽ поверните снимок на 90° по часовой стрелке или против часовой стрелки.



4 **Отрегулируйте положение и размер снимка и нажмите OK/MENU.**

△▽◁▷	Регулировка положения снимка.
Клавиша зума	Регулировка размера снимка.

Если в рамку можно уместить несколько снимков, повторите этапы 3 и 4, и добавьте другие снимки.

5 **Выберите [ПРИМЕНИТЬ] и нажмите (OK/MENU).**

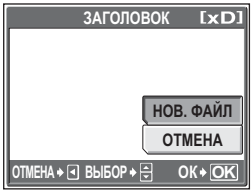
- Отображается линейка занятости [ЗАНЯТО], и после сохранения снимка фотокамера возвращается в режим просмотра.

Заголовок

Главное меню ▶ [РЕДАКТ.] ▶ [ЗАГОЛОВОК]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Выберите [НОВ. ФАЙЛ] и нажмите (OK/MENU).**



2 **С помощью ◁▷ выберите снимок и нажмите (OK/MENU).**

3 **С помощью ◁▷ выберите заголовок и нажмите (OK/MENU).**

- С помощью △▽ поверните снимок на 90° по часовой стрелке или против часовой стрелки.

4 **Отрегулируйте положение и размер заголовка и нажмите (OK/MENU).**

△▽◁▷	Регулировка положения заголовка.
Клавиша зума	Регулировка размера заголовка.

5 **С помощью △▽◁▷ выберите цвет заголовка и нажмите (OK/MENU).**

6 **Выберите [OK] и нажмите (OK/MENU).**

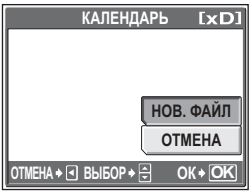
- Отображается линейка занятости [ЗАНЯТО], и после сохранения снимка фотокамера возвращается в режим просмотра.

Календарь

Главное меню ▶ [РЕДАКТ.] ▶ [КАЛЕНДАРЬ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

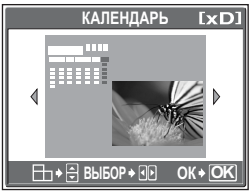
1 **Выберите [НОВ. ФАЙЛ] и нажмите (OK/MENU).**



2 **С помощью ◁▷ выберите снимок и нажмите (OK/MENU).**

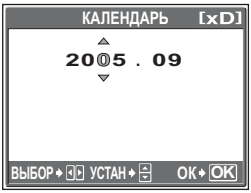
3 **С помощью ◁▷ выберите календарь и нажмите (OK/MENU).**

- С помощью △▽ поверните снимок на 90° по часовой стрелке или против часовой стрелки.



4 Установите дату календаря и нажмите (OK/MENU).

△▽ Изменение года [Г] и месяца [М].
◁▷ Переключение между настройкой года и месяца.



5 Выберите [OK] и нажмите (OK/MENU).

- Отображается линейка занятости [ЗАНЯТО], и после сохранения снимка фотокамера возвращается в режим просмотра.

Примечание

- Создание комбинированных снимков в режимах [КАДР], [ЗАГОЛОВОК] и [КАЛЕНДАРЬ] невозможно в следующих случаях:
  если на карте не хватает свободного места; для видеозаписей; снимков, отредактированных на компьютере; снимков, полученных на других фотокамерах; снимков во внутренней памяти.

НА ЗАМЕТКУ

- Рамки и заголовки можно изменять в программе OLYMPUS Master. Более подробная информация приведена в справке программного обеспечения OLYMPUS Master.

Настройка снимков (ЯРКОСТЬ/ НАСЫЩЕН.)

Эта функция позволяет изменять параметры фотоснимков, записанных на карту, и сохранять их как новые снимки. Можно выполнить следующие операции.

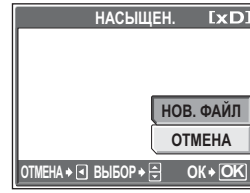
ЯРКОСТЬ Настройка яркости снимка и сохранение его в новом файле.
НАСЫЩЕН. Настройка интенсивности цветов на снимке и сохранение его в новом файле.

Выберите снимок, параметры которого нужно отрегулировать, и войдите в главное меню.

Главное меню ▶ [РЕДАКТ.] ▶ [ЯРКОСТЬ] / [НАСЫЩЕН.]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Выберите [НОВ. ФАЙЛ] и нажмите (OK/MENU).**



Если выбран вариант [НАСЫЩЕН.]

2 **С помощью △▽ отрегулируйте яркость или насыщенность и нажмите (OK/MENU).**

3 **Выберите [OK] и нажмите (OK/MENU).**

- Отображается линейка занятости [ЗАНЯТО], и после сохранения снимка фотокамера возвращается в режим просмотра.

Если выбран вариант [НАСЫЩЕН.]

Примечание

- Изменение параметров [ЯРКОСТЬ] и [НАСЫЩЕН.] невозможно в следующих случаях:
  если на карте не хватает свободного места; для видеозаписей; снимков, отредактированных на компьютере, снимков, полученных на других фотокамерах; снимков во внутренней памяти.

Создание из видеозаписи изображения-индекса (ИНДЕКС)

Эта функция извлекает 9 кадров из видеозаписи на карте, отображает их в 1 окне в виде указателя и сохраняет на карту как снимок.

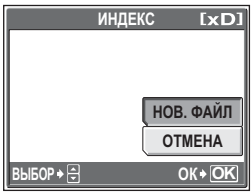
Выберите видеозапись для редактирования и войдите в главное меню.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [РЕДАКТ.] ▶ [ИНДЕКС]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите [НОВ. ФАЙЛ] и нажмите OK/MENU.

- Отображается линейка занятости [ЗАНЯТО]. После извлечения из видеозаписи 9 кадров они отображаются в виде индекса, и фотокамера возвращается в режим просмотра. Индекс сохраняется как новый снимок.



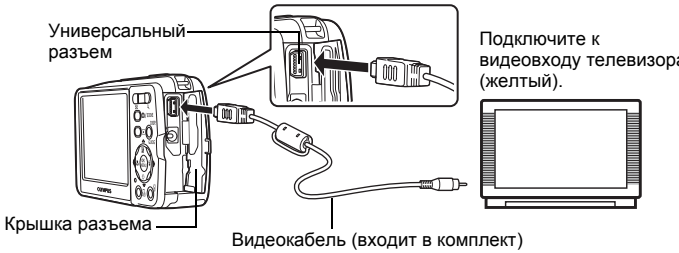
Примечание

- Интервалы между автоматически отобранными кадрами зависят от продолжительности видеозаписи.
- Функция [ИНДЕКС] не позволяет создавать индексы для видеозаписей, хранящихся во внутренней памяти.
- Создание индекса невозможно, если на карте недостаточно свободного места.

Просмотр снимков на экране телевизора

Прилагаемый видеокабель позволяет просматривать снимки на экране телевизора. Можно воспроизводить на экране телевизора снимки и видеозаписи.

1 **Убедитесь, что телевизор и фотокамера выключены. Соедините универсальный разъем фотокамеры и гнездо видеовхода телевизора с помощью прилагаемого видеокабеля.**



2 **Включите телевизор и установите его на прием видеосигнала.**

- Информация об установке телевизора на прием видеосигнала приведена в инструкции по эксплуатации телевизора.

3 **Нажмите на кнопку ▶ и включите фотокамеру.**

- На экране телевизора отобразится последний сделанный снимок. С помощью клавиш курсора выбирайте снимки для просмотра.
- Монитор фотокамеры остается в выключенном состоянии.

? *НА ЗАМЕТКУ*

- При воспроизведении на экране телевизора можно использовать функции просмотра с увеличением, индексный вид и слайд-шоу.
- При воспроизведении на экране телевизора рекомендуется использовать сетевой адаптер переменного тока (приобретается отдельно).

! Примечание

- Удостоверьтесь, что системы выходного видеосигнала фотокамеры и телевизора совпадают. ☞“Видеовыход” (стр. 77)
- Для соединения фотокамеры с телевизором можно использовать только видеокабель из комплекта фотокамеры.
- При отображении на экране телевизора снимки могут быть смещены относительно центра.

Видеовыход

Вы можете выбрать [NTSC] или [PAL] в соответствии с типом видеосигнала телевизора. Используйте эту настройку для просмотра снимков на экране телевизора за рубежом. Выберите тип сигнала [ВИДЕОВЫХОД] перед подключением видеокабеля. Если выбрать неподходящий тип видеосигнала, Вы не сможете правильно воспроизвести записанные снимки на экране телевизора.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [ВИДЕОВЫХОД] ▶ [NTSC] / [PAL]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Для режима просмотра альбомов: Главное меню ▶ [МЕНЮ АЛЬБ.] ▶ [ВИДЕОВЫХОД] ▶ [NTSC] / [PAL]

НА ЗАМЕТКУ

Системы видеосигнала для разных стран/регионов

Проверьте тип видеосигнала перед подключением фотокамеры к телевизору.

NTSC Северная Америка, Тайвань, Корея, Япония

PAL Европейские страны, Китай

Защита снимков

Рекомендуется установить защиту на важные снимки во избежание их случайного удаления.
Защищенные снимки нельзя удалить с помощью функции удаления отдельных/всех кадров, однако они удаляются при форматировании карты памяти.

Выберите снимок для установки защиты и войдите в главное меню.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [ВОСПР.] ▶ [⊶] ▶ [ВКЛ.] / [ОТКЛ.]
☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Для снятия защиты выберите защищенный снимок и выберите [ОТКЛ.].

Отображается, если снимок защищен.

Копирование из внутренней памяти на карту (РЕЗЕРВ.)

Снимки, записанные во внутреннюю память, можно скопировать на карту (резервное копирование). Резервное копирование не приводит к стиранию снимков из внутренней памяти.
Для выполнения резервного копирования нужна дополнительная карта. Перед использованием этой функции необходимо вставить карту в фотокамеру.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [КАРТА] ▶ [РЕЗЕРВ.]
☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите [ДА] и нажмите OK/MENU.

- Все данные изображения копируются из внутренней памяти на карту.

Примечание

- Если на карте не хватает свободного места, отображается сообщение [КАРТА ПОЛ.], и резервное копирование отменяется.
- Если мигает индикатор , резервное копирование снимков невозможно, потому что разряжен аккумулятор.
- Если во время резервного копирования отключается аккумулятор, данные изображений могут быть утеряны или повреждены. Рекомендуется использовать сетевой адаптер переменного тока.
- Нельзя открывать крышку отсека аккумулятора/карты или вынимать аккумулятор во время резервного копирования. Кроме того, нельзя подключать или отключать сетевой адаптер переменного тока. Возможны нарушения в работе внутренней памяти или карты.

Удаление снимков

Эта функция служит для удаления сохраненных снимков. Можно удалять снимки по одному или сразу удалить все снимки, хранящиеся во внутренней памяти или на карте.

Примечание

- Невозможно удалить защищенные снимки. Перед удалением таких снимков нужно снять их защиту.
- Удаленные снимки не подлежат восстановлению. Перед удалением проверяйте каждый снимок, чтобы случайно не удалить нужный.
  ☞ “Защита снимков” (стр. 78)
- Снимок, включенный в альбом, удаляется и из альбома.

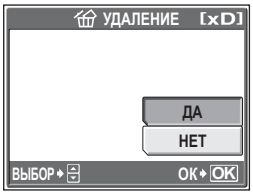
Удаление отдельного кадра

1 **Выберите снимок, который нужно удалить, и нажмите на кнопку .**

☞ “Кнопки непосредственного перехода” (стр. 12)

2 **Выберите [ДА] и нажмите OK/MENU.**

- Отображаемый снимок удаляется.



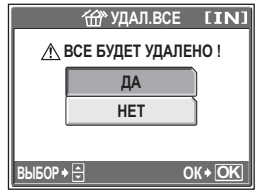
Удаление всех кадров

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [ПАМЯТЬ (КАРТА)] ▶ [УДАЛ.ВСЕ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Выберите [ДА] и нажмите OK/MENU.**

- Все снимки будут удалены.



Форматирование карты памяти (ФОРМАТ.)

Эта функция служит для форматирования карты. Форматирование готовит карту к записи данных.

- Перед использованием карты, которая не является фирменной картой OLYMPUS, или отформатирована на компьютере, ее нужно отформатировать в данной фотокамере.

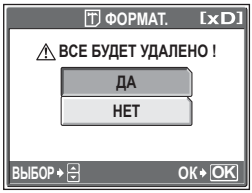
При форматировании с карты удаляются все данные, в том числе защищенные от удаления. Перед форматированием карты скопируйте или перенесите нужные Вам данные в компьютер.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [КАРТА] ▶ [ФОРМАТ.]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите [ДА] и нажмите OK.

- Пока карта форматируется, отображается линейка занятости [ЗАНЯТО].



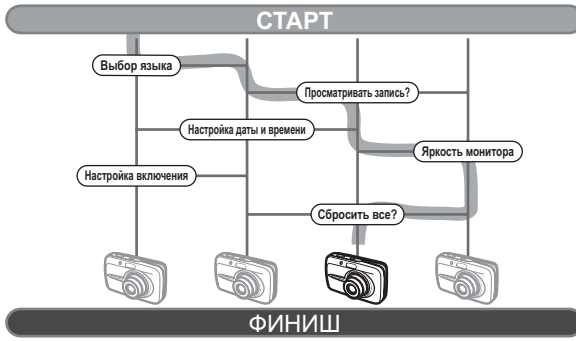
Примечание

- Следующие действия во время форматирования могут привести к повреждению карты.
  Открывание крышки отсека аккумулятора/разъема, открывание крышки карты, подключение или отключение сетевого адаптера переменного тока (независимо от наличия или отсутствия аккумулятора в фотокамере).

6

Настройка

Одно из главных преимуществ цифровой фотокамеры заключается в том, что она позволяет сразу же просматривать сделанные снимки.
Но это еще не все.
Например, можно выбрать собственный снимок в качестве экранной заставки и настраивать другие параметры.
Можно даже изменять язык сообщений на экране.
Использование этих функций фотокамеры доставит Вам немало приятных минут.
Почему бы не попробовать?



Теперь ваша фотокамера настроена!

Восстановление значений параметров, используемых по умолчанию (СБРОС)

Измененные значения параметров сохраняются даже при отключении питания (кроме SCENE и (✋)). Для восстановления заводских параметров (кроме вкладки [НАСТР.] в меню режимов) пользуйтесь функцией сброса.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [СБРОС]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите [ДА] и нажмите (OK/MENU).

- Будут восстановлены заводские настройки.

● Функции, на которые влияет [СБРОС], и их заводские настройки по умолчанию

Функция	Заводская настройка по умолчанию	Стр. для справки
Компенсация экспозиции	0.0	стр. 46
Вспышка	АВТО	стр. 41
🌷	🌷 ОТКЛ.	стр. 40
⏲	⏲ ОТКЛ.	стр. 43
ISO	АВТО	стр. 50
◀⋮-	HQ	стр. 24

Функция	Заводская настройка по умолчанию	Стр. для справки
Баланс белого	АВТО	стр. 47
ESP/◉	ESP	стр. 48
DRIVE	▭	стр. 49
ЦИФРОВОЙ ЗУМ	ОТКЛ.	стр. 39
РЕЖ.АВТО ФОК.	ТОЧ.ЗАМЕР	стр. 51

Выбор языка дисплея

Вы можете выбрать язык экранного текста. Доступность различных языков зависит от места приобретения фотокамеры.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [ ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите язык и нажмите OK.

НА ЗАМЕТКУ

Добавление языков

→Прилагаемое программное обеспечение OLYMPUS Master позволяет добавлять фотокамере другие языки. Более подробная информация приведена в справке программного обеспечения OLYMPUS Master.

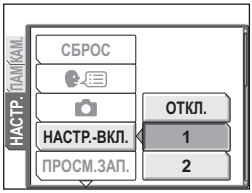
Выбор заставки экрана при включении (НАСТР.-ВКЛ.)

Вы можете выбрать изображение, которое будет отображаться при включении фотокамеры. Кроме того, можно выбрать любимый снимок и вывести его на экран. ☞ “Установка заставки экрана при включении (УСТ.МОНИТОРА)” (стр. 85)

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [НАСТР.-ВКЛ.]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Выберите [ОТКЛ.], [1] или [2] и нажмите (OK/MENU).**



ОТКЛ. Заставка не отображается.
1 Отображается заставка.
2 Отображается снимок, выбранный с помощью [УСТ.МОНИТОРА]. Если снимок не выбран, ничего не отображается.

2 **Нажмите (OK/MENU).**

Установка заставки экрана при включении (УСТ.МОНИТОРА)

Вы можете выбрать снимок, который будет отображаться при включении питания. Можно использовать снимки, хранящиеся во внутренней памяти или на карте. При помощи окна [НАСТР.-ВКЛ.] выведите на дисплей нужный снимок. ☞ “Выбор заставки экрана при включении (НАСТР.-ВКЛ.)” (стр. 84)

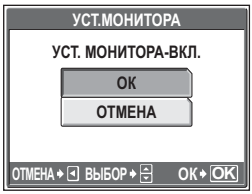
Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [УСТ.МОНИТОРА]
☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Если снимок для заставки экрана уже выбран, отображается окно [ИЗОБР.УЖЕ СУЩЕСТВУЕТ] с приглашением отменить уже выбранный снимок и задать новый. Для того чтобы задать новый снимок, выберите [СБРОС] и нажмите (OK/MENU). Если выбрать [СОХРАНИТЬ], Вы вернетесь в главное меню.

1 **Выберите снимок для заставки и нажмите (OK/MENU).**

2 **Выберите [OK] и нажмите (OK/MENU).**

- Снимок выбран, на монитор будет выведено меню.



Немедленный просмотр снимков (ПРОСМ.ЗАП.)

Вы можете выбрать, будет ли отображаться на мониторе только что сделанный снимок.

ВКЛ. Будет отображаться записываемый снимок. Эта функция используется для беглого просмотра только что сделанного снимка. Если в режиме просмотра записи нажать кнопку спуска затвора до половины, Вы немедленно вернетесь в режим съемки.

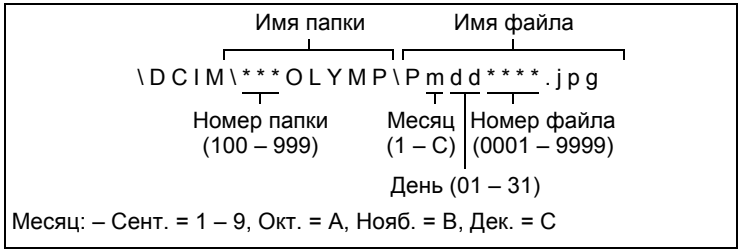
ОТКЛ. Записываемый снимок не отображается. Эта функция позволяет Вам подготовиться к съемке следующего снимка во время записи предыдущего.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [ПРОСМ.ЗАП.] ▶ [ВКЛ.] / [ВЫКЛ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

Сброс имен файлов (ИМЯ ФАЙЛА)

Фотокамера автоматически генерирует имена файлов и имена папок для записанных снимков. Имена файлов и папок, включающие соответственно номера файлов (от 0001 до 9999) и папок (от 100 до 999), присваиваются следующим образом.



Вы можете выбрать одну из двух установок: [СБРОС] или [АВТО]. Выберите установку, которая будет самой удобной при передаче изображений на компьютер.

СБРОС Номер файла и номер папки сбрасываются при каждой установке новой карты в фотокамеру. Сохраняется номер папки 100, нумерация файлов возвращается к 0001. Этот способ удобен при расположении файлов на разных картах.

АВТО Даже после установки новой карты сохраняется номер папки и номер файла с предыдущей карты, так что на разных картах не используются одинаковые номера. Это поможет Вам управиться с множеством карт. Используйте этот метод, если Вы хотите систематизировать все файлы по порядку номеров.

/ SCENE

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [ИМЯ ФАЙЛА] ▶ [СБРОС] / [АВТО]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

Примечание

- Когда количество файлов достигает 9999, номера файлов опять начинаются с 0001, при этом изменяется номер папки.
- Когда номера папок и файлов достигают своих максимальных значений (999/9999), количество снимков, которые можно сохранить, становится равным нулю, даже если на карте остается свободное место. Замените карту новой.

Настройка функции обработки изображения (PIXEL MAPPING)

Распределение пикселов используется фотокамерой для проверки и настройки светочувствительной матрицы ПЗС и функций обработки изображений. Не нужно использовать эту функцию слишком часто. Рекомендуемая периодичность — раз в год. Подождите не менее одной минуты после съемки или просмотра снимков, чтобы функция распределения пикселов сработала должным образом.

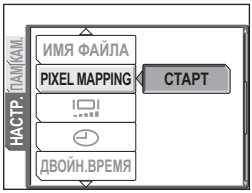
/ SCENE

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [PIXEL MAPPING]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 **Нажмите ▷. Когда отобразится [СТАРТ], нажмите (OK/MENU).**

- Во время распределения пикселов отображается линейка занятости [ЗАНЯТО]. После завершения распределения пикселов на монитор возвращается меню режимов.



Примечание

- Если Вы выключили фотокамеру во время распределения пикселов, начните заново с этапа 1.

Регулировка яркости монитора

Эта функция позволяет отрегулировать яркость монитора, чтобы лучше видеть изображение.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [ ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Для режима просмотра альбомов: Главное меню ▶ [МЕНЮ АЛЬБ.] ▶ [ ]

1 Глядя на монитор, отрегулируйте яркость и, выбрав нужный уровень, нажмите OK.

- Нажатие △ увеличивает яркость монитора, а нажатие ▽ уменьшает.

Установка даты и времени

Эта функция служит для установки даты и времени. Дата и время сохраняются вместе с каждым снимком и используются в имени файла.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [НАСТР.] ▶ [ ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

1 Выберите один из следующих форматов даты: [Г-М-Д] (год/месяц/день), [М-Д-Г] (месяц/день/год), [Д-М-Г] (день/месяц/год) и нажмите ▷.

- Фотокамера переходит в режим установки года.
- Далее показана процедура установки даты и времени в формате [Г-М-Д].

2 **Установите год нажатием △▽ и нажмите ▷, чтобы перейти к установке месяца.**

- Для того чтобы вернуться к предыдущей установке, нажмите ◁.
- Первые две цифры года не изменяются.

3 **Повторяйте эти операции до полной установки даты и времени.**

- Время отображается в 24-часовом формате. Соответственно, 2 часа пополудни отображаются как 14:00.

4 **Нажмите (OK/MENU).**

- Для точной установки нажмите (OK/MENU) по сигналам точного времени (00 секунд).

Примечание

- Если фотокамера остается без аккумулятора примерно на 1 день, будут восстановлены заводские настройки даты и времени, используемые по умолчанию. Установки сбрасываются быстрее, если перед извлечением аккумулятор находился в фотокамере недолго. Прежде чем делать важные снимки, убедитесь, что дата и время установлены правильно.

Установка даты и времени в другом часовом поясе (ДВОЙН. ВРЕМЯ)

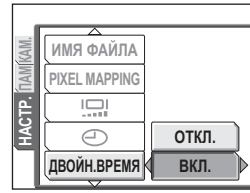
Эта функция служит для установки даты и времени в другом часовом поясе (во втором) отдельно от установленных в [⊙]. После установки времени можно переключаться между новой установкой и временем в [⊙].

Главное меню ▸ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▸ [НАСТР.] ▸ [ДВОЙН. ВРЕМЯ]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

● Установка двух часовых поясов

1 **Выберите [ВКЛ.] и нажмите ▷.**



2 **Установите год нажатием △▽ и нажмите ▷, чтобы перейти к установке месяца.**

- Для того чтобы вернуться к предыдущей установке, нажмите ◁.
- Первые две цифры года не изменяются.
- Будет использоваться формат даты, заданный на этапе 1 в меню [⊖].

3 **Повторяйте эти операции до полной установки даты и времени.**

- Время отображается в 24-часовом формате. Соответственно, 2 часа пополудни отображаются как 14:00.

4 **Нажмите (OK/MENU).**

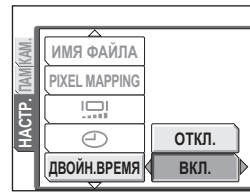
- Для более точной настройки нажмите (OK/MENU), когда на часах будет 00 секунд.
- Дата и время переключаются на второй часовой пояс.

● Переключение даты и времени

1 **Выберите [ВКЛ.] или [ОТКЛ.] и нажмите (OK/MENU).**

ОТКЛ. Переключает на дату и время, установленные в [⊖].

ВКЛ. Переключает на дату и время, установленные в [ДВОЙН. ВРЕМЯ].



? *НА ЗАМЕТКУ*

- Изменение [⊖] не приводит к изменению даты и времени, установленных в [ДВОЙН. ВРЕМЯ].
- Дата и время, заданные при помощи меню [ДВОЙН. ВРЕМЯ], сохраняются даже после переключения [ДВОЙН. ВРЕМЯ] в состояние [ОТКЛ.].

Печать снимков

7

Вы можете напечатать снимки в фотолаборатории или дома на собственном принтере.
Если Вы собираетесь в фотолабораторию, лучше предварительно сохранить настройки печати на карте памяти. Это позволит выбрать снимки для печати и нужное число экземпляров.
Если Вы печатаете снимки дома, можно подключить фотокамеру напрямую к принтеру, или подключить ее к компьютеру и предварительно выгрузить снимки в компьютер.

Прямая печать (PictBridge)

Использование функции прямой печати

Если с помощью кабеля USB подключить фотокамеру к PictBridge-совместимому принтеру, можно отпечатать сохраненные снимки прямо с фотокамеры. Подключив фотокамеру к принтеру, на мониторе фотокамеры выберите снимки, которые хотите отпечатать, и нужное количество экземпляров.
Пункт меню [УДОБ ПЕЧАТ] позволяет напечатать выведенный на монитор снимок одним нажатием на кнопку. ☞"Печать снимков (УДОБ ПЕЧАТ)" (стр. 93)
С помощью пункта меню [НАСТР ПЕЧАТИ] можно печатать снимки, для которых установлено количество отпечатком, бумага и другие параметры.
☞"Печать снимков (НАСТР ПЕЧАТИ)" (стр. 95)
Кроме того, можно печатать снимки с помощью данных настройки печати.
☞"Цифровой формат управления печатью (DPOF)" (стр. 102)
Чтобы узнать, является ли Ваш принтер PictBridge-совместимым, сверьтесь с руководством по эксплуатации принтера.

Что такое PictBridge?... Это стандарт соединения цифровых фотокамер и принтеров разных производителей с целью прямой печати снимков.

СТАНДАРТ... Все принтеры, поддерживающие PictBridge, имеют стандартные настройки печати. Если в окнах настройки (стр. 96–100) выбран [СТАНДАРТ], снимки будут печататься в соответствии с этими настройками. Найдите стандартные настройки Вашего принтера в его руководстве по эксплуатации или проконсультируйтесь у изготовителя принтера.

? *НА ЗАМЕТКУ*

- Информация о типах фотобумаги, картриджах с чернилами и т.д. приведена в руководстве по эксплуатации принтера.

! Примечание

- При выводе на печать снимков рекомендуется использовать сетевой адаптер переменного тока (приобретается отдельно). Если используется аккумулятор, убедитесь, что он достаточно заряжен. Если фотокамера выключится во время обмена данными с принтером, это может привести к неполадкам в работе принтера или к потере данных изображения.
- Видеозапись напечатать невозможно.
- Фотокамера, соединенная с принтером кабелем USB, не будет входить в спящий режим.

Режимы и настройки печати

Различные принтеры допускают выбор разных режимов печати, размеров бумаги и т.д. См. руководство по эксплуатации принтера.

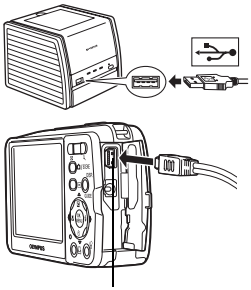
Печать снимков (УДОБ ПЕЧАТ)

Пункт меню [УДОБ ПЕЧАТ] может использоваться для печати снимка, выведенного на монитор.

1 **Выведите на монитор снимок, который нужно напечатать.**

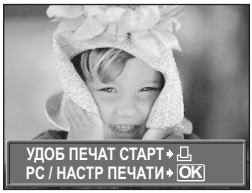
2 **Подключите один конец кабеля USB к универсальному разъему камеры, а другой — к разъему USB на принтере.**

- Отображается окно [УДОБ ПЕЧАТ СТАРТ].
- О включении питания принтера и местоположении порта USB см. в руководстве по эксплуатации принтера.



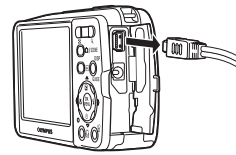
3 **Нажмите на кнопку 🖶.**

- Начнется процесс печати.

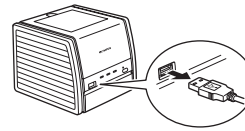


- Когда печать будет завершена, отобразится окно выбора снимка. Для того чтобы напечатать другой снимок, выберите его с помощью ◁▷ и нажмите на кнопку 🖶.
- Закончив печать, отключите кабель USB от фотокамеры, на которой открыто окно выбора снимка.

4 **Отключите кабель USB от фотокамеры.**



5 **Отключите кабель USB от принтера.**



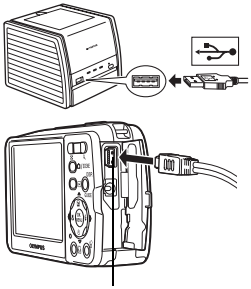
НА ЗАМЕТКУ

- [УДОБ ПЕЧАТ] можно использовать даже при выключенной фотокамере и в режиме съемки. Подключите кабель USB к выключенной фотокамере или к фотокамере в режиме съемки. Откроется окно выбора подключения USB. Выберите [УДОБ ПЕЧАТ]. ☞“Печать снимков (НАСТР ПЕЧАТИ)”, этап 2 (стр. 95), “Печать снимков (УДОБ ПЕЧАТ)”, этап 3 (стр. 93)

Печать снимков (НАСТР ПЕЧАТИ)

Для подключения фотокамеры к PictBridge-совместимому принтеру используется прилагаемый кабель USB.
Попробуйте напечатать один снимок, применив метод печати [НАСТР ПЕЧАТИ]. Выбранный снимок напечатается с использованием стандартных настроек принтера. Дата и имя файла не печатаются.

1 Подключите один конец кабеля USB к универсальному разъему камеры, а другой — к разъему USB на принтере.

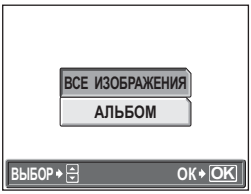


- Фотокамера автоматически включится.
- Включится монитор, на нем отобразится окно выбора подключения USB.
- О включении питания принтера и местоположении порта USB см. в руководстве по эксплуатации принтера.

2 Выберите [НАСТР ПЕЧАТИ] и нажмите OK/MENU.

- На мониторе появится сообщение [ОДНУ МИНУТУ], фотокамера установит соединение с принтером. На мониторе появится окно [ВЫБ.РЕЖ.ПЕЧ.]. Выберите настройки печати на мониторе фотокамеры.
- Выберите [УДОБ ПЕЧАТ] и нажмите OK/MENU. Отображается окно выбора снимка.
  ☞ “Печать снимков (УДОБ ПЕЧАТ)”, этап 3 (стр. 93)

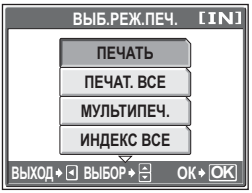
● Выбор снимков для печати



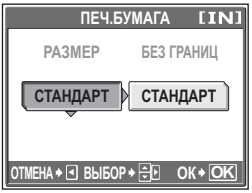
Если в фотокамеру вставлена карта, отображается окно выбора снимков для печати.
Выберите [ВСЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ] или [АЛЬБОМ] и нажмите OK/MENU.
Для выбора альбома выберите [АЛЬБОМ], затем нажмите OK/MENU.

3 Выберите [ПЕЧАТЬ] и нажмите OK/MENU.

- Отображается окно [ПЕЧ.БУМАГА].
- Если окно [ПЕЧ.БУМАГА] не отображается, перейдите к этапу 5.



4 Нажмите OK/MENU, не изменяя настройки [РАЗМЕР] или [БЕЗ ГРАНИЦ].



5 С помощью ◁▷ выберите снимок и нажмите △.

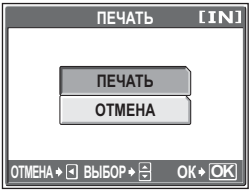
- Задан [1 ОТПЕЧАТОК].

6 Нажмите OK/MENU.

- Отображается окно [ПЕЧАТЬ].

7 Выберите [ПЕЧАТЬ] и нажмите OK/MENU.

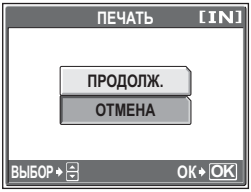
- Начинается процесс печати.
- Когда печать будет завершена, отобразится окно [ВЫБ.РЕЖ.ПЕЧ.].



● Отмена вывода на печать

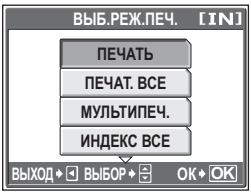
При нажатии (OK/MENU) во время передачи данных на монитор выводится окно выбора продолжения или отмены вывода на печать. Для отмены вывода на печать выберите [ОТМЕНА] и нажмите (OK/MENU).

Окно, отображающееся во время передачи данных



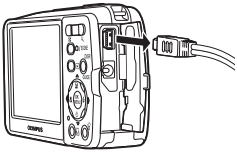
8 **Нажмите ◁ в окне [ВЫБ.РЕЖ.ПЕЧ.].**

- Отображается сообщение.

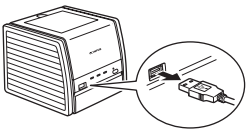


9 **Отключите кабель USB от фотокамеры.**

- Фотокамера выключится.



10 **Отключите кабель USB от принтера.**



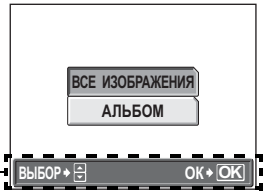
Другие режимы и настройки печати

Помимо базового метода печати, существует несколько дополнительных режимов печати. В одном и том же режиме печати можно задавать разные настройки размеров бумаги и отсутствие полей.
Если отображается следующее окно, выполните операции в соответствии с подсказками.

Выбор снимка для печати (только если вставлена карта)

ВСЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ Позволяет выбрать для вывода на печать все снимки во внутренней памяти или на карте.

АЛЬБОМ Выбор для вывода на печать альбома или снимков из альбома.



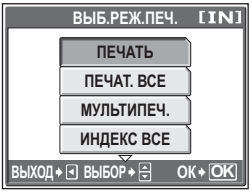
Выбор режима печати

ПЕЧАТЬ Печать выбранного снимка.

ПЕЧАТ. ВСЕ Печать всех снимков, хранящихся во внутренней памяти или на карте.

МУЛЬТИПЕЧ. Печать одного снимка в нескольких экземплярах.

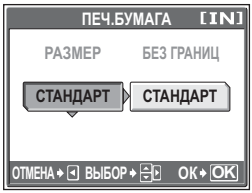
ИНДЕКС ВСЕ Индексная печать (миниатюры) всех снимков, хранящихся во внутренней памяти или на карте.



ПОРЯДОК ПЕЧАТИ Печать снимков в соответствии с настройками печати. Если настройка печати не выполнялась, эта функция недоступна.
☞ “Цифровой формат управления печатью (DPOF)” (стр. 102)

Параметры фотобумаги

Выберите размер фотобумаги и полей в окне [ПЕЧ.БУМАГА].



РАЗМЕР Выбор размера бумаги из числа доступных для принтера.

БЕЗ ГРАНИЦ Выбор печати с полями или без полей. В режиме [МУЛЬТИПЕЧ.] невозможно выбрать печать с полями.

- **ОТКЛ ( )** Снимок печатается в белой рамке.
- **ВКЛ ( )** Снимок печатается без полей (на весь лист).

ПИКСЕЛ/ЛИСТ Эта опция доступна только в режиме [МУЛЬТИПЕЧ.]. Количество печатаемых фотографий зависит от используемого принтера.

Примечание

- Если окно [ПЕЧ.БУМАГА] не отображается, для параметров [РАЗМЕР], [БЕЗ ГРАНИЦ] и [ПИКСЕЛ/ЛИСТ] установлено значение [СТАНДАРТ].

Выбор снимка для печати

С помощью ◁▷ выберите снимок, который нужно напечатать. При помощи клавиши зума можно выбирать снимки в индексном виде.

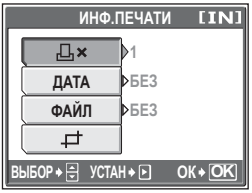
ПЕЧАТЬ Печать выбранного снимка в одном экземпляре.

1 ОТПЕЧАТОК Задание настройки печати для отображаемого снимка.

ДАЛЕЕ Установка количества экземпляров и выбор данных, печатаемых для отображаемого снимка.

Установка количества экземпляров и выбор печатаемых данных [ДАЛЕЕ]

🖨×	Выбор количества экземпляров. Можно выбрать не более 10 экземпляров.
ДАТА (🕒)	Если выбрать [C], на снимках будет напечатана дата.
ФАЙЛ (FILE)	Если выбрать [C], на снимках будет напечатано имя файла.
⌗	Обрезка части фотографии и ее печать.



Установка положения обрезки и размера [⌗]

С помощью △▽◁▷ установите положение обрезки.
Клавишей зума со стороны W или T выберите размер обрезки.

Примечание

- Размер фотографии зависит от параметров принтера. Если обрезанная область снимка слишком мала, изображение при печати будет увеличено, в результате чего фотография окажется зернистой.
- Для печати больших фотографий со всеми деталями рекомендуется делать снимки в режиме записи SHQ или HQ.

Если отображается сообщение об ошибке

Если во время настройки прямой печати или вывода на печать на мониторе фотокамеры отображается сообщение об ошибке, сверьтесь со следующей таблицей.
Более подробная информация находится в руководстве по эксплуатации принтера.

Индикация на мониторе	Возможная причина	Необходимые меры
НЕТ ПОДСОЕД.	Фотокамера не подключена к принтеру надлежащим образом.	Отключите фотокамеру и подключите ее правильно.
НЕТ БУМАГИ	В принтере нет бумаги.	Загрузите бумагу в принтер.
НЕТ КРАСКИ	В принтере закончились чернила.	Установите в принтер новый картридж с чернилами.
ЗАМЯТИЕ	Застряла бумага.	Извлеките застрявшую бумагу.
УСТАНОВКИ ИЗМ.	Во время настройки фотокамеры из принтера был извлечен лоток с бумагой или на принтере выполнялись какие-либо операции.	Во время настройки фотокамеры нельзя выполнять на принтере какие-либо операции.
ОШИБ. ПЕЧАТИ	Неполадки, связанные с принтером и/или фотокамерой.	Выключите фотокамеру и принтер. Проверьте принтер, устраните причины неполадок, а затем снова включите питание.
НЕВОЗМ. ПЕЧАТЬ	Данная фотокамера не позволяет печатать снимки, сделанные на других фотокамерах.	Для печати воспользуйтесь компьютером.

НА ЗАМЕТКУ

- Если отображается сообщение об ошибке, которое отсутствует среди перечисленных выше, см. раздел “Сообщения об ошибках” (стр. 124).

Цифровой формат управления печатью (DPOF)

Как выполнить настройку печати

Настройка печати позволяет сохранять на карте памяти данные печати (количество экземпляров, информацию о дате и времени) вместе со снимками.

Настройка печати возможна только для снимков, хранящихся на карте. Перед выполнением настройки печати вставьте в фотокамеру карту с записанными снимками.

Настройка печати позволяет легко напечатать снимки на домашнем DPOF-совместимом принтере или в фотолаборатории, поддерживающей формат DPOF. DPOF — это цифровой формат управления печатью, который используется для записи заданий автоматической печати с цифровых фотокамер. Он позволяет записывать на карту данные о том, какие снимки нужно напечатать и в скольких экземплярах, чтобы автоматически напечатать снимки дома или в фотолаборатории.

Снимки с настройками печати выводятся на печать в соответствии со следующей процедурой.

Печать снимков в DPOF-совместимой фотолаборатории.
Можно печатать снимки, используя данные настройки печати.

Печать снимков на DPOF-совместимом принтере.
Вывод на печать может осуществляться прямо с карты, содержащей данные настройки печати, без использования компьютера. Более подробная информация находится в руководстве по эксплуатации принтера. Кроме того, может потребоваться адаптер карт для ПК.

Услуги фотопечати без использования DPOF

Снимки, сохраненные во внутренней памяти, нельзя напечатать в фотолаборатории. Их нужно сначала скопировать на карту.
☞ “Копирование из внутренней памяти на карту (РЕЗЕРВ.)” (стр. 78)

НА ЗАМЕТКУ

Зависимость печати от режима записи при съемке

Разрешение компьютера/принтера обычно измеряется количеством точек (пикселей) на дюйм (dpi). Чем больше число dpi, тем лучше результат вывода на печать. Однако следует помнить, что количество пикселов является неизменной величиной. Поэтому при выводе на печать снимка с более высоким значением dpi размер отпечатка будет меньше. При печати же увеличенных снимков их качество будет ниже.
Для того чтобы при печати получать большие высококачественные снимки, устанавливайте во время съемки режим записи с максимально возможным разрешением. ☞“Режим записи” (стр. 24)

Примечание

- Данная фотокамера не позволяет изменять настройки DPOF, сделанные на другом устройстве. Для внесения изменений используйте исходное устройство.
- Если на карте сохранены настройки DPOF, сделанные на другом устройстве, новые настройки, введенные с помощью фотокамеры, могут записаться на место прежних.
- Если на карте памяти не хватает свободного места, ввод данных настройки будет невозможен. Будет выведено сообщение [КАРТА ПОЛ.].
- Вы можете сделать настройки управления печатью DPOF максимум для 999 снимков на одной карте.
- Даже если для снимка выводится сообщение [ОШИБКА СНИМКА], настройка печати может работать. При отображении снимка в полном виде в этом случае будет отсутствовать значок настройки печати (🖨). При отображении нескольких снимков отображается значок 🖨 (индексный вид), который позволяет подтвердить настройку печати.
- Некоторые принтеры или фотолаборатории могут не поддерживать все функции.
- При выполнении настройки печати сохранение на карту памяти данных печати может занять некоторое время.

Настройка печати для выбранных кадров

Ниже описана процедура однокадровой настройки печати для выбранного снимка. Настройте параметры, следуя подсказкам.

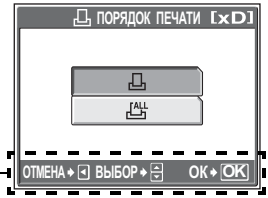
В режиме просмотра альбомов выберите альбом, для которого нужно выполнить настройку печати, и откройте главное меню.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [ВОСПР.] ▶ [⎙]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Для режима просмотра альбомов: Главное меню ▶ [МЕНЮ АЛЬБ.] ▶ [⎙]

1 Выберите [⎙] и нажмите OK.



2 Следуя подсказкам, выберите кадры для настройки печати с помощью ◁▷, а затем задайте количество экземпляров с помощью △▽.

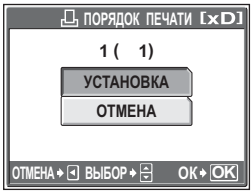
- Настройка печати для снимков со значком невозможна.
- Повторите этап 2 для настройки печати остальных снимков.

3 Закончив настройку печати, нажмите OK.

4 Выберите [НЕТ], [ДАТА] или [ВРЕМЯ] и нажмите OK.

НЕТ	Снимки будут печататься без даты и времени.
ДАТА	На выбранных снимках будет напечатана дата съемки.
ВРЕМЯ	На выбранных снимках будет напечатано время съемки.

5 **Выберите [УСТАНОВКА] и нажмите OK/MENU.**



Настройка печати всех кадров

Настройка печати для всех снимков, сохраненных на карте. Каждый снимок будет напечатан один раз. Можно задавать печать даты и времени съемки.

В режиме просмотра альбома настройки печати действуют для всех снимков альбома. Выберите альбом, для которого нужно выполнить настройку печати, и откройте главное меню.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [ВОСПР.] ▶ [ALL]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

- Для режима просмотра альбомов: Главное меню ▶ [МЕНЮ АЛЬБ.] ▶ [ALL]

1 **Выберите [ALL] и нажмите OK/MENU.**

2 **Выберите [НЕТ], [ДАТА] или [ВРЕМЯ] и нажмите OK/MENU.**

НЕТ Снимки будут печататься без даты и времени.
ДАТА На всех выбранных снимках будет напечатана дата съемки.
ВРЕМЯ На всех выбранных снимках будет напечатано время съемки.

3 **Выберите [УСТАНОВКА] и нажмите OK/MENU.**

Сброс данных настройки печати

Эта функция позволяет сбрасывать данные настройки печати снимков. Можно сбрасывать данные настройки печати для всех или только для выбранных снимков.

Главное меню ▶ [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [ВОСПР.] ▶ [⎙]

☞ “Использование меню” (стр. 17)

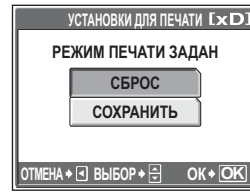
- Для режима просмотра альбомов: Главное меню ▶ [МЕНЮ АЛЬБ.] ▶ [⎙]

● Сброс данных настройки печати для всех снимков

1 Выберите [⎙] или [ALL⎙] и нажмите OK/MENU.

2 Выберите [СБРОС] и нажмите OK/MENU.

- Если данные настройки печати отсутствуют, это окно не отображается.



● Сброс данных настройки печати для выбранных снимков

1 Выберите [⎙] и нажмите OK/MENU.

2 Выберите [СОХРАНИТЬ] и нажмите OK/MENU.

- Если данные настройки печати отсутствуют, это окно не отображается.

3 С помощью ◁▷ выберите снимок, настройки печати которого нужно отменить, и с помощью ▽ уменьшите количество экземпляров до 0.

- Повторите этап 3 для отмены настроек печати остальных снимков.

4 Закончив отмену настроек печати, нажмите OK/MENU.

5 Выберите [НЕТ], [ДАТА] или [ВРЕМЯ] и нажмите OK/MENU.

- Эта установка распространяется на оставшиеся снимки с настройками печати.

6 Выберите [УСТАНОВКА] и нажмите OK/MENU.

Подсоединение фотокамеры к компьютеру

8

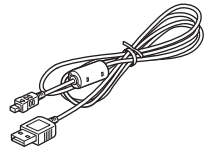
Просмотр сделанных снимков на компьютере – лишь один из многих способов насладиться своими снимками. Можно распечатывать понравившиеся снимки, выгружать снимки с фотокамеры в ПК с помощью специального программного обеспечения для последующего редактирования или сортировки по дате или категории, а также вкладывать снимки в электронные письма, посылаемые через Интернет.
Компьютер предоставляет многочисленные возможности использования снимков. Можно просматривать снимки в режиме слайд-шоу, размещать на домашней странице в Интернете, создавать фотоальбомы или использовать понравившийся снимок в качестве фона для экрана.

Последовательность действий

С помощью кабеля USB из комплекта фотокамеры можно соединять ее с компьютером и загружать (пересылать) в компьютер файлы изображений, используя программу OLYMPUS Master, которая также входит в комплект.

Перед началом установки подготовьте следующее.

Компакт-диск с программным обеспечением OLYMPUS Master



Кабель USB

Компьютер, оснащенный портом USB

Установите программу OLYMPUS Master ☞ стр. 110

↓

Подсоедините фотокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB ☞ стр. 114

↓

Запустите программу OLYMPUS Master ☞ стр. 115

↓

Загрузите файлы снимков в компьютер ☞ стр. 117

↓

Отсоедините фотокамеру от компьютера ☞ стр. 118

? *НА ЗАМЕТКУ*

Просмотр и редактирование изображений на ПК

→ Для редактирования снимков с помощью графических программ необходимо сначала загрузить изображения в компьютер. При обработке (поворот и т.п.) с помощью некоторых программ возможно повреждение файлов изображений, если они остаются во внутренней памяти или на карте.

Если данные не удается загрузить с фотокамеры в ПК при помощи кабеля USB

→ Для загрузки файлов изображений с карт xD-Picture Card используется дополнительный ПК-адаптер. Более подробная информация находится на веб-сайте Olympus по адресу, указанному на последней странице обложки.

! Примечание

- При подсоединении фотокамеры к компьютеру рекомендуется использовать сетевой адаптер переменного тока (приобретается отдельно). При использовании аккумулятора убедитесь, что он достаточно заряжен. Пока фотокамера соединена (обменивается данными) с компьютером, она не будет автоматически выключаться. Фотокамера выключится, когда аккумулятор полностью разрядится, какая бы операция при этом ни выполнялась. Это может привести к неполадкам в работе компьютера, а также к потере данных передаваемого изображения (файла).
- Нельзя выключать фотокамеру, пока она подсоединена к компьютеру. Это может привести к неполадкам в работе компьютера.
- Если фотокамера подсоединена к компьютеру через концентратор USB, возможна нестабильная работа в случае неполной совместимости компьютера и концентратора. В этом случае не используйте концентратор, а подсоедините фотокамеру прямо к компьютеру.

Использование OLYMPUS Master

Установите с прилагаемого компакт-диска программу OLYMPUS Master для редактирования и упорядочивания файлов изображений.

Что представляет собой программа OLYMPUS Master?

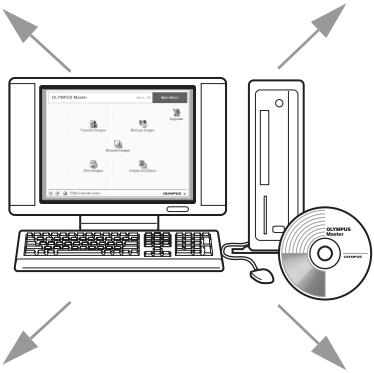
Программа OLYMPUS Master является приложением для редактирования на компьютере изображений, сделанных цифровой фотокамерой. После установки этой программы, на компьютере можно выполнять следующие операции:

Загрузка изображений с карты памяти или других носителей

Упорядочивание изображений
Для упорядочивания изображений можно использовать календарный дисплей. Найдите нужное изображение по дате или ключевому слову.

Просмотр изображений и видеозаписей
Можно запустить слайд-шоу и просматривать видеозаписи.

Редактирование изображений
Можно поворачивать, обрезать изображения и менять их размер.



Редактирование изображений с помощью фильтра и функций коррекции

Печать изображений
Можно печатать снимки и создавать индексы, календари и открытки.

Создание панорамных изображений
Можно составлять панорамные изображения из снимков, сделанных в панорамном режиме.

Подробная информация о функциях и операциях, отличных от вышеуказанных, приведена в руководстве “Справка” и руководстве пользователя OLYMPUS Master.

Установка OLYMPUS Master

Перед установкой программы OLYMPUS Master убедитесь, что Ваш компьютер отвечает нижеуказанным требованиям к системе. Информация о более новых операционных системах находится на веб-сайте Olympus по адресу, указанному на последней странице обложки.

● Операционная система

Windows

ОС	Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP
Процессор	Pentium III 500 МГц или выше
ОЗУ	128 МБ или больше (рекомендуется не менее 256 МБ)
Емкость жесткого диска	300 МБ или больше
Разъем	Порт USB
Монитор	1024 × 768 пикселов, 65536 цветов или больше

Примечание

- Перенос данных в компьютер гарантирован только в том случае, если его ОС установлена на заводе-изготовителе.
- Для установки программы в системе Windows 2000 Professional/XP необходимо быть зарегистрированным с правами администратора.
- На компьютере должны быть установлены обозреватель Internet Explorer и программа QuickTime 6 или более поздняя версия.
- Windows XP обозначает Windows XP Professional/Home Edition.
- Windows 2000 обозначает Windows 2000 Professional.
- При использовании Windows 98SE драйвер USB устанавливается автоматически.

Macintosh

ОС	Mac OS X 10.2 или более поздняя
Процессор	Power PC G3 500 МГц или выше
ОЗУ	128 МБ или больше (рекомендуется не менее 256 МБ)
Емкость жесткого диска	300 МБ или больше
Разъем	Порт USB
Монитор	1024 × 768 пикселов, 32000 цветов или больше

Примечание

- Работоспособность гарантируется, если только Macintosh оснащен встроенными портом USB.
- Должны быть установлены программы QuickTime 6 или более поздняя и Safari 1.0 или более поздняя.
- Перед выполнением следующих операций убедитесь, что носитель удален (для этого перетащите его мышью на значок корзины). Несоблюдение этого правила может дестабилизировать работу компьютера и потребовать его перезагрузки.
  - Отсоединение кабеля, соединяющего фотокамеру и компьютер
  - Выключение фотокамеры
  - Открытие крышки отсека аккумулятора/карты фотокамеры
- Русскоязычная версия OLYMPUS Master может использоваться только в Windows.

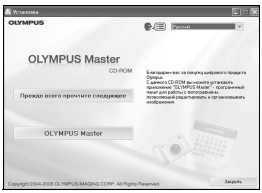
Windows

1 **Вставьте компакт-диск в дисковод.**

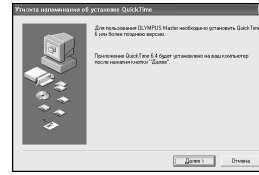
- Отобразится окно установки программы OLYMPUS Master.
- Если окно не появляется, дважды кликните на значке “Мой компьютер”, а затем на значке компакт-диска.

2 **Кликните на “OLYMPUS Master”.**

- Отобразится окно установки программы QuickTime.
- Для использования OLYMPUS Master необходима программа QuickTime. Если программа QuickTime версии 6 или более поздней уже установлена на компьютере, окно QuickTime не отображается. В этом случае перейдите к этапу 4.

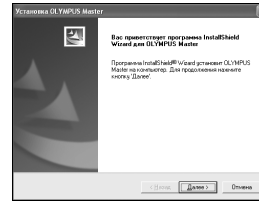


3 Кликните на “Далее” и следуйте инструкциям на экране.

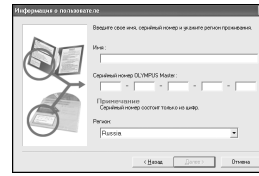


- Отображается лицензионное соглашение QuickTime. Прочитайте его, а затем кликните “Принимаю” для запуска установки.
- Отобразится окно установки программы OLYMPUS Master.

4 Следуйте инструкциям на экране.



- Отображается лицензионное соглашение OLYMPUS Master. Прочитайте его, а затем кликните “Да” для запуска установки.



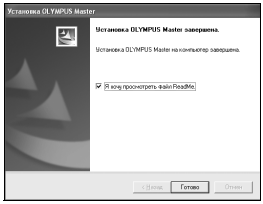
- В отобразившемся диалоговом окне “Информация о пользователе” введите свое имя (фамилию) в поле “Имя” и серийный номер программы OLYMPUS Master в поле “Серийный номер OLYMPUS Master”, выберите регион и кликните “Далее”. Серийный номер указан на наклейке, расположенной на упаковке компакт-диска.
- При отображении лицензионного соглашения DirectX прочитайте его и кликните “Да”.
- Отобразится окно с вопросом, хотите ли Вы установить программу Adobe Reader. Программа Adobe Reader необходима для чтения руководства пользователя OLYMPUS Master. Если программа Adobe Reader уже установлена на компьютере, это окно не отображается.

5 Кликните “OK” для установки Adobe Reader.

- Для отмены установки кликните “Отмена”. Перейдите к этапу 7.
- Отобразится окно установки программы Adobe Reader. Следуйте инструкциям на экране.

6 Следуйте инструкциям на экране.

- Отобразится окно подтверждения завершения установки. Кликните “Готово”.



7 Когда появится окно с вопросом о немедленной перезагрузке компьютера, выберите опцию немедленной перезагрузки, а затем кликните на кнопке “OK”.

- Компьютер перезагрузится.
- Извлеките компакт-диск из дисковода и сохраните его.

Macintosh

1 Вставьте компакт-диск в дисковод.

- Отобразится окно компакт-диска.
- Если окно компакт-диска не отображается, дважды кликните на значке компакт-диска на рабочем столе.

2 Дважды кликните мышью на папке нужного языка.

3 Дважды кликните на значке “Installer”.

- Запускается программа установки OLYMPUS Master.
- Следуйте инструкциям на экране.
- Когда отобразится лицензионное соглашение OLYMPUS Master, прочитайте его, кликните на “Продолжить”, а затем на “Принимаю” для запуска установки.
- Отобразится окно подтверждения завершения установки.

4 Кликните “Готово”.

- Отображается первое окно.

5 Кликните “Перезагрузка”.

- Компьютер перезагрузится.
- Извлеките компакт-диск из дисковода и сохраните его.

Подсоединение фотокамеры к компьютеру

Соедините фотокамеру с компьютером при помощи прилагаемого кабеля USB.

1 Убедитесь, что фотокамера выключена.

- Монитор не светится.
- Объектив не выдвинут.

2 Вставьте разъем кабеля USB в порт USB компьютера.

- О расположении порта USB см. в руководстве по эксплуатации компьютера.

3 Вставьте разъем кабеля USB в универсальный разъем фотокамеры.

- Автоматически включится фотокамера.
- Включится монитор и на нем отобразится окно выбора подсоединения USB.

4 Выберите [PC] и нажмите OK/MENU.

5 Фотокамера распознается компьютером.

- Windows
  При первом подсоединении фотокамеры к компьютеру он пытается распознать фотокамеру. Кликните “OK” для закрытия отображаемого сообщения. Фотокамера распознается как “Съемный диск”.
- Macintosh
  Программа iPhoto является стандартным приложением для упорядочивания цифровых изображений. При первом подсоединении цифровой фотокамеры автоматически запускается программа iPhoto. Закройте ее и запустите программу OLYMPUS Master.

Примечание

- Пока фотокамера подсоединена к компьютеру, ее функции будут недоступны.

Запуск программы OLYMPUS Master

Windows

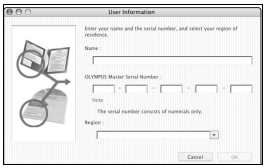
1 Дважды кликните на значке “OLYMPUS Master” на рабочем столе.

- Отобразится главное меню.
- При первом после установки запуске программы OLYMPUS Master перед главным меню отображается диалоговое окно “Регистрация”. Заполните регистрационную форму, следуя приглашениям.

Macintosh

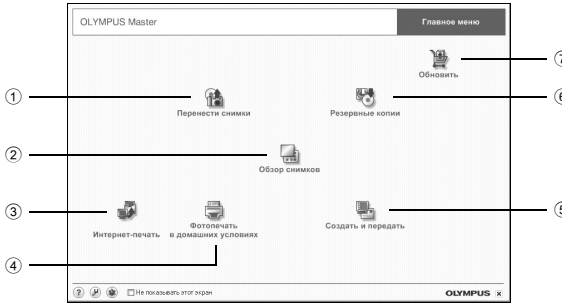
1 Дважды кликните на значке “OLYMPUS Master” в папке “OLYMPUS Master”.

- Отобразится главное меню.
- При первом после установки запуске программы OLYMPUS Master перед главным меню отображается диалоговое окно “User Information” (Информация о пользователе). Введите свое имя в поле “Name” (Имя) и серийный номер программы OLYMPUS Master в поле “OLYMPUS Master Serial Number” (Серийный номер OLYMPUS Master), а затем выберите свой регион.



- После диалогового окна “User Information” (Информация о пользователе) отображается диалоговое окно “Registration” (Регистрация). Заполните регистрационную форму, следуя приглашениям.

● Главное меню OLYMPUS Master



① **Кнопка “Перенести снимки”**
Служит для загрузки изображений с карты памяти или других носителей.

② **Кнопка “Обзор снимков”**
Выводит на экран окно просмотра.

③ **Кнопка “Интернет-печать”**
Отображается окно он-лайновой печати изображений.

④ **Кнопка “Фотопечать в домашних условиях”**
Выводит на экран меню печати.

⑤ **Кнопка “Создать и передать”**
Выводит на экран меню редактирования.

⑥ **Кнопка “Резервные копии”**
Создает резервные копии изображений.

⑦ **Кнопка “Обновить”**
Отображает окно для дополнительного обновления до OLYMPUS Master Plus.

● Для выхода из программы OLYMPUS Master

1 **Кликните на “Выход” ✕ в главном меню.**

- Программа OLYMPUS Master завершит работу.

Отображение на компьютере изображений с фотокамеры

Загрузка и сохранение изображений

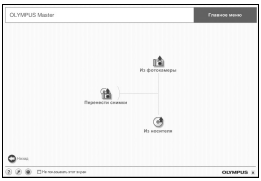
Вы можете сохранить в компьютере изображения из фотокамеры.

1 **Кликните “Перенести снимки” в главном меню OLYMPUS Master.**

- Отобразится меню выбора источника.

2 **Кликните “Из фотокамеры”.**

- Отобразится меню выбора изображений. Отобразятся все изображения, хранящиеся в фотокамере.

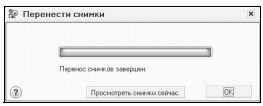


3 **Выберите файлы изображений и кликните “Перенести снимки”.**

- Отображается окно с сообщением о том, что загрузка завершена.

4 **Кликните “Просмотреть снимки сейчас”.**

- Все загруженные изображения отобразятся в окне просмотра.
- Для возврата в главное меню нажмите кнопку “Меню” в окне “Обзор”.



Примечание

- Во время загрузки файлов изображений мигает индикатор обращения к карте. При мигании этого индикатора нельзя выполнять следующие действия.
  - Открытие крышки отсека аккумулятора/карты.
  - Подсоединение и отсоединение сетевого адаптера переменного тока.

● Отсоединение фотокамеры

После загрузки изображений в компьютер можно отсоединить фотокамеру.

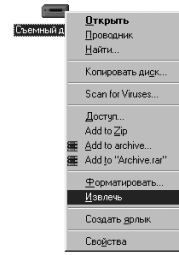
1 **Убедитесь, что индикатор обращения к карте перестал мигать.**

Индикатор обращения к карте

2 **Перед отсоединением кабеля USB совершите следующие приготовления.**

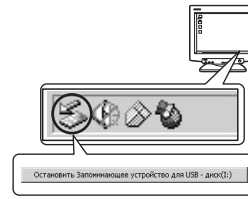
Windows 98SE

1 Для отображения меню дважды кликните на значке “Мой компьютер” и кликните правой кнопкой мыши на значке “Съемный диск”.
2 Кликните в меню на “Извлечь”.



Windows Me/2000/XP

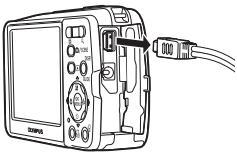
1 Кликните на значке “Отключение или извлечение аппаратного устройства” на панели задач.
2 Кликните на отображающемся сообщении.
3 После отображения сообщения о том, что оборудование может быть безопасно удалено, кликните “OK”.



Macintosh

1 При перетаскивании по рабочему столу значка “Untitled” или “NO_NAME” значок “корзина” сменяется значком “извлечение”. Перетащите его на значок “извлечение”.

3 **Отсоедините кабель USB от фотокамеры.**



Примечание

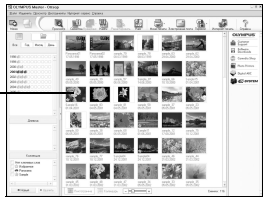
- Windows Me/2000/XP: при щелчке на значке “Отключение или извлечение аппаратного устройства” может отобразиться предупреждение. Убедитесь, что в данный момент не осуществляется загрузка данных изображений с фотокамеры в ПК и все приложения закрыты. Еще раз кликните на значке “Отключение или извлечение аппаратного устройства” и отсоедините кабель.

Просмотр фотоснимков и видеозаписей

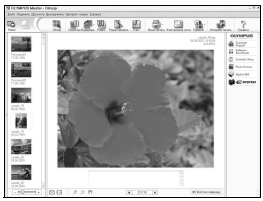
1 **Кликните “Обзор снимков” в главном меню OLYMPUS Master.**

- Отобразится окно “Обзор”.

2 **Дважды кликните на пиктограмме фотоснимка, который хотите посмотреть.**



- Включается режим просмотра, и снимок увеличивается.
- Для возврата в главное меню нажмите кнопку “Меню” в окне “Обзор”.



●Для просмотра видеозаписей

1 **В окне “Обзор” дважды кликните на пиктограмме видеозаписи, которую хотите посмотреть.**

- Включается режим просмотра, и отображается первый кадр видеозаписи.

2 **Для воспроизведения видеозаписи кликните на кнопке воспроизведения ▶ в нижней части экрана.**

Названия и функции элементов управления приведены ниже.

	Элемент	Описание
1	Ползунок воспроизведения	Передвигайте ползунок для выбора кадра.
2	Счетчик времени	Показывает время, истекшее с начала воспроизведения.
3	Кнопка воспроизведения (паузы)	Запускает воспроизведение видеозаписи. Во время воспроизведения служит кнопкой паузы.
4	Кнопка перехода назад	Отображение предыдущего кадра.
5	Кнопка перехода вперед	Отображение следующего кадра.
6	Кнопка стоп	Останавливает воспроизведение и возвращает на первый кадр.
7	Кнопка повтора	Запускает повторное воспроизведение видеозаписи.
8	Кнопка громкости	Отображает ползунок регулировки громкости.

Вывод снимков на печать

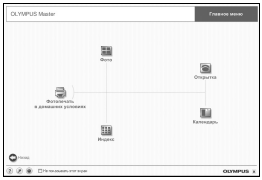
Снимки можно печатать из меню фото, индекс, открытка и календарь. Инструкции ниже относятся к меню фото.

1 **Кликните “Фотопечать в домашних условиях” в главном меню OLYMPUS Master.**

- Отобразится меню печати.

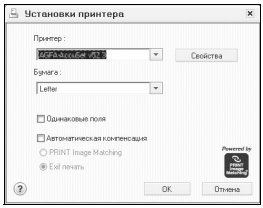
2 Кликните “Фото” .

- Отобразится окно “Фотопечать”.



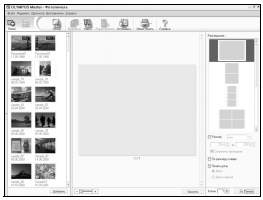
3 Кликните на “Установки” в окне “Фотопечать”.

- Отображается окно настройки печати. Сделайте необходимые настройки печати.



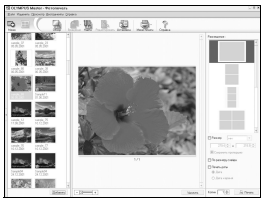
4 Выберите макет и размер.

- Для печати вместе со снимками даты и времени поставьте флажок “Печать даты” и выберите “Дата” или “Дата и время”.

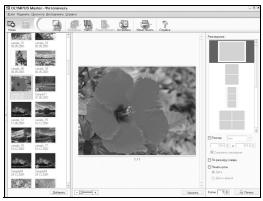


5 Выберите пиктограмму изображения, которое хотите напечатать, и щелкните “Добавить”.

- Выбранные изображения отобразятся на макете в режиме предварительного просмотра.



6 Выберите количество экземпляров.



7 Кликните “Печать”.

- Начинается процесс печати.
- Для возврата в главное меню кликните на “Меню” в окне “Фотопечать”.

Загрузка изображений в компьютер без использования OLYMPUS Master

Данная фотокамера совместима со стандартом USB mass storage. Вы можете подсоединить фотокамеру к компьютеру кабелем USB из комплекта фотокамеры, чтобы загружать и сохранять файлы изображений без помощи программы OLYMPUS Master. Соединение фотокамеры с компьютером при помощи кабеля USB возможно для следующих операционных систем.

Windows: Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP

Macintosh: от Mac OC 9.0 до 9.2/X

Примечание

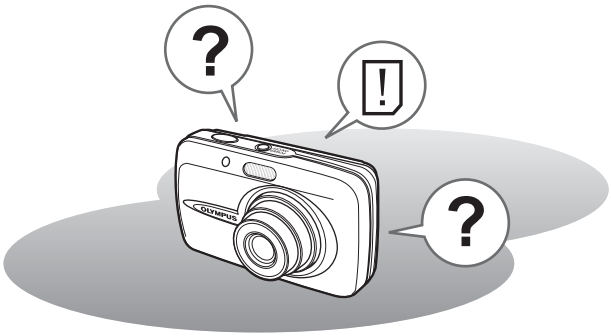
- Если компьютер работает в системе Windows 98SE, необходимо установить драйвер USB. Перед подсоединением фотокамеры к компьютеру посредством кабеля USB дважды кликните на файлы, которые находятся в следующих папках на прилагаемом компакт-диске OLYMPUS Master.
  (Имя дисковода):\USB\INSTALL.EXE
- Передача данных не гарантируется в следующих операционных системах, даже если компьютер оборудован портом USB.
  - Windows 95/98/NT 4.0
  - Windows 98SE, обновленная с Windows 95/98
  - Mac OS 8.6 и более ранние версии
  - Компьютеры с портом USB, добавленным посредством карты расширения и т.п.
  - Компьютеры с ОС, установленной не на заводе-изготовителе, а также компьютеры “домашней” сборки.

Приложение

9

Эта глава содержит полезную информацию от фирмы OLYMPUS.

- Если при использовании фотокамеры получено сообщение об ошибке...
- Если при нажатии на кнопку **POWER ON/OFF** ничего не происходит...
- Если Вы хотите узнать, как обеспечить сохранность этой фотокамеры...
- Если Вам непонятен термин, используемый в руководстве... Здесь Вы найдете ответы на свои вопросы.



Устранение неполадок

Сообщения об ошибках

Индикация на мониторе	Возможная причина	Необходимые меры
ОШИБ.КАРТЫ	Карта не в порядке.	Данная карта непригодна к использованию. Вставьте новую карту.
ЗАЩИТА ОТ ЗАП.	Карта защищена от записи.	На записанное изображение с помощью компьютера была установлена защита от записи (атрибут “только чтение”). Загрузите изображение в компьютер и снимите атрибут “только чтение”.
ПАМЯТЬ ПОЛН.	Во внутренней памяти не осталось свободного места для сохранения новых данных.	Вставьте карту для резервного копирования всех данных или удалите ненужные данные. Перед удалением загрузите важные снимки в компьютер.
КАРТА ПОЛ.	На карте не осталось свободного места для сохранения новых данных.	Замените карту или удалите ненужные данные. Перед удалением загрузите важные снимки в компьютер.
НЕТ ИЗОБР.	Нет снимков во внутренней памяти или на карте.	Во внутренней памяти или на карте отсутствуют снимки. Запишите снимки.
ОШИБКА СНИМКА	Проблема с записанным снимком: не удается просмотреть его на данной фотокамере.	Просмотрите снимок на компьютере с помощью графической программы. Если это не удается, файл снимка поврежден.
КРЫШКА К.ОТКР.	Открыта крышка отсека аккумулятора/карты.	Закройте крышку отсека аккумулятора/карты.
БАТ. РАЗРЯЖЕНА	Разряжен аккумулятор.	Зарядите аккумулятор.

Индикация на мониторе	Возможная причина	Необходимые меры
Г/М/Д	Если фотокамера используется впервые или в течение долгого времени оставалась без аккумулятора, отображается заводская настройка даты и времени, установленная по умолчанию.	Установите дату и время.
УСТ.КАРТУ [xD] ОТКЛ. ФОРМАТ. ВЫБОР OK	Эта карта несовместима с данной фотокамерой или не отформатирована.	Отформатируйте или замените карту. • Выберите [ОТКЛ.], и нажмите OK/MENU. Вставьте новую карту. • Выберите [ФОРМАТ.], и нажмите OK/MENU. С карты будут удалены все данные.
УСТ. ПАМЯТИ [IN] ОТКЛ. ФОРМАТ. ВЫБОР OK	Ошибка во внутренней памяти.	Выберите [ФОРМАТ.] и нажмите OK/MENU. Из внутренней памяти будут удалены все данные.

Устранение неполадок

● Подготовительные операции

Возможная причина	Необходимые меры	Стр. для справки
Фотокамера не включается или функциональные кнопки не реагируют на нажатие.		
Выключено питание.	Нажмите на кнопку **POWER ON/OFF** и включите фотокамеру.	стр. 9
Разряжен аккумулятор.	Зарядите аккумулятор.	–
Аккумулятор временно потерял работоспособность из-за охлаждения.	Прогрейте аккумулятор, положив его на некоторое время в карман.	–
Фотокамера находится в спящем режиме.	Нажмите на кнопку спуска затвора или клавишу зума.	–
Фотокамера подключена к компьютеру.	Пока фотокамера подключена к компьютеру, ее функции недоступны.	стр. 118

● Съемка

Возможная причина	Необходимые меры	Стр. для справки
При нажатии на кнопку спуска затвора съемки не происходит.		
Разряжен аккумулятор.	Зарядите аккумулятор.	–
Фотокамера находится в режиме просмотра.	Для переключения в режим съемки воспользуйтесь кнопкой 📷/SCENE.	стр. 9
Вспышка зарядилась не до конца.	Не нажимайте на кнопку спуска затвора. Дождитесь, пока не перестанет мигать индикатор ⚡ (зарядка вспышки), а затем продолжите съемку.	стр. 42
Выключено питание.	Нажмите на кнопку **POWER ON/OFF**.	стр. 9
Внутренняя память или карта заполнена.	Вставьте новую карту или удалите ненужные снимки. Перед удалением загрузите важные снимки в компьютер.	стр. 79, 117
Во время съемки или записи изображений во внутреннюю память или на карту памяти разрядился аккумулятор.	Зарядите аккумулятор. (Подождите, пока не погаснет мигающий индикатор обращения к карте.)	–
Индикатор памяти показывает, что заполнена буферная память.	Подождите, пока индикатор памяти не покажет, что буферная память освободилась.	–
Карта не в порядке.	См. раздел “Сообщения об ошибках”.	стр. 124

Возможная причина	Необходимые меры	Стр. для справки
Трудноразличимое изображение на мониторе.		
Внутри фотокамеры сконденсировалась* влага.	Выключите фотокамеру. Не включайте фотокамеру, пока ее температура не сравняется с температурой окружающей среды и не высохнет влага.	–
Неправильно отрегулирована яркость монитора.	Отрегулируйте яркость при помощи [ ].	стр. 88
На монитор падает прямой солнечный свет.	Прикройте рукой монитор от солнечных лучей.	–
При съемке на мониторе появляются вертикальные линии.	Вертикальные линии могут появляться на мониторе, если фотокамера направлена на блестящий объект, освещенный солнечным светом. Это не является признаком неполадок.	–
Дата, записанная вместе с изображением, неправильная.		
Дата и время не установлены.	Установите дату и время. Часы предварительно не установлены.	стр. 88
Фотокамера оставалась без аккумулятора.	Если фотокамера остается без аккумулятора в течение одного дня, установка даты и времени сбрасывается. Повторите установку даты и времени.	стр. 88
Снимок получился не в фокусе.		
Объект съемки находится слишком близко.	Отойдите от объекта съемки. При съемке объектов, находящихся на расстоянии от 20 до 50 см, используйте макрорежим. При съемке объектов, находящихся ближе 20 см, используйте супер-макрорежим.	стр. 40
Автофокус не срабатывает.	Используйте для объекта фиксацию фокуса.	стр. 22
Внутри фотокамеры сконденсировалась* влага.	Выключите фотокамеру. Не включайте фотокамеру, пока ее температура не сравняется с температурой окружающей среды и не высохнет влага.	–
Монитор выключился.		
Фотокамера находится в спящем режиме.	Нажмите на кнопку спуска затвора или клавишу зума.	–

Возможная причина	Необходимые меры	Стр. для справки
Не срабатывает вспышка.		
Для вспышки установлен режим [⊛].	Выберите режим вспышки, отличный от [⊛].	стр. 41
Объект съемки хорошо освещен.	Чтобы использовать вспышку для съемки ярко освещенных объектов, необходимо установить режим [⚡].	стр. 41
Идет видеозапись.	В режиме видеозаписи вспышка не работает. Выберите режим съемки, отличный от 🎥.	стр. 44
Включен супер-макрорежим.	В супер-макрорежиме вспышка не работает. Установите макрорежим на [🌷 ОТКЛ.] или [🌷].	стр. 40
Включен панорамный режим.	В панорамном режиме вспышка не работает. Отмените панорамный режим.	стр. 52
Аккумулятор быстро садится.		
Фотокамера используется в холодную погоду.	Эффективность работы аккумулятора снижается при низких температурах. Держите фотокамеру в тепле (например, под одеждой).	–
Остаточный заряд аккумулятора не соответствует индикации.	При значительных колебаниях расхода электроэнергии фотокамера может выключиться без отображения индикатора предупреждения о недостаточном заряде аккумулятора. Зарядите аккумулятор.	–

*Конденсация: При низких температурах окружающей среды содержащиеся в воздухе пары воды быстро охлаждаются и конденсируются в виде водяных капель.
Конденсация происходит, если фотокамеру быстро перенесли из холодного места в теплую комнату.

● Просмотр записанных снимков

Возможная причина	Необходимые меры	Стр. для справки
Невозможно просмотреть снимки во внутренней памяти.		
В фотокамеру вставлена карта.	Если вставлена карта, возможен просмотр только снимков, хранящихся на карте. Извлеките карту.	стр. 28
Снимок получился не в фокусе.		
Снят объект, который не подходит для использования АФ.	Используйте для объекта фиксацию фокуса.	стр. 22
При нажатии на кнопку спуска затвора фотокамера дрогнула.	Держите фотокамеру правильно и нажимайте на кнопку спуска затвора легко и плавно. Дрожание фотокамеры наиболее часто проявляется при продолжительных выдержках. Снимая в режиме [⊛] ночью или в условиях недостаточной освещенности, используйте штатив или крепко держите фотокамеру.	–
Загрязнилась линза объектива.	Очистите объектив. Для того чтобы удалить пыль, продуйте объектив с помощью специальной спринцовки с кисточкой (продается в фотомагазинах), а затем протрите с использованием очистителя для линз. Если объектив остается грязным, на линзе может появиться налет.	стр. 133
Снимок получился слишком светлым.		
Для вспышки установлен режим [⚡].	Выберите режим вспышки, отличный от [⚡].	стр. 41
Середина объекта съемки получилась слишком темной.	Если середина объекта слишком темная, его окружение получается слишком светлым. Внесите отрицательную (–) компенсацию экспозиции.	стр. 46
[ISO] установлена на повышенную светочувствительность.	Установите [ISO] на [АВТО] или на низкую светочувствительность, например [64].	стр. 50
Вспышка использовалась в режиме 🎨 режима **SCENE** или вспышка использовалась со слишком высоким значением [ISO].	Установите режим вспышки [⊛].	стр. 41

Возможная причина	Необходимые меры	Стр. для справки
Снимок получился слишком темным.		
Вы закрыли вспышку пальцем.	Держите фотокамеру правильно, не закрывайте вспышку пальцами.	–
Объект съемки находился за пределами дальности действия вспышки.	Снимайте в пределах дальности действия вспышки.	стр. 41
Для вспышки установлен режим [⊛].	Выберите режим вспышки, отличный от [⊛].	стр. 41
Объект съемки слишком мал и подсвечен сзади.	Установите для вспышки режим [⚡] или установите [ESP/[•]] на [[•]].	стр. 41, 48
Использовался репортажный режим съемки.	В репортажной съемке используются менее продолжительные выдержки, поэтому снимки могут получаться темнее, чем обычно. Установите [DRIVE] на [▭].	стр. 49
Середина объекта съемки получилась слишком светлой.	Если середина объекта слишком светлая, его окружение получается слишком темным. Внесите положительную (+) компенсацию экспозиции.	стр. 46
Цвета на снимке выглядят неестественно.		
На цветопередачу снимка влияет внутреннее освещение.	Установите баланс белого в соответствии с освещением.	стр. 47
На снимке отсутствует белый цвет.	Включите в снимаемую композицию что-нибудь белое или снимайте в режиме [⚡].	стр. 41
Неправильная установка баланса белого.	Отрегулируйте баланс белого в соответствии с источником освещения.	стр. 47
Часть снимка получилась темной.		
Вы частично закрыли объектив пальцем или ремешком.	Держите фотокамеру правильно, не закрывайте объектив пальцами и ремешком.	–

Возможная причина	Необходимые меры	Стр. для справки
Снятый кадр не отображается на мониторе.		
Выключено питание.	Нажмите на кнопку [▶] для включения фотокамеры в режиме просмотра.	стр. 10
Фотокамера находится в режиме съемки.	Для переключения в режим просмотра пользуйтесь кнопкой [▶].	стр. 9
Нет снимков во внутренней памяти или на карте.	На мониторе отображается сообщение [НЕТ ИЗОБР.]. Запишите снимки.	–
Карта не в порядке.	См. раздел “Сообщения об ошибках”.	стр. 124
Фотокамера подключена к телевизору.	Когда видеокабель подключен к фотокамере, ее монитор не работает.	стр. 76
Не работает функция удаления всех кадров и удаления отдельных кадров.		
Снимки защищены.	Снимите со снимков защиту.	стр. 78
Когда фотокамера подключена к телевизору, на его экране не отображаются снимки.		
Неподходящий стандарт выходного видеосигнала.	Выберите стандарт выходного видеосигнала в соответствии с регионом, в котором находитесь.	стр. 77
Неподходящий режим приема видеосигнала телевизором.	Установите телевизор в режим приема входного видеосигнала.	–
Трудноразличимое изображение на мониторе.		
Неправильно отрегулирована яркость монитора.	Отрегулируйте яркость монитора при помощи [☐].	стр. 88
На монитор падает прямой солнечный свет.	Прикройте рукой монитор от солнечных лучей.	–
Рамки, заголовки и календари, сохраненные в фотокамере, не отображаются.		
Возникли неполадки с внутренней памятью, и она была отформатирована.	Добавьте рамки, заголовки и календари с помощью программного обеспечения OLYMPUS Master.	–

● Когда фотокамера подключена к компьютеру или принтеру

Возможная причина	Необходимые меры	Стр. для справки
Принтер не подключается.		
После соединения фотокамеры с принтером посредством кабеля USB на мониторе был выбран режим [ПК].	Отключите кабель USB и повторите операции из раздела “Печать снимков”, начиная с этапа 1.	стр. 93, 95
Принтер не поддерживает PictBridge.	См. руководство по эксплуатации принтера. Или проконсультируйтесь с изготовителем принтера.	–
Фотокамера не распознается компьютером.		
Компьютер не может распознать фотокамеру.	Отключите кабель USB от фотокамеры и вновь подключите его.	стр. 114
Не установлен драйвер USB.	Установите программу OLYMPUS Master.	стр. 110

Уход за фотокамерой

● Очистка фотокамеры

Внешние поверхности:

- Протирайте осторожно мягкой салфеткой. Если фотокамера сильно загрязнена, смочите салфетку в слабом мыльном растворе, а затем тщательно выжмите. Протрите фотокамеру влажной салфеткой, потом вытрите сухой салфеткой. После использования фотокамеры на пляже протрите ее салфеткой, смоченной в чистой воде и тщательно отжатой.

Монитор:

- Протирайте осторожно мягкой салфеткой.

Объектив:

- Чтобы удалить пыль, продуйте объектив с помощью специальной спринцовки с кисточкой (продается в фотомагазинах), а затем осторожно протрите, используя очиститель для линз.

Аккумулятор/зарядное устройство:

- Протирайте осторожно мягкой сухой салфеткой.

Примечание

- Нельзя использовать сильные растворители типа бензина или спирта и химически обработанные салфетки.
- Если объектив остается грязным, на линзе может появиться налет.

● Хранение

- Перед продолжительным хранением фотокамеры извлеките аккумулятор и карту памяти, отсоедините сетевой адаптер переменного тока. Храните фотокамеру в прохладном, сухом и хорошо вентилируемом месте.
- Периодически вставляйте в фотокамеру аккумулятор и проверяйте ее функционирование.

Примечание

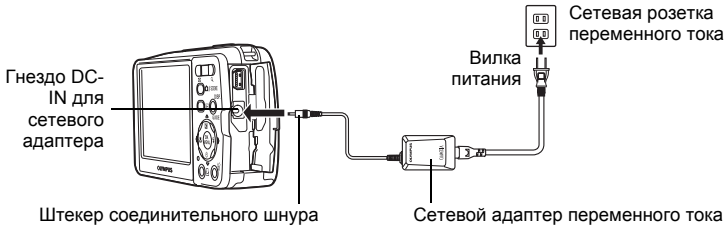
- Не оставляйте фотокамеру в местах, где находятся химические вещества. Они могут инициировать коррозию.

Аккумулятор и зарядное устройство

- В этой фотокамере используется ионно-литиевый аккумулятор Olympus LI-12B. Нельзя использовать аккумуляторы других типов.
- Расход электроэнергии фотокамерой зависит от используемых функций.
- В нижеуказанных режимах электроэнергия расходуется непрерывно, и аккумулятор быстро разряжается.
  - Частое использование зума.
  - Многократные нажатия кнопки спуска затвора до половины для задействования автофокуса в режиме съемки.
  - Просмотр снимков на мониторе в течение продолжительного времени.
  - Когда фотокамера присоединена к компьютеру или принтеру.
- При использовании разряженного аккумулятора фотокамера может выключиться без отображения индикатора предупреждения о недостаточной заряженности аккумулятора.
- При покупке фотокамеры аккумулятор будет заряжен не полностью. Перед использованием полностью зарядите аккумулятор при помощи зарядного устройства LI-10C.
- Входящий в комплект аккумулятор обычно заряжается около 120 минут.
- Нельзя использовать какие-либо зарядные устройства, кроме LI-10C.
- Зарядное устройство может использоваться в диапазоне от 100 В до 240 В переменного тока (50/60 Гц). При использовании зарядного устройства за границей может потребоваться переходник между вилкой и сетевой розеткой переменного тока. Обращайтесь за информацией в местный магазин электротоваров или в туристическую фирму.
- Не используйте в путешествиях преобразователи напряжения. Они могут повредить зарядное устройство.

Сетевой адаптер переменного тока (приобретается отдельно)

Сетевой адаптер переменного тока полезен при выполнении продолжительных работ, например, загрузки изображений в компьютер.
Используйте сетевой адаптер переменного тока Olympus для питания цифровой фотокамеры от сетевой розетки. Нельзя использовать с данной фотокамерой другие сетевые адаптеры переменного тока.



Примечание

- Если аккумулятор садится, когда фотокамера подсоединена к ПК, графические данные изображений могут быть потеряны или повреждены. Рекомендуется использовать сетевой адаптер переменного тока. Не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевой адаптер переменного тока, пока фотокамера подсоединена к компьютеру или принтеру.
- Не вынимайте и не устанавливайте аккумулятор, не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевой адаптер переменного тока, когда фотокамера включена. Это может негативно сказаться на внутренних настройках и функционировании фотокамеры.
- Сетевой адаптер переменного тока может использоваться в диапазоне от 100 В до 240 В переменного тока (50/60 Гц).
  При использовании сетевого адаптера переменного тока за границей может потребоваться переходник между вилкой и сетевой розеткой. Обращайтесь за информацией в местный магазин электротоваров или в туристическую фирму.
- Не используйте в путешествиях преобразователи напряжения. Они могут повредить сетевой адаптер переменного тока.
- Фотокамера с подсоединенным сетевым адаптером переменного тока не обладает водостойкостью.
- Не забудьте прочитать руководство по эксплуатации сетевого адаптера переменного тока.

Меры предосторожности

Предупреждение касательно среды эксплуатации

- Для защиты высокотехнологичных элементов данного изделия никогда не оставляйте фотокамеру в нижеперечисленных местах ни во время использования, ни во время хранения:
  - Места, где температура и/или влажность имеют высокие значения или чрезмерно колеблются. Под прямыми солнечными лучами, на пляже, в запертых автомобилях или рядом с источниками тепла (печи, отопительные батареи и т.п.) или увлажнителями.
  - Там, где много песка или пыли.
  - Рядом с горючими или взрывчатыми веществами.
  - В местах с повышенной влажностью типа ванной комнаты или под дождем. При использовании влагозащитных изделий прочитайте прилагаемую к ним инструкцию.
  - В местах, подверженных сильным вибрациям.
- Не роняйте фотокамеру и не подвергайте ее воздействию сильных ударов или вибраций.
- Когда фотокамера закреплена на штативе, регулируйте ее положение при помощи головки штатива. Не вращайте саму фотокамеру.
- Не касайтесь электрических контактов на фотокамере.
- Не оставляйте фотокамеру направленной прямо на солнце. Это может привести к повреждению ламелей/шторок затвора, нарушению цветопередачи, появлению ореола на светочувствительной матрице ПЗС, а также к пожару.
- Не прикладывайте к объективу значительных толкающих или тянущих усилий.
- Вынимайте аккумулятор перед продолжительным хранением фотокамеры. Выбирайте для хранения прохладные и сухие места во избежание конденсации и образования налета внутри фотокамеры. Проверьте фотокамеру после хранения. Включив питание и нажав на кнопку спуска затвора, убедитесь, что она функционирует нормально.
- Всегда соблюдайте ограничения, накладываемые на среду эксплуатации фотокамеры, описанные в ее руководстве.

Меры предосторожности при использовании аккумулятора

- В этой фотокамере используется ионно-литиевый аккумулятор фирмы Olympus. Нельзя использовать аккумуляторы других типов. Для безопасного и правильного использования, прочитайте инструкцию аккумулятора перед его использованием.
- Попадание влаги или жира на контактные выводы аккумулятора может привести к нарушению контакта с фотокамерой. Перед использованием тщательно протрите аккумулятор сухой салфеткой.
- Обязательно зарядите аккумулятор перед первым использованием, иначе он прослужит недолго.
- При использовании фотокамеры на аккумуляторах при низких температурах окружающей среды, держите фотокамеру и запасные аккумуляторы в самом теплом месте. Аккумуляторы, подсевшие при низкой температуре, могут восстановить работоспособность при комнатной температуре.
- Количество снимков, которые Вы сможете сделать, зависит от условий съемки и состояния аккумулятора.
- Перед длительными поездками, особенно за границу, купите запасные аккумуляторы. Во время путешествия возможны затруднения с приобретением рекомендованных аккумуляторов.
- Утилизируя аккумуляторы, Вы помогаете сберечь ресурсы нашей планеты. Выбрасывая отработавшие аккумуляторы, не забудьте закрыть их контактные выводы. Всегда соблюдайте местные законы и правила.

ЖК-монитор

- Не прикладывайте к монитору значительные усилия, иначе изображение может стать нечетким, возможны неполадки в режиме просмотра или монитор будет поврежден.
- В верхней/нижней части монитора может появляться белая полоска, но это не является признаком неполадок.
- При расположении объекта съемки по диагонали фотокамеры его края могут выглядеть на мониторе зигзагообразными. Это не является признаком неполадок. Данный эффект будет менее заметен в режиме просмотра.
- В условиях низких температур ЖК-монитору может потребоваться больше времени на включение, или его цветопередача временно изменится. Удачным решением при использовании фотокамеры в условиях крайне низких температур будет периодическое помещение фотокамеры в теплое место. ЖК-монитор, работающий хуже при низких температурах, восстановится при нормальных температурах.
- ЖК-дисплей, используемый в мониторе, изготовлен по высокоточной технологии. Однако на ЖК-дисплее возможно наличие неисчезающих черных или светлых точек. В зависимости от их характеристик или угла зрения на монитор, такие точки могут выделяться по цвету или яркости. Это не является признаком неполадок.

Правовые и прочие уведомления

- Фирма Olympus не дает никаких заверений или гарантий в отношении убытков или ожидаемой выгоды от надлежащего использования данного изделия, а также требований третьих лиц, вызванных ненадлежащим использованием данного изделия.
- Фирма Olympus не дает никаких заверений или гарантий в отношении убытков или ожидаемой выгоды, которые могут возникнуть из-за стирания данных снимков при надлежащем использовании данного изделия.

Отказ от гарантии

- Фирма Olympus не дает никаких заверений или гарантий, как явных, так и подразумеваемых, в отношении любого содержания данных печатных материалов, программного обеспечения или в связи с ними, и ни в коем случае не несет никакой ответственности в отношении любой подразумеваемой гарантии или пригодности к применению для конкретных целей или за любые косвенные, побочные или сопутствующие убытки (включая, но не ограничиваясь убытками в связи с упущенной выгодой, приостановкой ведения бизнеса или потерей коммерческой информации), которые могут иметь место из-за использования или невозможности использования данных печатных материалов, программного обеспечения или изделия. Некоторые страны не принимают исключения или ограничения ответственности за косвенные или побочные убытки, поэтому вышеуказанные ограничения могут не распространяться на Вас.
- Все права на данное руководство принадлежат фирме Olympus.

Предупреждение

Несанкционированное фотографирование или использование материалов, защищенных авторским правом, может привести к нарушению действующего законодательства об авторском праве. Фирма Olympus не принимает никакой ответственности за несанкционированные фотографирование, использование и другие действия, нарушающие права владельцев авторского права.

Уведомление об авторском праве

Все права защищены. Никакая часть настоящих печатных материалов или программного обеспечения ни в каких целях не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, будь то электронные или механические, включая фотокопирование и запись на магнитный носитель или сохранение в запоминающих устройствах или поисковых системах, если на то нет письменного разрешения фирмы Olympus. Мы не принимаем никакой ответственности за использование информации, содержащейся в настоящих печатных материалах или программном обеспечении, или за убытки, явившиеся следствием использования этой информации. Фирма Olympus сохраняет право на внесение изменений в форму и содержание настоящей публикации или в программное обеспечение без каких-либо обязательств и предварительных уведомлений.

Предупреждение FCC

- Радио-/телевизионные помехи
  Доработки и модернизация данного устройства без специального разрешения изготовителя могут привести к лишению пользователя прав на его применение. Данное устройство проверено и признано соответствующим ограничениям, принятым для цифровых устройств Класса B согласно Разделу 15 Правил FCC. Эти ограничения служат для обеспечения приемлемой защиты от вредных воздействий при использовании в жилых помещениях.
  Поскольку данное устройство генерирует, использует и может излучать энергию на радиочастотах, оно может создавать вредные помехи радиосвязи в случае несоблюдения инструкций по установке или применению.
  Вместе с тем, невозможно гарантировать отсутствие помех при некоторых видах установки. Если устройство создает вредные помехи приему радио-/телевизионных передач, которые проявляются при выключении и включении устройства, пользователю следует попытаться устранить эти помехи, выполнив одну или несколько из нижеуказанных рекомендаций:
  - Отрегулируйте антенну или измените ее положение.
  - Измените расстояние между фотокамерой и приемником.
  - Подсоедините устройство и приемник к разным цепям питания.
  - Проконсультируйтесь со своим дилером или опытным специалистом по радио-/телевизионной технике. Для подключения к портам USB или персональных компьютеров (ПК) можно использовать только кабели USB из комплекта OLYMPUS.

Любые несанкционированные доработки и модернизация данного устройства могут привести к лишению пользователя прав на его применение.

Словарь терминов

DCF – Design Rule for Camera File System (Проектные нормы для файловой системы фотокамеры)

Стандарт для файлов изображений, установленный Ассоциацией японских производителей электроники и индустрии информационных технологий (JEITA).

DPOF – Digital Print Order Format (Цифровой формат управления печатью)

Служит для сохранения нужных настроек печати цифровыми фотокамерами. Введя данные о том, какие снимки нужно напечатать и о количестве экземпляров для каждого, пользователь может легко получить выбранные фотографии с помощью принтера или в фотолаборатории, поддерживающей формат DPOF.

ESP – Electro-Selective Pattern (Электроселективная модель) экспозамера/Цифровой ESP экспозамер

Экспозиция определяется путем замера и расчета уровней освещенности в центральной части и в других частях изображения по отдельности.

EV – Exposure Value (Экспозиционное число)

Система измерения экспозиции. EV0 при диафрагменном числе F1 и выдержке в 1 секунду. Число EV увеличивается на 1 при каждом увеличении на один шаг диафрагменного числа F или уменьшении на один шаг выдержки. Также EV используется для обозначения яркости и установки ISO.

ISO

Метод обозначения светочувствительности фотопленки, установленный Международной организацией по стандартизации (ISO) (например, “ISO100”). Чем выше значение ISO, тем выше светочувствительность, т.е. способность к экспонированию изображения при недостаточном освещении.

JPEG – Joint Photographic Experts Group (Объединенная группа экспертов в области фотографии)

Формат сжатия для фотографических изображений. Снимки, сделанные с помощью фотокамеры, записываются на карту памяти в формате JPEG. Загрузив эти изображения в персональный компьютер, пользователи могут редактировать их при помощи графических программ или просматривать при помощи Интернет-браузеров.

NTSC – National Television Systems Committee (Национальный комитет по телевизионным стандартам)/PAL – Phase Alternating Line (Построчное изменение фазы)

Телевизионные форматы. NTSC используется главным образом в Японии, Северной Америке и Корее. PAL используется в основном в Европе и Китае.

PictBridge

Стандарт, предназначенный для соединения цифровых фотокамер и принтеров разных производителей с целью прямой печати фотоснимков.

Автоматическая программа

Также называют режимом Программной АЭ. Фотокамера автоматически устанавливает выдержку и диафрагму, наиболее подходящие для съемки.

Виньетирование

Когда какой-либо объект затеняет часть поля зрения так, что объект съемки фотографируется не полностью. Виньетированием также называют то, что изображение в видоискателе не полностью соответствует изображению, получаемому на снимке через объектив, т.е. на снимке запечатлеваются объекты, не видимые через видоискатель. Кроме того, виньетирование может происходить, если на объективе используется неподходящая бленда, которая вызывает затемнение по углам кадра.

Диафрагма

Перегородка с изменяемым отверстием в объективе, которая регулирует количество света, проходящего в фотокамеру. Чем больше диафрагменное отверстие, тем меньше глубина резкости и тем более размытым получается фон. Чем меньше диафрагменное отверстие, тем больше глубина резкости и тем более резким получается фон. Большими диафрагменными числами обозначаются меньшие диафрагменные отверстия, а меньшими диафрагменными числами большие диафрагменные отверстия.

Метод определения контрастности

Используется для измерения расстояния до объекта. Фотокамера определяет, находится ли объект в фокусе, по уровню его контрастности.

ПЗС (Прибор с зарядовой связью)

Служит для преобразования света, проходящего через объектив, в электрические сигналы. В данной фотокамере для построения простого изображения свет захватывается и преобразуется в сигналы RGB.

Пиксели

Минимальный элемент (точка), используемый для создания изображения. Четкие печатные изображения большого формата состоят из миллионов пикселов.

Подавление шума

При съемке в условиях недостатка света устанавливаются более длительные выдержки, поскольку на светочувствительной матрице ПЗС фокусируется меньше света. При длительных выдержках сигналы, генерируемые неосвещенной частью матрицы ПЗС, записываются вместе с изображением как шум. Если задействовано подавление шума, фотокамера будет автоматически подавлять шумы, очищая изображение.

Размер изображения

Размер изображения, выраженный в количестве составляющих его пикселов. Например, если сделанный снимок имеет размер изображения 640 × 480, то при разрешении 640 × 480 экрана компьютера он заполнит весь экран. Однако если экран имеет разрешение 1024 × 768, снимок будет занимать только часть экрана.

Спящий режим

Режим для энергосбережения заряда аккумулятора. Если фотокамера не используется в течение некоторого времени, она переходит в спящий режим. Для выхода из спящего режима достаточно нажать любую кнопку (кнопку спуска затвора, клавишу курсора и т.п.).

Цветной монитор TFT – Thin-Film Transistor (Тонкопленочный транзистор)

Цветной монитор, изготовленный по тонкопленочной транзисторной технологии.

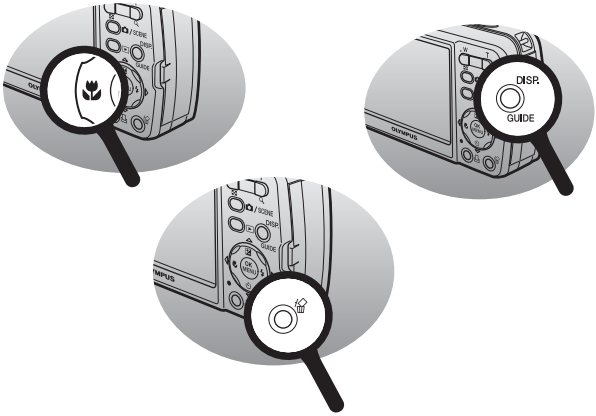
Экспозиция

Количество света, используемое при съемке кадра. Экспозиция определяется временем, в течение которого открыт затвор (выдержка), а также количеством света, проходящего через объектив (диафрагменное отверстие).

Разное

10

Данная глава содержит обзор всех функций фотокамеры, описанных в Главах 1–8. Здесь приведен список главных меню и меню режимов.
Указатель подскажет, на каких страницах описаны функции или элементы, которые Вы ищете. Для больше эффективности в использовании руководства номера страниц для справки приводятся в списках меню.



Список меню

● Меню режимов съемки (кроме 🎥)

Главное меню	Вкладка	Элемент	Настройки	Стр. для справки
МЕНЮ РЕЖИМ.	КАМЕРА	ESP/[•]	ESP, [•]	стр. 48
		DRIVE	[□], [□], HI [□]	стр. 49
		ЦИФРОВОЙ ЗУМ	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 39
		РЕЖ.АВТОФОК.	iESP, ТОЧ.ЗАМЕР	стр. 51
		ПАНОРАМА		стр. 52
	ПАМЯТЬ (КАРТА)	УДАЛ.ВСЕ	ДА, НЕТ	стр. 80
		ФОРМАТ.*1	ДА, НЕТ	стр. 81
		РЕЗЕРВ.*1	ДА, НЕТ	стр. 78
	НАСТР.	СБРОС	ДА, НЕТ	стр. 83
		*2		стр. 84
		[📷]	ДА, НЕТ	стр. 11
		НАСТР.-ВКЛ.	ОТКЛ., 1, 2	стр. 84
		ПРОСМ.ЗАП.	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 86
		ИМЯ ФАЙЛА	СБРОС, АВТО	стр. 86
		PIXEL MAPPING		стр. 87
		[▭]		стр. 88
		[⏲]		стр. 88
		ДВОЙН.ВРЕМЯ	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 89
		ВИДЕОВЫХОД	NTSC, PAL	стр. 77
		[▦]	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 55
		МЕТКИ АФ	ОТКЛ., [⊞], [⊠]	стр. 55
ISO			АВТО, 64, 100, 200, 400, 800, 1600	стр. 50
[◀⁝]	SHQ			стр. 24
	HQ			
	SQ1		2560 × 1920, 2272 × 1704, 2048 × 1536, 1600 × 1200	
	SQ2		1280 × 960, 1024 × 768, 640 × 480	
WB			АВТО, [☀], [☁], [☀], [▭1], [▭2], [▭3]	стр. 47

*1 Отображается только в том случае, если вставлена карта.

*2 Доступность различных языков зависит от места приобретения фотокамеры.

● Меню режимов съемки ( )

Главное меню	Вкладка	Элемент	Настройки	Стр. для справки
МЕНЮ РЕЖИМ.	КАМЕРА	ESP/	ESP,	стр. 48
	ПАМЯТЬ (КАРТА)	УДАЛ.ВСЕ	ДА, НЕТ	стр. 80
		ФОРМАТ.*1	ДА, НЕТ	стр. 81
		РЕЗЕРВ.*1	ДА, НЕТ	стр. 78
	НАСТР.	СБРОС	ДА, НЕТ	стр. 83
		*2		стр. 84
			ДА, НЕТ	стр. 11
		НАСТР.-ВКЛ.	ОТКЛ., 1, 2	стр. 84
		ИМЯ ФАЙЛА	СБРОС, АВТО	стр. 86
		PIXEL MAPPING		стр. 87
				стр. 88
				стр. 88
		ДВОЙН. ВРЕМЯ	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 89
		ВИДЕОВЫХОД	NTSC, PAL	стр. 77
ЦИФРОВОЙ ЗУМ			ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 39
			SHQ 640 × 480, HQ 320 × 240, SQ 160 × 120	стр. 24
WB			АВТО, , , , , 2, 3	стр. 47

*1 Отображается только в том случае, если вставлена карта.

*2 Доступность различных языков зависит от места приобретения фотокамеры.

● Меню режимов просмотра (снимки)

Главное меню	Вкладка	Элемент	Настройки	Стр. для справки
МЕНЮ РЕЖИМ.	ВОСПР.		ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 78
			+90°, 0°, -90°	стр. 58
			НОРМАЛЬНО, ЗАТЕМНЕНИЕ, СЛАЙД, МАСШТАБ	стр. 67
			, ALL	стр. 102
	ВСТ. В. АЛЬБОМ		ВЫБ. ИЗОБРАЖ., УСТ. КАЛЕН., УСТАН. ВСЕ, ОТМЕНА	стр. 61
	РЕДАКТ.		640 × 480, 320 × 240, ОТМЕНА	стр. 68
		УБР. КР.ГЛАЗ	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 68
		Ч/Б	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 68
		СЕПИЯ	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 68
		КАДР	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 70
		ЗАГОЛОВОК	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 70
		КАЛЕНДАРЬ	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 70
		ЯРКОСТЬ	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 74
		НАСЫЩЕН.	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 74
	ПАМЯТЬ (КАРТА)	УДАЛ.ВСЕ	ДА, НЕТ	стр. 80
		ФОРМАТ.*1	ДА, НЕТ	стр. 81
		РЕЗЕРВ.*1	ДА, НЕТ	стр. 78
	НАСТР.	СБРОС	ДА, НЕТ	стр. 83
		*2		стр. 84
			ДА, НЕТ	стр. 11
		НАСТР.-ВКЛ.	ОТКЛ., 1, 2	стр. 84
		УСТ.МОНИТОРА	OK, ОТМЕНА	стр. 85
				стр. 88
				стр. 88
		ДВОЙН. ВРЕМЯ	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 89
		ВИДЕОВЫХОД	NTSC, PAL	стр. 77

● Меню режимов просмотра (снимки)

Главное меню	Вкладка	Элемент	Настройки	Стр. для справки
РЕДАКТ.*3				–
АЛЬБОМ				стр. 60
КАЛЕНДАРЬ				стр. 58

*1 Отображается только в том случае, если вставлена карта.

*2 Доступность различных языков зависит от места приобретения фотокамеры.

*3 То же меню, что и [МЕНЮ РЕЖИМ.] ▶ [РЕДАКТ.].

● Меню режимов просмотра (🔍)

Главное меню	Вкладка	Элемент	Настройки	Стр. для справки
МЕНЮ РЕЖИМ.	ВОСПР.	🔑	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 78
		ВСТ. В. АЛЬБОМ	ВЫБ. ИЗОБРАЖ., УСТ. КАЛЕН., УСТАН. ВСЕ, ОТМЕНА	стр. 61
	РЕДАКТ.	ИНДЕКС	НОВ. ФАЙЛ, ОТМЕНА	стр. 75
	ПАМЯТЬ (КАРТА)	УДАЛ.ВСЕ	ДА, НЕТ	стр. 80
		ФОРМАТ.*1	ДА, НЕТ	стр. 81
		РЕЗЕРВ.*1	ДА, НЕТ	стр. 78
	НАСТР.	СБРОС	ДА, НЕТ	стр. 83
		*2		стр. 84
		📷	ДА, НЕТ	стр. 11
		НАСТР.-ВКЛ.	ОТКЛ., 1, 2	стр. 84
		УСТ.МОНИТОРА	ОК, ОТМЕНА	стр. 85
				стр. 88
				стр. 88
		ДВОЙН. ВРЕМЯ	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 89
		ВИДЕОВЫХОД	NTSC, PAL	стр. 77
ВОСПР. ВИДЕО				стр. 59
АЛЬБОМ				стр. 60
КАЛЕНДАРЬ				стр. 58

*1 Отображается только в том случае, если вставлена карта.

*2 Доступность различных языков зависит от места приобретения фотокамеры.

● Меню режимов просмотра (режим просмотра альбомов)

Главное меню	Элемент	Настройки	Стр. для справки
МЕНЮ АЛЬБ.	O-T	ОТКЛ., ВКЛ.	стр. 78
	↺ *1	+90°, 0°, -90°	стр. 58
	ВЫБ.ТИТУЛ.СНИМ.	OK, ОТМЕНА	стр. 64
	ОТМЕН. ИЗМЕН.	ВЫБ. ИЗОБРАЖ., ОТМЕН. ВСЕ, ОТМЕНА	стр. 64
	🖶 *1	🖶, ALL🖶	стр. 102
	🖵		стр. 88
	ВИДЕОВЫХОД	NTSC, PAL	стр. 77
▶ *1, ВОСПР. ВИДЕО *2			стр. 59, 67
ЗАКР. АЛЬБОМ			стр. 63
ВЫБР. АЛЬБОМ			стр. 63

*1 Не отображается для видеозаписей.

*2 Не отображается для снимков.

Список заводских настроек по умолчанию

На заводе-изготовителе установлены следующие настройки функций.

● Режимы съемки

Информационный вид (**DISP./GUIDE**)	Отключить
Оптический зум	Широкоугольный
,	ОТКЛ.
	ОТКЛ.
Вспышка	Снимки: АВТО Видеозаписи:
	HQ
	0.0
WB	АВТО
ESP/	ESP
DRIVE	
ISO	АВТО
ЦИФРОВОЙ ЗУМ	ОТКЛ.
РЕЖ.АВТОФОК.	ТОЧ.ЗАМЕР
ПРОСМ.ЗАП.	ВКЛ.
ИМЯ ФАЙЛА	СБРОС
	ВКЛ.
МЕТКИ АФ	

● Режим просмотра

Информационный вид (**DISP./GUIDE**)	Отключить
	ОТКЛ.
	0°
	НОРМАЛЬНО

● **Прочее**

	*
	НЕТ
НАСТР.-ВКЛ.	1
	±0
	Г-М-Д 2005.01.01 00:00
ДВОЙН. ВРЕМЯ	Отключить
ВИДЕОВЫХОД	NTSC или PAL*

* Настройки различаются в зависимости от района, где продается фотокамера.

Функции, доступные для различных режимов и сюжетов съемки

Для некоторых режимов и сюжетов съемки невозможно задать отдельные функции. Более подробно см. в таблице ниже.

Режим / Функция	P								
	✓								
Вспышка	✓								—
	✓								
S	✓		—				✓		
	✓								
Оптический зум	✓*1								
ISO	✓	—							
	✓*2								
WB	✓								
ESP/	✓*3								
DRIVE	✓				—		✓		—
ЦИФРОВОЙ ЗУМ	✓							—	
РЕЖ.АВТОФОК.	✓*4								
ПАНОРАМА	✓								
Формат	✓								
РЕЗЕРВ.	✓								
	✓								
	✓								
НАСТР.-ВКЛ.	✓								
ПРОСМ.ЗАП.	✓								
ИМЯ ФАЙЛА	✓								
PIXEL MAPPING	✓								
	✓								
	✓								
ДВОЙН. ВРЕМЯ	✓								
ВИДЕОВЫХОД	✓								
	✓								
МЕТКИ АФ	✓								

Режим / Функция									
	✓								
Вспышка	✓	—				✓	—		
	✓								
	—	✓	—		✓				—
	✓								
Оптический зум	✓*1								
ISO	—								
	✓*2								
WB	✓								
ESP/	✓*3								
DRIVE	✓	—			✓				—
ЦИФРОВОЙ ЗУМ	—		✓						
РЕЖ.АВТОФОК.	✓*4								
ПАНОРАМА	—	✓							—
Формат	✓								
РЕЗЕРВ.	✓								
	✓								
	✓								
НАСТР.-ВКЛ.	✓								
ПРОСМ.ЗАП.	✓								
ИМЯ ФАЙЛА	✓								
PIXEL MAPPING	✓								
	✓								
	✓								
ДВОЙН. ВРЕМЯ	✓								
ВИДЕОВЫХОД	✓								
	✓								
МЕТКИ АФ	✓								

Режим / Функция								
	✓							
Вспышка	—	✓						—
	✓							
	✓							
	—		✓	—			✓	
Оптический зум	✓*1							
ISO	—							
	✓*2							
WB	✓							
ESP/	✓*3							
DRIVE	—		✓					—
ЦИФРОВОЙ ЗУМ	—	✓					—	✓
РЕЖ.АВТОФОК.	✓*4							—
ПАНОРАМА	—		✓					—
Формат	✓							
РЕЗЕРВ.	✓							
	✓							
	✓							
НАСТР.-ВКЛ.	✓							
ПРОСМ.ЗАП.	—		✓		—		✓	—
ИМЯ ФАЙЛА	✓							
PIXEL MAPPING	✓							
	✓							
	✓							
ДВОЙН. ВРЕМЯ	✓							
ВИДЕОВЫХОД	✓							
	✓							—
МЕТКИ АФ	✓							—

*1 Зафиксирован в широкоугольном положении (W) при использовании , .

*2 При использовании режимов , , , или , запись возможна с разрешением, не превышающем [1600 × 1200]. В режиме возможно только разрешение [640 × 480].

*3 При использовании доступен только [ESP].

*4 При использовании доступен только [iESP].

Индекс

DPOF 102, 140
DRIVE 49
ESP 48, 140
EV 140
HQ.....24, 27
iESP 51
IN 28
ISO 50, 140
JPEG.....24, 140
Motion-JPEG.....25
NTSC 77, 140
OLYMPUS Master 109
PAL 77, 140
PC 114
PictBridge.....92, 140
PIXEL MAPPING 87
SCENE.....33
SHQ 24, 27
SQ1.....24, 27
SQ2.....24, 27
WB WB 47
xD.....28
xD-Picture Card 29

A

АВТО (ISO).....50
АВТО (баланс белого) WB AUTO 47
АВТО (вспышка) 41
Автоматическая программа P 33, 140
АВТОПОРТРЕТ 34
Автоспуск 12, 43
Автофокус.....23
Аккумулятор.....134, 136
АЛЬБОМ.....60, 63
АУКЦИОН 35

В

В ПОМЕЩЕНИИ 34
ВИДЕО 36, 59
ВИДЕОВЫХОД 77
Видеозапись 44
Видеокабель.....76
Визирная метка АФ 22
Внутренняя память..... 28
ВОСПР. ВИДЕО..... 59
Время воспроизведения 59
Вспышка..... 41
ВСТ. В. АЛЬБОМ 61
ВЫБ. ИЗОБРАЖ. 61, 64
ВЫБ.ТИТУЛ.СНИМ. 64
Выбор языка 84
ВЫБР. АЛЬБОМ..... 63
Высокоскоростная репортажная съемка HI 49

Г

Гистограмма 13, 54, 55
Главное меню 14
Гнездо DC-IN для сетевого адаптера 135

Д

Дата и время 88
Два часовых пояса 89
ДВОЙН. ВРЕМЯ 89
ДОКУМЕНТЫ 35
Доступное время записи..... 25
Драйвер USB 110, 122

З

ЗАГОЛОВОК 70, 71
ЗАКАТ 34
ЗАКР. АЛЬБОМ..... 63
Зарядка вспышки..... 43
ЗАТЕМНЕНИЕ 67
Защита 78
Зеленый индикатор 22
Зум..... 38

И

Изменение размеров 68
ИМЯ ФАЙЛА..... 86
ИНДЕКС..... 75
ИНДЕКС ВСЕ 98
Индексный вид 57
Индикатор автоспуска..... 43

Индикатор готовности вспышки 42
Инструкция по меню 19
Информационный вид DISP./GUIDE 13, 54
Ионно-литиевый аккумулятор 134, 136

К

Кабель USB 93, 95, 114, 122
КАДР.....70
КАЛЕНДАРЬ (просмотр) ...57, 58
КАЛЕНДАРЬ (редактировать) 70, 72
Карта 29
Клавиша зума 38, 57
Клавиши курсора.....17
Кнопка (OK/MENU) 12, 13, 14
Кнопка (режим просмотра) 10, 11, 12
Кнопка / SCENE (режим съемки) 9, 11, 12, 13
Кнопка (удаление) 13, 66, 79
Кнопка (печать) 13, 93
Кнопка (макрорежим) 12, 40
Кнопка (компенсация экспозиции) 12, 46
Кнопка (режим вспышки) 12, 41
Кнопка (автоспуск)...12, 43
Кнопка DISP./GUIDE 12, 13, 19, 54
Кнопка POWER ON/OFF 9
Кнопка спуска затвора 22
Количество сохраняемых фотоснимков 25
Количество экземпляров 102
Компенсация экспозиции 12, 46
Крышка отсека аккумулятора/карты 30
Крышка разъема 76, 114
КУЛИНАРИЯ 34

Л

Лампа накаливания 47
ЛАНД.+ПОРТР. 33
ЛАНДШАФТ 33

М

Макрорежим 40
МАСШТАБ (Слайд-шоу)..... 67
МЕНЮ АЛЬБ. 60
МЕНЮ РЕЖИМ..... 14, 16
Меню ярлыков 14, 15
МЕТКИ АФ 55
МУЗЕЙ 34
МУЛЬТИПЕЧ. 98

Н

Нажмите до конца 22
Нажмите до половины 22
НАСТР ПЕЧАТИ 95
НАСТР.-ВКЛ. 84
Настройка печати всех кадров ALL 105
Настройка печати для выбранных кадров 104
НАСЫЩЕН. 74
НОРМАЛЬНО..... 67
НОЧ. СЪЕМКА 33
НОЧЬ+ПОРТРЕТ 33

О

Облачный день 47
Обрезка 100
Общая продолжительность записи 59
Однокадровый режим съемки 49
Оптический зум..... 38
Отключение вспышки 41
ОТМЕН. ВСЕ..... 64
ОТМЕН. ИЗМЕН (ВСТ. В. АЛЬБОМ). 64

П
ПАНОРАМА 52
ПЕЧАТ. ВСЕ.....98
ПЗС.....87, 141
Пиксели.....24, 141
ПЛЯЖ И СНЕГ 35
Поворот снимка 58
ПОВЫШЕНИЕ РЕЗКОСТИ 36
Подавление шума 36, 141
Подавление эффекта “красных глаз” 41
ПОДВД._МАКРО 36
ПОДВОД._ШИР. 1/2 35
ПОРТРЕТ 33
ПОРЯДОК ПЕЧАТИ.....98
Принудительная вспышка ..41
ПРОСМ.ЗАП. 86
Просмотр на экране телевизора 76
Просмотр с увеличением ..57
Прямая печать.....92

Р
Размер изображения 24, 141
Регулировка яркости монитора 88
РЕЖ.АВТОФОК. 51
Режим вспышки 12, 41
Режим записи 24, 27
Режим просмотра ..10, 11, 57
Режим просмотра альбомов 15, 60
Режим съемки 9, 11, 33
РЕЗЕРВ.....78
Репортажная съемка 49

С
СБРОС 83
СВЕТЛЫЙ ПОРТРЕТ 34
СВЕЧА 34
СЕПИЯ 68
Сетевой адаптер переменного тока 135
Сжатие 24, 25
СЛАЙД..... 67
Слайд-шоу 67
Солнечный день 47
Сообщения об ошибках 101, 124
СПОРТ 33
Спящий режим..... 141
СТАНДАРТ 92
Супер-макрорежим 40

Т
Текущая память..... 28
ТОЧ.ЗАМЕР (РЕЖ.АВТОФОК.) 51
Точечный замер 48

У
УБР. КР.ГЛАЗ..... 68
УДАЛ.ВСЕ 80
Удаление отдельного кадра 66, 79
УДОБ ПЕЧАТ 93
Универсальный разъем 76, 93, 95, 114
УСТ. КАЛЕН. 61
УСТ.МОНИТОРА 85
УСТАН. ВСЕ..... 61

Ф
ФАЙЛ 100
ФЕЙЕРВЕРК 34
Фиксация фокуса..... 22
Флуоресцентная лампа 1/2/3 47
Фокус 22, 51
Формат 81
ФОРМАТ. 81
ФОТ. И ВЫБ. 1/2 35
Функция кнопки съемки 11

Ц
ЦИФРОВОЙ ЗУМ..... 39
Цифровой формат управления печатью 102

Ч

Ч/Б 68
ЧЕРЕЗ СТЕКЛО 35

Э

Экспозамер **ESP** / ⊡ 48
Экспозиция 22, 142

Я

ЯРКОСТЬ.....74

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Япония

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, США Тел. 631-844-5000

Техническая поддержка (США)

24/7 автоматическая онлайновая справочная служба: http://www.olympusamerica.com/support
Справочный телефон для клиентов: Тел. 1-888-553-4448 (бесплатный)

Наш справочный телефон для клиентов работает с 8 до 22 часов
(с понедельника по пятницу) по восточному поясному времени
E-Mail: distec@olympus.com
Обновления для программного обеспечения Olympus находятся по адресу:
http://www.olympus.com/digital

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Здания компании: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Германия
Тел.: +49 40-23 77 3-0 / Факс: +49 40-23 07 61
Доставка товаров: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Германия
Письма: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Германия

Европейская служба технической поддержки для клиентов:

Посетите нашу домашнюю страницу **http://www.olympus-europa.com**
или позвоните нам ПО БЕСПЛАТНОМУ НОМЕРУ*: **00800 - 67 10 83 00**
для Австрии, Бельгии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Испании, Швеции, Швейцарии, Великобритании

* Пожалуйста, учитывайте, что некоторые операторы (мобильной) связи не дают доступа или требуют дополнительного префикса к номерам +800.

Для всех Европейских стран, которых нет в списке, если не удается соединиться с вышеуказанным номером, просим использовать следующие
ПЛАТНЫЕ НОМЕРА **+49 180 5 - 67 10 83** или **+49 40 - 237 73 899**
Наша служба технической поддержки для клиентов работает с 9 до 18 часов по среднеевропейскому времени (с понедельника по пятницу)

© 2005 OLYMPUS IMAGING CORP.

VH343502